

Intended Use

TissueGuard™ is an aqueous gel composition useful in processing histological and cytological specimens.

General Information

This box contains twelve (12) tubes filled with 10mL of TissueGuard™ specimen processing gel. The primary ingredient is Hydroxyethyl Agarose which is combined with other chemical reagents which are not classified as hazardous by OSHA in this proprietary formulation. For more information, consult the MSDS.

Precautions

Cytology Specimens must be ethanol preserved cell suspensions. Histology Specimens can be either formalin-fixed or unfixed tissue. After dispensing TissueGuard™ on specimen, do not place into formalin bath before the gel has solidified. Formalin will cross-link proteins and reduce the effectiveness of the gel. TissueGuard™ should be a consistently translucent gelatin material with a slightly pink color. Do not use if product appears to have mold growth or other contaminants present. Once a tube of TissueGuard™ has been opened, it is not recommended to use for longer than one week.

Storage and Stability

Keep out of direct light. TissueGuard™ should be refrigerated when not in use. The refrigeration keeps the gel preserved for optimal stability and longevity, but it can be stored at room temperature. Be aware of product expiration date on outside of box and on each individual tube.

Procedure: Cytology

Cytology specimens including fine needle aspirates, urine specimens, non-gyn specimens, tissue aggregates and any other specimen types that may result in a cell block being prepared.

TissueGuard is solid at room temperature. It must be liquefied for use by heating to $60^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$. This can be achieved by using one of the following:

1. Microwave on low for 5-15 seconds. Make sure to loosen the cap before heating a tube of TissueGuard to prevent rupturing of the tube. Check frequently to see when liquefaction takes place.
2. Place TissueGuard into a boiling water bath for 3-10 minutes.
3. After TissueGuard is liquefied, the temperature may be lowered to $50^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$ and it will remain in the liquid state. A lower temperature will allow the gel to solidify more quickly after it is dispensed onto a specimen. The use of a dry

bath incubator will maintain the liquefied state of the TissueGuard while working with the gel. The incubator will heat several tubes simultaneously. Loosen and remove the cap before placing vial into the incubator block.

4. Centrifuge your ethanol processed cell suspension.
5. Remove the supernatant from the centrifuge tube.
6. Depending upon your specimen type and personal preference, proceed as follows.

Centrifuge Tube Method

1. Add 4-6 drops of liquefied TissueGuard with a pipette to cell pellet at bottom of centrifuge tube.
2. Either vortex specimen for several seconds to adequately and thoroughly mix cells and TissueGuard together, (if vortex is not available, carefully mix cells and TissueGuard together by lightly shaking the tube in a swirling motion), or simply allow TissueGuard to settle to the bottom of tube.
3. Allow TissueGuard to solidify by cooling to near room temperature ($< 20^{\circ}\text{C}$). This can be achieved by use of a cooling plate, ice cubes, freeze pack, or allowing to cool naturally.
4. Remove TissueGuard pellet containing the specimen and place inside a CellSafe I Tissue Cassette.
5. Histologically process TissueGuard button containing the cell pellet as a standard histology specimen without wrapping it in lens paper.

Specimen Removal Method with CellSafe I or BioMeshTissue Cassettes.

1. Prior to placement of cell pellet, position Tissue Cassette on top of a cooling plate to facilitate solidification of the TissueGuard.
2. Remove cell pellet from centrifuge tube and place directly inside of Tissue Cassette.
3. Dispense liquefied TissueGuard with a pipette completely covering cell pellet and close the cassette lid.
4. Allow TissueGuard to solidify ($< 20^{\circ}\text{C}$). It takes 2-3 minutes if not aided by cooling.

Histologically process Tissue Cassette with TissueGuard button containing the cell pellet as a standard histology specimen without wrapping it in lens paper.

Specimen Removal Method without CellSafe I or BioMesh

Tissue Cassettes:

1. To process without CellSafe I or BioMesh Tissue Cassettes, place cell pellet on a single piece of non-porous filter paper.
2. Under the filter paper, place a cooling plate to facilitate the solidification of the TissueGuard.
3. Dispense liquefied TissueGuard with a pipette completely covering cell pellet.
4. Allow TissueGuard to solidify ($< 20^{\circ}\text{C}$). It takes 2-3 minutes if not aided by cooling.
5. Place filter paper with TissueGuard and cell pellet inside a standard tissue cassette, close lid, and process as a standard histology specimen.
6. After processing, open the cassette and remove the "button" of TissueGuard containing the cell pellet. Embed the button of TissueGuard as you would any standard specimen and ensure proper orientation. If necessary, the TissueGuard may be trimmed with a single edge razor blade to create a new flat edge for orientation purposes at this point.
7. When sectioning, be careful to face off the paraffin block carefully, as the specimen may be right at the surface of the block. After facing the block, you may elect to "wet" the surface with an ice cube or cold water to enhance cutting.

Procedure: Histology

Histology specimens including tissue fragments, needle biopsies, lymph nodes, tissue aggregates, small arteries, nerves, and any other specimen types which require special handling during histological processing.

TissueGuard is solid at room temperature. It must be liquefied for use by heating to $60^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$. This can be achieved by using one of the following:

1. Microwave on low for 5-15 seconds. Make sure to loosen the cap before heating a tube of TissueGuard to prevent rupturing of the tube. Check frequently to see when liquefaction takes place.
2. Place TissueGuard into a boiling water bath for 3-10 minutes.
3. After TissueGuard is liquefied, the temperature may be brought down to $50^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$ and it will remain in the liquid state. A lower temperature will allow the gel to solidify more quickly after it

is dispensed onto a specimen. The use of a dry bath incubator for TissueGuard will maintain the liquefied state of the TissueGuard while working with the gel. It can heat several tubes simultaneously. Loosen and remove the cap before placing vial into Incubator block.

Depending upon your specimen type and personal preference, proceed as follows:

Specimen Removal Method with CellSafe I or BioMesh Tissue Cassettes.

1. Prior to placement of specimen, position Tissue Cassette on top of a cooling plate to facilitate solidification of the TissueGuard.
2. Place specimen directly inside of tissue cassette with the desired orientation.
3. Dispense liquefied TissueGuard with a pipette completely covering specimen and close the cassette lid.
4. Allow TissueGuard to solidify ($< 20^{\circ}\text{C}$). It takes 2-3 minutes if not aided by cooling.
5. Process tissue cassette with TissueGuard button containing the specimen using your normal histology processing schedule.

Specimen Removal Method without CellSafe I or BioMesh Tissue Cassettes:

1. To process without CellSafe I or BioMesh Tissue Cassettes, place specimen on a piece of non-porous filter paper with the desired orientation.
2. Under the filter paper, place a cooling plate to facilitate the solidification of the TissueGuard.
3. Dispense liquefied TissueGuard with a pipette completely covering specimen.
4. Allow TissueGuard to solidify ($< 20^{\circ}\text{C}$). It takes 2-3 minutes if not aided by cooling.
5. Place non-porous filter paper with TissueGuard and specimen inside a standard tissue cassette, close lid, and process the specimen using your normal histology processing schedule.
6. After processing, open the cassette and remove the "button" of TissueGuard containing the specimen. Embed the button of TissueGuard as you would any standard specimen and ensure proper orientation. If necessary, the TissueGuard may be trimmed with a single edge razor blade to create a new flat edge for orientation purposes at this point.
7. When cutting, be careful to face off the paraffin block carefully, as the tissue fragments may be right at the surface of the block. After facing



TissueGuard™ Gel

Item Number TG12

the block, you may elect to “wet” the surface with an ice cube or cold water to enhance cutting.

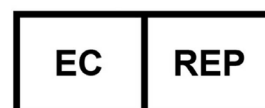
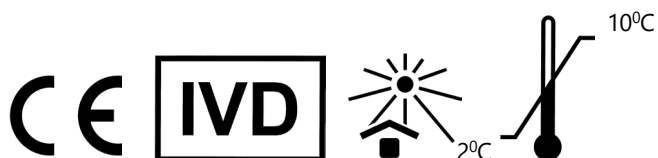
Packaging

Catalog#

TG12 - TissueGuard™ Gel, 12 tubes per kit, 10mL per tube

HS-5XX Series- CellSafe I Tissue Embedding Cassettes (bulk/sleeved/threaded).

Please contact tech@StatLab.com with any additional questions.



EMERGO EUROPE
Westervoortsedijk 60,
6827 AT Arnhem
The Netherlands



Statlab Medical Products
2090 Commerce Dr.,
McKinney TX 75069
T:800.442.3573
F: 972-436-1369statlab.com

Utilisation prévue

TissueGuard™ est une composition de gel aqueux utilisée dans le traitement d'échantillons histologiques et cytologiques.

Informations générales

Cette boîte contient douze (12) tubes remplis de 10 ml de gel de traitement d'échantillons TissueGuard™. L'ingrédient principal est l'hydroxyéthylagarose, combiné à d'autres réactifs chimiques qui ne sont pas classés comme dangereux par l'OSHA dans cette formulation exclusive. Pour plus de renseignements, consultez la FDS.

Précautions d'usage

Les échantillons cytologiques doivent être des suspensions cellulaires conservées à l'éthanol. Les échantillons histologiques peuvent être des tissus fixés ou non fixés au formol. Après application de TissueGuard sur l'échantillon, ne pas placer dans le bain de formol avant que le gel ne se soit solidifié. Le formol va réticuler les protéines et réduire l'efficacité du gel. TissueGuard doit avoir une consistance gélatineuse constamment translucide, et une couleur légèrement rosée. Ne pas utiliser si le produit semble contenir de la moisissure ou d'autres contaminants. Une fois qu'un tube de TissueGuard a été ouvert, il n'est pas recommandé de l'utiliser au-delà d'une semaine.

Stockage et stabilité

TissueGuard doit être réfrigéré lorsqu'il n'est pas utilisé. La réfrigération permet de conserver le gel dans des conditions optimales de stabilité et de longévité, mais il peut être conservé à température ambiante. Ayez connaissance de la date de péremption du produit, indiquée à l'extérieur de la boîte et sur chaque tube individuel.

Procédure: Cytologie

Échantillons cytologiques, y compris : ponctions à aiguille fine, échantillons d'urine, échantillons non gynécologiques, agrégats tissulaires et tout autre type d'échantillon pouvant entraîner la préparation d'un bloc cellulaire

TissueGuard est solide à température ambiante. Il doit être liquéfié avant d'être utilisé, en le chauffant à $60^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$. Pour ce faire, deux méthodes sont possibles:

1. Micro-ondes à faible puissance pendant 5 à 15 secondes. Assurez-vous de desserrer le bouchon avant de chauffer un tube de TissueGuard, afin d'éviter la rupture du tube. Observez fréquemment l'état du produit afin de vérifier quand la liquéfaction a lieu.
2. Placez TissueGuard dans un bain-marie bouillant, pendant 3 à 10 minutes.

TissueGuard™ Gel

Numéro d'article TG12

3. Une fois que TissueGuard s'est liquéfié, la température peut être abaissée à $50^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$. Il restera à l'état liquide. Une température plus basse permettra au gel de se solidifier plus rapidement après son application sur un échantillon. L'utilisation d'un incubateur à bain sec maintiendra l'état liquéfié du TissueGuard tout au long de l'utilisation du gel. L'incubateur chauffera plusieurs tubes simultanément. Desserrez et retirez le bouchon avant de placer le flacon dans le bloc de l'incubateur
4. Centrifugez votre suspension cellulaire traitée à l'éthanol.
5. Retirez le surnageant du tube de centrifugation.
6. Selon votre type d'échantillon et vos préférences personnelles, procédez comme suit.

Méthode du tube de centrifugation

1. Avec une pipette, ajoutez 4 à 6 gouttes de TissueGuard liquéfié au culot cellulaire, au fond du tube de centrifugation.
2. Ou passez l'échantillon au vortex pendant plusieurs secondes à mélanger correctement et soigneusement les cellules et TissueGuard (si le vortex n'est pas disponible, mélangez soigneusement les cellules et TissueGuard ensemble en secouant légèrement le tube dans un mouvement tourbillonnant), ou laissez simplement TissueGuard se déposer au fond du tube.
3. Laissez TissueGuard se solidifier en le faisant refroidir à une température proche de la température ambiante ($< 20^{\circ}\text{C}$). Vous pouvez pour ce faire utiliser une plaque de refroidissement, des glaçons, un pack de congélation ou le laisser refroidir naturellement.
4. Retirez le culot TissueGuard contenant l'échantillon et placez-le dans une cassette en papier tissu StatLab CellSafe I.
5. Traitez histologiquement le bouton TissueGuard contenant le culot cellulaire comme un échantillon histologique standard, sans l'envelopper dans du papier de nettoyage optique

Méthode de retrait des échantillons avec les cassettes en papier tissu StatLab CellSafe I

1. Avant de mettre le culot cellulaire en place, positionnez la cassette en papier tissu CellSafe I sur une plaque de refroidissement pour faciliter la solidification du TissueGuard.

2. Retirez le culot cellulaire du tube de centrifugation et placez-le directement à l'intérieur de la cassette en papier tissu CellSafe I.
3. Répartissez le TissueGuard liquéfié avec une pipette de façon à couvrir entièrement le culot cellulaire et fermez le couvercle de la cassette.
4. Laissez TissueGuard se solidifier ($< 20^{\circ}\text{C}$). Sans refroidissement actif, il faut compter 2 à 3 minutes.

Traitez histologiquement la cassette en papier tissu CellSafe I avec bouton TissueGuard contenant le culot cellulaire comme un échantillon histologique standard, sans l'envelopper dans du papier de nettoyage optique.

Méthode de retrait des échantillons sans cassettes en papier tissu CellSafe I

1. Pour accomplir ce processus sans cassettes en papier tissu CellSafe I, placez le culot cellulaire sur un morceau de papier filtre non poreux.
2. Sous le papier filtre, placez une plaque de refroidissement pour faciliter la solidification du TissueGuard.
3. Avec une pipette, appliquez du TissueGuard de façon à couvrir entièrement le culot cellulaire.
4. Laissez TissueGuard se solidifier ($< 20^{\circ}\text{C}$). Sans refroidissement actif, il faut compter 2 à 3 minutes.
5. Placez le papier filtre imbibé de TissueGuard et le culot cellulaire à l'intérieur d'une cassette en papier tissu standard, fermez le couvercle et procédez comme vous le feriez avec un échantillon histologique standard.
6. Après le traitement, ouvrez la cassette et retirez le « bouton » de TissueGuard contenant le culot cellulaire. Intégrez le bouton de TissueGuard comme vous le feriez avec n'importe quel échantillon standard et veillez à ce qu'il soit correctement orienté. Si nécessaire, le TissueGuard peut être taillé à l'aide d'une lame de rasoir à un seul bord, de façon à créer un nouveau bord plat, à des fins d'orientation, à ce stade.
7. Lors du sectionnement, prenez soin de faire face au bloc de paraffine, car l'échantillon peut se trouver à la surface du bloc. Après avoir fait face au bloc, vous pouvez choisir de « mouiller » la surface avec un glaçon ou de l'eau froide pour améliorer la coupe.

Procédure: Histologie

Échantillons histologiques, y compris : fragments de tissus, biopsies à l'aiguille, ganglions lymphatiques, agrégats tissulaires, petites artères, nerfs et tout autre

type d'échantillon nécessitant une manipulation spéciale pendant le traitement histologique.

TissueGuard est solide à température ambiante. Il doit être liquéfié avant d'être utilisé, en le chauffant à $60^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$. Pour ce faire, deux méthodes sont possibles:

1. Micro-ondes à faible puissance pendant 5 à 15 secondes. Assurez-vous de desserrer le bouchon avant de chauffer un tube de TissueGuard, afin d'éviter la rupture du tube. Observez fréquemment l'état du produit afin de vérifier quand la liquéfaction a lieu.
2. Placez TissueGuard dans un bain-marie bouillant, pendant 3 à 10 minutes.
3. Une fois que TissueGuard s'est liquéfié, la température peut être abaissée à $50^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$. Il restera à l'état liquide. Une température plus basse permettra au gel de se solidifier plus rapidement après son application sur un échantillon. L'utilisation d'un incubateur à bain sec pour TissueGuard maintiendra l'état liquéfié du TissueGuard tout au long de l'utilisation du gel. Il pourra chauffer plusieurs tubes simultanément. Desserrer et retirez le bouchon avant de placer le flacon dans le bloc de l'incubateur.

Selon votre type d'échantillon et vos préférences personnelles, procédez comme suit:

Méthode de retrait des échantillons avec les cassettes en papier tissu CellSafe I

1. Avant de mettre l'échantillon en place, positionnez la cassette en papier tissu CellSafe I sur une plaque de refroidissement pour faciliter la solidification du TissueGuard.
2. Placez l'échantillon directement à l'intérieur de la cassette CellSafe I, en prenant soin de l'orienter correctement.
3. Répartissez le TissueGuard liquéfié avec une pipette de façon à couvrir entièrement l'échantillon et fermez le couvercle de la cassette.
4. Laissez TissueGuard se solidifier ($< 20^{\circ}\text{C}$). Sans refroidissement actif, il faut compter 2 à 3 minutes.
5. Traitez la cassette CellSafe I avec le bouton TissueGuard contenant l'échantillon en appliquant votre programme de traitement histologique normal.

Méthode de retrait des échantillons sans cassettes en

papier tissu CellSafe I

1. Pour accomplir ce processus sans cassettes en papier tissu CellSafe I, placez l'échantillon sur un morceau de papier filtre non poreux, en prenant soin de l'orienter correctement.
2. Sous le papier filtre, placez une plaque de refroidissement pour faciliter la solidification du TissueGuard.
3. Avec une pipette, appliquez du TissueGuard de façon à couvrir entièrement l'échantillon.
4. Laissez TissueGuard se solidifier ($< 20^{\circ}\text{C}$). Sans refroidissement actif, il faut compter 2 à 3 minutes.
5. Placez le papier filtre non poreux avec TissueGuard et l'échantillon dans une cassette en papier tissu standard, fermez le couvercle et traitez l'échantillon en appliquant votre programme de traitement histologique normal.
6. Après le traitement, ouvrez la cassette et retirez le « bouton » de TissueGuard contenant l'échantillon. Intégrez le bouton de TissueGuard comme vous le feriez avec n'importe quel échantillon standard et veillez à ce qu'il soit correctement orienté. Si nécessaire, le TissueGuard peut être taillé à l'aide d'une lame de rasoir à un seul bord, de façon à créer un nouveau bord plat, à des fins d'orientation, à ce stade.
7. Lors de la découpe, prenez soin de faire face au bloc de paraffine, car les fragments de tissu peuvent se trouver à la surface du bloc. Après avoir fait face au bloc, vous pouvez choisir de « mouiller » la surface avec un glaçon ou de l'eau froide pour améliorer la coupe.

Conditionnement

N° dans le catalogue

Get TG12 – TissueGuard™, 12 tubes par kit, 10 ml par tube.

Série HS-5XX - Cassettes d'intégration tissulaire CellSafe I (vrac/à manchon/filetées)

Veuillez contacter tech@StatLab.com pour toute question supplémentaire.



EMERGO EUROPE
Westervoortsedijk 60,
6827 AT Arnhem
The Netherlands



Statlab Medical Products
2090 Commerce Dr.,
McKinney TX 75069
T:800.442.3573
F: 972-436-1369statlab.com

Beabsichtigte Verwendung

TissueGuard™ ist ein wässriges Gel, das sich bei der Verarbeitung von histologischen und zytologischen Proben als nützlich erweist.

Allgemeine Informationen

Diese Schachtel enthält zwölf (12) Röhrchen, die mit 10 ml TissueGuard™ -Probenverarbeitungsgel gefüllt sind. Der Hauptbestandteil ist Hydroxyethyl-Agarose, die mit anderen chemischen Reagenzien gemischt wird, die von der OSHA in dieser proprietären Formulierung nicht als gefährlich eingestuft werden. Weitere Informationen finden Sie im Sicherheitsdatenblatt.

Warnhinweise

Bei den zytologischen Proben muss es sich um ethanolkonservierte Zellsuspensionen handeln. Histologische Proben können sowohl aus formalinfixiertem als auch unfixiertem Gewebe bestehen. Nach der Aufbringung von TissueGuard auf die Probe nicht in ein Formalinbad geben, bevor das Gel erstarrt ist. Formalin vernetzt Proteine und reduziert die Wirksamkeit des Gels. TissueGuard sollte ein durchgehend durchscheinendes Gelatinematerial mit einer leicht rosa Farbe sein. Nicht verwenden, wenn das Produkt Schimmel oder andere Verunreinigungen zu haben scheint. Nachdem eine Tube TissueGuard geöffnet wurde, wird empfohlen, sie nicht länger als eine Woche zu verwenden.

Lagerung und Haltbarkeit

TissueGuard sollte gekühlt werden, wenn es nicht in Gebrauch ist. Durch Kühlung wird das Gel für optimale Stabilität und Haltbarkeit konserviert. Es kann aber auch bei Raumtemperatur gelagert werden. Beachten Sie das Ablaufdatum des Produkts auf der Außenseite der Schachtel und auf jeder einzelnen Tube.

Verfahren: Zytologie

Zytologieproben, einschließlich: feine Nadelaspirate, Urinproben, Nicht-Gynäkologieproben, Gewebeaggregate und andere Probenarten, die zur Vorbereitung eines Zellblocks führen können

TissueGuard ist bei Raumtemperatur fest. Es muss für den Gebrauch durch Erhitzen auf $60\text{ °C} \pm 5^\circ$ verflüssigt werden. Dies kann wie folgt erreicht werden:

1. Mikrowelle auf Low für 5-15 Sekunden. Achten Sie darauf, die Kappe zu lösen, bevor Sie ein Röhrchen TissueGuard erhitzen, um zu verhindern, dass das Röhrchen platzt. Überprüfen Sie regelmäßig, wann das Material flüssig wird
2. Legen Sie TissueGuard für 3-10 Minuten in ein kochendes Wasserbad.

3. Nachdem TissueGuard flüssig wurde, kann die Temperatur auf $50\text{ °C} \pm 5^\circ$ gesenkt werden und es bleibt im flüssigen Zustand. Durch eine niedrigere Temperatur kann sich das Gel schneller wieder verfestigen, nachdem es auf eine Probe aufgetragen wurde. Die Verwendung eines Trockenbadinkubators hält den flüssigen Zustand von TissueGuard während der Arbeit mit dem Gel aufrecht. Der Inkubator heizt mehrere Röhrchen gleichzeitig auf. Lösen und entfernen Sie die Kappe, bevor Sie das Fläschchen in den Inkubatorblock einsetzen
4. Zentrifugieren Sie Ihre mit Ethanol verarbeitete Zellsuspension.
5. Entfernen Sie den Überstand aus dem Zentrifugenröhrchen.
6. Gehen Sie je nach Probentyp und persönlicher Präferenz wie folgt vor

Zentrifugenröhrchenverfahren

1. Geben Sie 4-6 Tropfen des flüssigen TissueGuard mit einer Pipette auf das Zellpellet am Boden des Zentrifugenröhrchens.
2. Entweder verwirbeln Sie die Probe über mehrere Sekunden, um die Zellen und das TissueGuard ausreichend und gründlich miteinander zu vermischen (wenn kein Verwirbler verfügbar ist, Zellen und TissueGuard vorsichtig vermischen, indem das Röhrchen in einer wirbelnden Bewegung leicht geschüttelt wird) oder lassen Sie das TissueGuard einfach am Boden des Röhrchens absetzen.
3. Lassen Sie TissueGuard durch Abkühlen etwa bei Raumtemperatur ($< 20\text{ °C}$) erstarren. Dies kann durch die Verwendung einer Kühlplatte, Eiswürfel, ein Coolpack oder natürliche Abkühlung erreicht werden.
4. Entfernen Sie das TissueGuard-Pellet mit der Probe und legen Sie es in eine StatLab CellSafe I -Gewebekassette.
5. Verarbeiten Sie histologisch den TissueGuard - Knopf, der das Zellpellet als Standardhistologieprobe enthält, ohne ihn in Linsenpapier einzuwickeln

Verfahren zur Probenentnahme mit StatLab CellSafe I - Gewebekassetten

1. Bevor Sie das Zellpellet platzieren, positionieren Sie die CellSafe I -Gewebekassette auf einer Kühlplatte, um die Verfestigung des TissueGuard zu ermöglichen.
2. Entfernen Sie das Zellpellet aus dem Zentrifugenröhrchen und legen Sie es direkt in

- die CellSafe I-Gewebekassette.
3. Bringen Sie das flüssige TissueGuard mit einer Pipette auf, decken Sie das Zellpellet damit vollständig ab und schließen Sie den Kassettendeckel.
 4. Lassen Sie TissueGuard erstarren ($< 20^{\circ}\text{C}$). Es dauert 2-3 Minuten, wenn dies nicht durch Kühlung unterstützt wird.

Verarbeiten Sie die CellSafe I Gewebekassette histologisch mit dem TissueGuard-Knopf, der das Zellpellet als Standardhistologieprobe enthält, ohne sie in Linsenpapier einzuwickeln.

Verfahren der Probenentnahme ohne CellSafe I-Gewebekassetten

1. Um die Probe ohne CellSafe I - Gewebekassetten zu verarbeiten, legen Sie das Zellpellet auf ein einzelnes Stück nicht porösen Filterpapiers.
2. Legen Sie eine Kühlplatte unter das Filterpapier, um die Verfestigung des TissueGuard zu ermöglichen.
3. Geben Sie das flüssige TissueGuard mit einer Pipette auf das Zellpellet und bedecken Sie es dabei vollständig.
4. Lassen Sie TissueGuard erstarren ($< 20^{\circ}\text{C}$). Es dauert 2-3 Minuten, wenn dies nicht durch Kühlung unterstützt wird.
5. Legen Sie das Filterpapier mit TissueGuard und Zellpellet in eine Standardgewebekassette, schließen Sie den Deckel und verarbeiten Sie es als Standardhistologieprobe.
6. Öffnen Sie nach der Verarbeitung die Kassette und entfernen Sie den „Knopf“ des TissueGuard, das das Zellpellet enthält. Integrieren Sie den Knopf von TissueGuard wie jede Standardprobe und sorgen Sie für die richtige Ausrichtung. Bei Bedarf kann TissueGuard mit einer einschneidigen Rasierklinge zugeschnitten werden, um an dieser Stelle für Orientierungszwecke eine neue flache Kante zu erstellen.
7. Achten Sie beim Schneiden darauf, den Paraffinblock vorsichtig abzudecken, da sich die Probe möglicherweise direkt an der Oberfläche des Blocks befindet. Nachdem Sie dem Block zugewandt sind, können Sie die Oberfläche mit einem Eiswürfel oder kaltem Wasser „benetzen“, um besser schneiden zu können.

Verfahren: Histologie

Histologische Proben, einschließlich: Gewebefragmente, Nadelbiopsien, Lymphknoten, Gewebeaggregate, kleine Arterien, Nerven und alle anderen Probentypen, die

während der histologischen Verarbeitung eine spezielle Handhabung erfordern.

TissueGuard ist bei Raumtemperatur fest. Es muss für den Gebrauch durch Erhitzen auf $60^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$ verflüssigt werden. Dies kann mit einem der folgenden Verfahren erreicht werden:

1. Mikrowelle auf Low für 5-15 Sekunden. Achten Sie darauf, die Kappe zu lösen, bevor Sie ein Röhrchen TissueGuard erhitzen, um zu verhindern, dass das Röhrchen platzt. Überprüfen Sie regelmäßig, um zu sehen wann das Material flüssig wird.
2. Legen Sie TissueGuard für 3-10 Minuten in ein kochendes Wasserbad.
3. Sobald TissueGuard flüssig ist, kann die Temperatur auf $50^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$ gesenkt werden und es bleibt im flüssigen Zustand. Durch eine niedrigere Temperatur kann sich das Gel schneller wieder verfestigen, nachdem es auf eine Probe aufgetragen wurde. Die Verwendung eines Trockenbadinkubators für TissueGuard hält den flüssigen Zustand von TissueGuard während der Arbeit mit dem Gel aufrecht. Er kann mehrere Röhrchen gleichzeitig erwärmen. Lösen und entfernen Sie die Kappe, bevor Sie das Fläschchen in den Inkubatorblock einsetzen.

Gehen Sie je nach Probentyp und persönlicher Präferenz wie folgt vor:

Verfahren zur Probenentnahme mit CellSafe I-Gewebekassetten

1. Bevor Sie die Probe platzieren, positionieren Sie die CellSafe I-Gewebekassette auf einer Kühlplatte, um die Verfestigung des TissueGuard zu ermöglichen.
2. Legen Sie die Probe mit der gewünschten Ausrichtung direkt in die CellSafe I-Kassette.
3. Bringen Sie das flüssige TissueGuard mit einer Pipette auf, decken Sie die Probe damit vollständig ab und schließen Sie den Kassettendeckel.
4. Lassen Sie TissueGuard erstarren ($< 20^{\circ}\text{C}$). Es dauert 2-3 Minuten, wenn dies nicht durch Kühlung unterstützt wird.
5. Verarbeiten Sie die CellSafe I-Kassette mit dem TissueGuard-Knopf, der die Probe enthält, unter Verwendung Ihres normalen Histologie-Verarbeitungsplans.

Verfahren der Probenentnahme ohne CellSafe I Gewebekassetten

1. Um Proben ohne CellSafe I -Gewebekassetten

- zu verarbeiten, legen Sie die Probe mit der gewünschten Ausrichtung auf ein Stück nicht porösen Filterpapiers.
2. Legen Sie eine Kühlplatte unter das Filterpapier, um die Verfestigung des TissueGuard zu ermöglichen.
 3. Geben Sie das flüssige TissueGuard mit einer Pipette auf die Probe und bedecken Sie sie dabei vollständig
 4. Lassen Sie TissueGuard erstarren ($< 20^{\circ}\text{C}$). Es dauert 2-3 Minuten, wenn dies nicht durch Kühlung unterstützt wird.
 5. Legen Sie nicht poröses Filterpapier mit TissueGuard und Probe in eine Standardgewebekassette, schließen Sie den Deckel und verarbeiten Sie die Probe mit Ihrem normalen histologischen Verarbeitungsplan.
 6. Öffnen Sie nach der Verarbeitung die Kassette und entfernen Sie den „Knopf“ vom TissueGuard, das die Probe enthält. Integrieren Sie den Knopf des TissueGuard wie Sie es mit jeder anderen Standardprobe tun würden und sorgen Sie für die richtige Ausrichtung. Bei Bedarf kann TissueGuard mit einer einschneidigen Rasierklinge zugeschnitten werden, um an dieser Stelle für Orientierungszwecke eine neue flache Kante zu erstellen
 7. Achten Sie beim Schneiden darauf, den Paraffinblock vorsichtig abzudecken, da sich die Gewebefragmente möglicherweise direkt an der Oberfläche des Blocks befinden. Nachdem Sie dem Block zugewandt sind, können Sie die Oberfläche mit einem Eiswürfel oder kaltem Wasser „benetzen“, um besser schneiden zu können.

Verpackung

Katalog #

TG12 – TissueGuard™ Gel, 12 Röhrchen pro Kit, 10 ml pro Röhrchen

HS-5XX-Serie – CellSafe I Gewebe-Integrationskassetten (lose/mit Hülse/Gewinde)

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an

tech@StatLab.com.



EMERGO EUROPE
Westervoortsedijk 60,
6827 AT Arnhem
The Netherlands



Statlab Medical Products
2090 Commerce Dr.,
McKinney TX 75069
T: 800.442.3573
F: 972-436-1369statlab.com

Voorgenomen gebruik

TissueGuard™ is een waterige gel-samenstelling die nuttig is bij het verwerken van histologische en cytologische monsters.

Algemene informatie

Deze doos bevat twaalf (12) buisjes gevuld met 10 ml TissueGuard™ monsterverwerkingsgel. Het primaire ingrediënt is Hydroxyethyl Agarose dat wordt gecombineerd met andere chemische reagentia die niet als gevaarlijk zijn geclassificeerd door OSHA in deze gepatenteerde formulering. Voor meer informatie, raadpleeg de MSDS.

Voorzorgsmaatregelen

Cytologische monsters moeten in ethanol geconserveerde celsuspensies zijn. Histologische monsters kunnen ofwel in formaline gefixeerd of ongefixeerd weefsel zijn. Na het aanbrengen van TissueGuard op het monster, niet in een formalinebad plaatsen voordat de gel is gestold. De formaline zal eiwitten cross-linken en de effectiviteit van de gel verminderen. TissueGuard moet een consistent doorschijnend gelatineus materiaal zijn met een lichtroze kleur. Niet gebruiken als het product schimmelmicrobiële groei of andere verontreinigingen lijkt te vertonen. Zodra een tube TissueGuard is geopend, wordt het niet aanbevolen om het langer dan een week te gebruiken.

Opslag en stabiliteit

TissueGuard moet worden gekoeld wanneer het niet in gebruik is. De koeling houdt de gel geconserveerd voor optimale stabiliteit en levensduur, maar kan bij kamertemperatuur worden bewaard. Houd rekening met de vervaldatum van het product op de buitenkant van de doos en op elke afzonderlijke buis.

Procedure: Cytologie

Cytologische monsters, waaronder: fijne naaldaspiraten, urinemonsters, niet-gyne monsters, weefselaggregaten en andere soorten monsters die ertoe kunnen leiden dat een celblok wordt bereid.

TissueGuard is vast bij kamertemperatuur. Het moet vloeibaar worden gemaakt voor gebruik door het te verwarmen tot $60\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$. Dit kan worden bereikt door een van de volgende zaken te gebruiken:

1. Magnetron op laag gedurende 5-15 seconden. Zorg ervoor dat u de dop losdraait voordat u een buisje TissueGuard verwarmt om te voorkomen dat de buis scheurt. Controleer regelmatig wanneer er liquefactie plaatsvindt
2. Plaats TissueGuard 3-10 minuten in bad met kokend water.

3. Nadat TissueGuard vloeibaar is gemaakt, kan de temperatuur worden verlaagd tot $50\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$ en blijft het in vloeibare toestand. Een lagere temperatuur zorgt ervoor dat de gel sneller stolt nadat deze op een monster is aangebracht. Het gebruik van een droge badincubator zal de vloeibare toestand van de TissueGuard behouden tijdens het werken met de gel. De incubator verwarmt meerdere buizen tegelijkertijd. Draai de dop los en verwijder deze voordat u de injectieflacon in het incubatorblok plaatst
4. Centrifugeer uw in ethanol verwerkte celsuspensie.
5. Verwijder het supernatant uit de centrifugebuis.
6. Afhankelijk van uw monstertype en persoonlijke voorkeur, ga als volgt te werk

Centrifugeerbuismethode

1. Voeg 4-6 druppels vloeibare TissueGuard met een pipet toe aan de celkorrel onderaan de centrifugebuis.
2. Ofwel vortex monster gedurende enkele seconden om de cellen en TissueGuard adequaat en grondig met elkaar (als er geen vortex beschikbaar is, meng cellen en TissueGuard zorgvuldig met elkaar door de buis licht te schudden in een wervelende beweging), of laat TissueGuard eenvoudigweg bezinken aan de onderkant van de buis.
3. Laat TissueGuard stollen door af te koelen tot bijna kamertemperatuur ($< 20\text{ }^{\circ}\text{C}$). Dit kan worden bereikt door gebruik te maken van een koelplaat, ijsblokjes, vriespakket of op natuurlijke wijze te laten afkoelen.
4. Verwijder de TissueGuard -korrel met het monster en plaats deze in een StatLab CellSafe I weefselcassette.
5. Verwerk de TissueGuard-knop histologisch met de celkorrel als een standaard histologisch monster zonder het in lenspapier te verpakken.

Monsterverwijderingsmethode met StatLab CellSafe I weefselcassettes

1. Plaats de CellSafe I -weefselcassette vóór het plaatsen van de celkorrel op een koelplaat om de stolling van de TissueGuard te vergemakkelijken.
2. Verwijder de celkorrel uit de centrifugebuis en plaats deze direct in de CellSafe I -weefselcassette.
3. Doseer vloeibare TissueGuard met een pipet die de celkorrel volledig afdekt en sluit het deksel van de cassette.

4. Laat de TissueGuard stollen ($< 20^{\circ}\text{C}$). Het duurt 2-3 minuten als het niet wordt geholpen door koeling.

Verwerk de CellSafe I-weefselcassette met de TissueGuard-knop met de celkorrel histologisch als een standaard histologiemonster zonder deze in lenspapier te wikkelen.

Monsterverwijderingsmethode zonder CellSafe I-weefselcassettes

1. Om zonder CellSafe I -weefselcassettes te verwerken, plaatst u de celkorrel op een enkel stuk niet-poreus filterpapier.
2. Plaats onder het filterpapier een koelplaat om de verharding van de TissueGuard te vergemakkelijken.
3. Doseer vloeibaar gemaakte TissueGuard met een pipet die celkorrel volledig afdekt.
4. Laat de TissueGuard stollen ($< 20^{\circ}\text{C}$). Het duurt 2-3 minuten als het niet wordt geholpen door koeling.
5. Plaats filterpapier met TissueGuard en de celkorrel in een standaard weefselcassette, sluit het deksel en verwerk het als een standaard histologisch monster.
6. Open na verwerking de cassette en verwijder de "knop" van TissueGuard met de celkorrel. Sluit de knop van TissueGuard in zoals u elk standaard exemplaar zou doen en zorg voor de juiste oriëntatie. Indien nodig kan de TissueGuard worden bijgesneden met een scheermes met één rand om op dit punt een nieuwe platte rand voor oriëntatiedoeleinden te creëren.
7. Let er bij het snijden op dat u het paraffineblok zorgvuldig afdekt, want het preparaat kan zich direct aan het oppervlak van het blok bevinden. Nadat u het blok hebt bekeken, kunt u het oppervlak "natmaken" met een ijsblokje of koud water om het snijden te verbeteren.

Procedure: Histologie

Histologische monsters, waaronder: weefselfragmenten, naaldbiopsies, lymfeklieren, weefselaggregaten, kleine slagaders, zenuwen en andere soorten monsters die tijdens histologische verwerking een speciale behandeling vereisen.

TissueGuard is vast bij kamertemperatuur. Het moet vloeibaar worden gemaakt voor gebruik door het te verwarmen tot $60^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$. Dit kan worden bereikt door een van de volgende zaken te gebruiken:

1. Magnetron op laag gedurende 5-15 seconden. Zorg ervoor dat u de dop losdraait voordat u een buisje TissueGuard verwarmt om te voorkomen dat de buis scheurt. Controleer regelmatig wanneer er liquefactie plaatsvindt.

2. Plaats TissueGuard 3-10 minuten in bad met kokend water.
3. Nadat TissueGuard vloeibaar is gemaakt, kan de temperatuur worden verlaagd tot $50^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$ en blijft het in vloeibare toestand. Een lagere temperatuur zorgt ervoor dat de gel sneller stolt nadat deze op een monster is aangebracht. Het gebruik van een droge badincubator voor TissueGuard zal de vloeibare toestand van de TissueGuard behouden tijdens het werken met de gel. Het kan meerdere buizen tegelijkertijd verwarmen. Draai de dop los en verwijder deze voordat u de flacon in het incubatorblok plaatst.

Afhankelijk van uw monstertype en persoonlijke voorkeur, ga als volgt te werk:

Monsterverwijderingsmethode met CellSafe I weefselcassettes

1. Plaats de CellSafe I-weefselcassette vóór het plaatsen van het monster op een koelplaat om de stolling van de TissueGuard te vergemakkelijken.
2. Plaats het monster direct in de CellSafe I-cassette met de gewenste oriëntatie.
3. Doseer vloeibare TissueGuard met een pipet die de celkorrel volledig afdekt en sluit het deksel van de cassette.
4. Laat de TissueGuard stollen ($< 20^{\circ}\text{C}$). Het duurt 2-3 minuten als het niet wordt geholpen door koeling.
5. Verwerk CellSafe I-cassette met de TissueGuard -knop die het monster bevat met behulp van uw normale histologische verwerkingsschema.

Monsterverwijderingsmethode zonder CellSafe I weefselcassettes

1. Om zonder CellSafe I -weefselcassettes te verwerken, plaatst u het monster op een stuk niet-poreus filterpapier met de gewenste oriëntatie.
2. Plaats onder het filterpapier een koelplaat om de verharding van de TissueGuard te vergemakkelijken.
3. Doseer vloeibare TissueGuard met een pipet die het monster volledig bedekt.
4. Laat de TissueGuard stollen ($< 20^{\circ}\text{C}$). Het duurt 2-3 minuten als het niet wordt geholpen door koeling.
5. Plaats niet-poreus filterpapier met TissueGuard en monster binnen een standaardweefselcassette, sluit deksel, en verwerk het monster gebruikend uw normaal histologieverwerkingsschema.

6. Open na verwerking de cassette en verwijder de "knop" van TissueGuard met het monster. Sluit de knop van TissueGuard in zoals u elk standaard monster zou doen en zorg voor de juiste oriëntatie. Indien nodig kan de TissueGuard worden bijgesneden met een scheermes met één rand om op dit punt een nieuwe platte rand voor oriëntatiedoeleinden te creëren
7. Let er bij het snijden op dat u het paraffineblok zorgvuldig afdekt, want de weefselfragmenten kunnen zich direct aan het oppervlak van het blok bevinden. Nadat u het blok hebt bekeken, kunt u het oppervlak "natmaken" met een ijsblokje of koud water om het snijden te verbeteren.

Verpakking

Catalogusnr.

TG12 – TissueGuard™ Gel, 12 tubes per set, 10 ml per tube

HS-5XX serie- CellSafe I-weefselcassettes die weefsel bevatten (in bulk / in huls/ met schroefdraad)

Neem contact op met tech@StatLab.com voor aanvullende vragen.



EMERGO EUROPE
Westervoortsedijk 60,
6827 AT Arnhem
The Netherlands



Statlab Medical Products
2090 Commerce Dr.,
McKinney TX 75069
T:800.442.3573
F: 972-436-1369statlab.com

Avsedd användning

TissueGuard™ är en vattenhaltig gelsammansättning som är användbar vid bearbetning av histologiska och cytologiska prover.

Allmän information

Denna låda innehåller tolv (12) rör fyllda med 10 ml TissueGuard™ -gel för bearbetning av prover. Den primära ingrediensen är hydroxietylageros som kombineras med andra kemiska reagenser som inte klassificeras som farliga av OSHA i denna proprietära formulering. För ytterligare information se MSDS.

Säkerhetsåtgärder

Cytologiprover måste vara etanolkonserverade cellsuspensioner. Histologiprover kan vara antingen formalinfixerad eller ofixerad vävnad. Efter dispensering av TissueGuard på provet ska man placera inte i formalinbadet innan gelen har stelnat. Formalin kommer att tvärbinda proteiner och minska gelens effektivitet. TissueGuard ska vara ett genomskinligt gelatinmaterial med en något rosa färg. Använd inte om produkten verkar ha mögeltillväxt eller andra föroreningar. När ett rör med TissueGuard har öppnats rekommenderas det inte att man använder det under en längre tid än en vecka.

Förvaring och stabilitet

TissueGuard ska förvaras i ett kylskåp när den inte används. Kylning ger gelen optimal stabilitet och livslängd, men den kan också förvaras i rumstemperatur. Var medveten om produktens utgångsdatum som finns på utsidan av lådan och på varje enskilt rör.

Procedur: Cellbiologi

Cellprover, inklusive: fin nålspirater, urinprover, icke-gynprover, vävnadsaggregat och andra provtyper som kan resultera i att ett cellblock bereds

TissueGuard är fast vid rumstemperatur. Den ska göras flytande vid användning genom uppvärmning till $60\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$. Detta kan uppnås på något av följande sätt:

1. Mikrovågsugn på låg effekt i 5–15 sekunder. Se till att lossa locket innan du värmer upp ett rör med TissueGuard för att förhindra att röret går sönder. Kontrollera ofta för att se när gelen blir flytande
2. Placera TissueGuard i ett kokande vattenbad i 3–10 minuter.
3. När TissueGuard är flytande kan temperaturen sänkas till $50\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$ och den kommer att förbli i flytande tillstånd. En lägre temperatur gör det möjligt för gelen att stelna snabbare efter att den dispenserar på ett prov. Användningen av

en torr badinkubator kommer att bibehålla det flytande tillståndet hos TissueGuard medan du arbetar med gelen. Inkubatorn värmer flera rör samtidigt. Lossa och ta bort locket innan du placerar injektionsflaskan i inkubatorblocket

4. Centrifugera din etanolbehandlade cellsuspension.
5. Ta bort supernatanten från centrifugröret.
6. Beroende på din provtyp och personliga preferenser, fortsätt enligt följande

Centrifugrörsmetod

1. Tillsätt 4–6 droppar flytande TissueGuard med en pipett till cellpelleten längst ner på centrifugröret.
2. Antingen snurra provet i flera sekunder för att tillräckligt och noggrant blanda celler och TissueGuard, (om en virvel inte är tillgänglig, blanda försiktigt celler och TissueGuard tillsammans genom att lätt skaka röret i en virvlande rörelse), eller helt enkelt låta TissueGuard att sätta sig på botten av tuben.
3. Låt TissueGuard stelna genom att kyla till nära rumstemperatur ($< 20\text{ }^{\circ}\text{C}$). Detta kan uppnås genom att använda en kylplatta, isbitar, frysförpackning eller låta svalna naturligt.
4. Ta bort TissueGuard-pelleten som innehåller provet och placera den i en StatLab CellSafe I-vävnadskasset.
5. Histologiskt bearbeta TissueGuard-knappen som innehåller cellpelleten som ett standard histologiprov utan att linda det i linspapper

Provborttagningsmetod med StatLab CellSafe I vävnadskassetter

1. Innan cellpellets placeras, placera CellSafe I vävnadskasset ovanpå en kylplatta för att underlätta stelning av TissueGuard.
2. Ta bort cellpellets från centrifugröret och placera direkt inuti CellSafe I vävnadskasset.
3. Dispensera flytande TissueGuard med en pipett som helt täcker cellpelleten och stäng kassetlocket.
4. Låt TissueGuard stelna ($< 20\text{ }^{\circ}\text{C}$). Det tar 2–3 minuter om inte hjälpt av kylning.

Histologiskt bearbeta CellSafe I vävnadskasset med TissueGuard-knappen som innehåller cellpelleten som ett standard histologiprov utan att linda det i linspapper.

Provborttagningsmetod utan CellSafe I vävnadskassetter

1. För bearbetning utan CellSafe I

vävnadskassetter, placera cellpellets på en enda bit icke-poröst filterpapper.

2. Placera en kylplatta under filtret för att underlätta stelningen av TissueGuard.
3. Dispensera flytande TissueGuard med en pipett som helt täcker cellpelleten.
4. Låt TissueGuard stelna ($< 20^{\circ}\text{C}$). Det tar 2–3 minuter om inte hjälpt av kylning.
5. Placera filterpapper med TissueGuard och cellpellets i en vanlig vävnadskassett stäng locket och bearbeta som ett standard histologiprov.
6. Efter bearbetning öppnar du kassetten och tar bort "knappen" på TissueGuard som innehåller cellpelleten. Bädga in knappen på TissueGuard som du skulle någon standard prov och säkerställa korrekt orientering. Vid behov kan TissueGuard trimmas med ett rakblad med en enda kant för att skapa en ny platt kant för orienteringsändamål vid denna tidpunkt.
7. Vid sektionering ska man vara noga med att vända bort paraffinblocket försiktigt, eftersom provet kan vara rätt vid blockets yta. Efter att ha vänt blocket kan du välja att "blöta" ytan med en isbit eller kallt vatten för att förbättra skärningen.

Procedur: Histologi

Histologiprover inklusive: vävnadsfragment, nålbiopsier, lymfkörtlar, vävnadsaggregat, små artärer, nerver och andra provtyper som kräver särskild hantering under histologisk bearbetning.

TissueGuard är fast vid rumstemperatur. Den ska göras flytande vid användning genom uppvärmning till $60^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$. Detta kan uppnås på något av följande sätt:

1. Mikrovågsugn på låg effekt i 5–15 sekunder. Se till att lossa locket innan du värmer upp ett rör med TissueGuard för att förhindra att röret går sönder. Kontrollera ofta för att se när gelen blir flytande.
2. Placera TissueGuard i ett kokande vattenbad i 3–10 minuter.
3. När TissueGuard är flytande kan temperaturen sänkas till $50^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$ och den kommer att förbli i flytande tillstånd. En lägre temperatur gör det möjligt för gelen att stelna snabbare efter att den dispenserar på ett prov. Användningen av en torr badinkubator för TissueGuard kommer att bibehålla det flytande tillståndet hos TissueGuard medan du arbetar med gelen. Det kan värma flera rör samtidigt. Lossa och ta bort locket innan du placerar injektionsflaskan i inkubatorblocket.

Beroende på din provtyp och personliga preferenser, fortsätt enligt följande:

Provborttagningsmetod med CellSafe I vävnadskassetter

1. Innan provet placeras, placera CellSafe I vävnadskassett ovanpå en kylplatta för att underlätta stelning av TissueGuard.
2. Placera provet direkt inuti CellSafe I-kassetten med önskad orientering.
3. Dispensera flytande TissueGuard med en pipett som helt täcker provet och stäng kassettilocket.
4. Låt TissueGuard stelna ($< 20^{\circ}\text{C}$). Det tar 2–3 minuter om inte hjälpt av kylning.
5. Bearbeta CellSafe I-kassett med TissueGuard-knappen som innehåller provet med ditt normala histologiprocesseringsschema.

Provborttagningsmetod utan CellSafe I vävnadskassetter

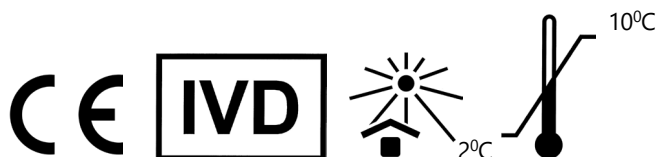
1. För bearbetning utan CellSafe I vävnadskassetter, placera provet på en enda bit icke-poröst filterpapper med önskad orientering.
2. Placera en kylplatta under filtret för att underlätta stelningen av TissueGuard.
3. Dispensera flytande TissueGuard med en pipett som helt täcker provet
4. Låt TissueGuard stelna ($< 20^{\circ}\text{C}$). Det tar 2–3 minuter om inte hjälpt av kylning.
5. Placera icke-poröst filterpapper med TissueGuard och prov inuti en vanlig vävnadskassett, stäng locket och bearbeta provet med ditt normala histologiprocesseringsschema.
6. Efter bearbetning öppnar du kassetten och tar bort "knappen" på TissueGuard som innehåller prover. Bädga in knappen på TissueGuard som du skulle någon standard prov och säkerställa korrekt orientering. Vid behov kan TissueGuard trimmas med ett rakblad med en enda kant för att skapa en ny platt kant för orienteringsändamål vid denna tidpunkt
7. Var noga med att vända bort paraffinblocket när du skär, eftersom vävnadsfragmenten kan vara precis vid blockets yta. Efter att ha vänt blocket kan du välja att "blöta" ytan med en isbit eller kallt vatten för att förbättra skärningen.

Förpackning

Katalog#

TG12 – TissueGuard™-gel, 12 rör per sats, 10 ml per rör
HS-5XX Series- CellSafe I-vävnadsinbäddningskassetter (bulk/ärmsluten/gångad)

Kontakta tech@StatLab.com om du har ytterligare frågor.



EMERGO EUROPE
Westervoortsedijk 60,
6827 AT Arnhem
The Netherlands



Statlab Medical Products
2090 Commerce Dr.,
McKinney TX 75069
T:800.442.3573
F: 972-436-1369statlab.com

Tiltenkt bruk

TissueGuard™ er en vandig gelsammensetning som er nyttig ved prosessering av histologiske og cytologiske prøver.

Generell informasjon

Denne boksen inneholder tolv (12) rør fylt med 10 ml TissueGuard™ prøvebehandlingsgel. Hovedbestanddelen er hydroksyetylagarose som er kombinert med andre kjemiske reagenser som ikke er klassifisert som farlige av OSHA i denne proprietære formuleringen. Se MSDS for mer informasjon.

Forholdsregler

Cytologiprøver må være etanolkonserverte cellesuspensjoner. Histologiske prøver kan være enten formalinfiksert eller ikke-fiksert vev. Ikke plasser i formalinbad før gelen har størknet etter dispensering av TissueGuard på prøven. Formalin kryssbinder proteiner og reduserer effektiviteten av gelen. TissueGuard skal være et gjennomskinnelig gelatinmateriale med en svakt rosa farge. Skal ikke brukes dersom produktet viser tegn på muggvekst eller andre forurensninger. TissueGuard bør ikke brukes i mer enn en uke etter åpning av røret.

Oppbevaring og stabilitet

TissueGuard bør oppbevares i kjøleskap når den ikke er i bruk. Kjølig oppbevaring bevarer gelen for optimal stabilitet og lang levetid, men den kan oppbevares i romtemperatur. Vær oppmerksom på produktets utløpsdato på utsiden av esken og på hvert enkelt rør.

Prosedyre: Cytologi

Cytologiprøver, inkludert: finnålsaspirater, urinprøver, ikke-gyniske prøver, vevsaggregater og andre prøvetyper som kan føre til at en celleblokk blir preparert

TissueGuard er i fast form ved romtemperatur. Varm opp til væskeform ved $60\text{ °C} \pm 5^\circ$ før bruk. Dette kan oppnås ved å bruke ett av følgende:

1. Mikrobølgeovn på lav styrke i 5-15 sekunder. Sørg for å løsne hetten før du varmer opp et rør med TissueGuard for å forhindre brudd på røret. Kontroller jevnlig for å se når produktet blir flytende
2. Plasser TissueGuard i et kokende vannbad i 3-10 minutter.
3. Når TissueGuard blir flytende kan temperaturen senkes til $50\text{ °C} \pm 5^\circ$, og den forblir i væskeform. Lavere temperaturer får gelen til å stivne raskere etter at den dispenseres på en prøve. Bruk en tørrbadinkubator slik at TissueGuard forblir i væskeform mens du arbeider med gelen. Inkubatoren varmer opp

flere rør samtidig. Løsne og fjern hetten før du plasserer hetteglasset inn i inkubatorblokken

4. Sentrifuger den etanolbehandlede cellesuspensjonen.
5. Fjern supernatanten fra sentrifugerøret.
6. Avhengig av prøvens type og personlige preferanser, fortsett som følger

Metode for sentrifugerør

1. Tilsett fire til seks dråper flytende TissueGuard med en pipette til cellepellet på bunnen av sentrifugerøret.
2. Du kan enten sette prøven i en virvelmikser i noen sekunder for å blande cellene TissueGuard godt og grundig sammen (dersom virvelmikser ikke er tilgjengelig, bland forsiktig celler og TissueGuard sammen ved å riste røret lett i en roterende bevegelse), eller bare la TissueGuard sette seg til bunnen av røret.
3. La TissueGuard stivne ved å avkjøle til cirka romtemperatur ($< 20\text{ °C}$). Bruk en kjøleplate, isbiter eller en frysepakning, eller la den avkjøles naturlig.
4. Fjern TissueGuard-pelleten som inneholder prøven og plasser den i en StatLab CellSafe I Tissue Cassette.
5. Utfør en histologisk prosessering av TissueGuard-knappen som inneholder cellepelleten som en standard histologisk prøve uten å pakke den inn i linsepapir

Metode for fjerning av prøver med StatLab CellSafe I Tissue Cassettes

1. Før du plasserer cellepelleten, plasser CellSafe I Tissue Cassette på toppen av en kjøleplate slik at TissueGuard stivner.
2. Fjern cellepelleten fra sentrifugerøret og plasser den direkte på innsiden av CellSafe I Tissue Cassette.
3. Dispenser flytende TissueGuard med en pipette som dekker cellepelleten helt og lukk patronlokket.
4. La TissueGuard stivne ($< 20\text{ °C}$). Det tar to til tre minutter uten avkjøling.

Utfør en histologisk prosessering av TissueGuard-knappen som inneholder cellepelleten som en standard histologisk prøve uten å pakke den inn i linsepapir.

Metode for fjerning av prøve uten CellSafe I Tissue Cassettes

1. For prosessering uten CellSafe I Tissue Cassettes, plasser cellepellet på ett stykke ikke-

- porøst filterpapir.
2. Plasser en kjøleplate under filterpapiret for å hjelpe TissueGuard å stivne.
 3. Dispenser flytende TissueGuard med en pipette som dekker cellepelleten helt.
 4. La TissueGuard stivne ($< 20^{\circ}\text{C}$). Det tar to til tre minutter uten avkjøling.
 5. Plasser filterpapir med TissueGuard og cellepellet i en standard vevspatron, lukk lokket og prosesser som en standard histologisk prøve.
 6. Etter behandling åpner du patronen og fjerner «knappen» på TissueGuard som inneholder cellepelleten. Bygg inn knappen på TissueGuard slik som du ville gjort med andre standardprøver og sørg for riktig retning. Om nødvendig kan TissueGuard trimmes med et barberblad med enkeltkant for å skape en ny flat kant for retningsjustering på dette stadiet.
 7. Ved seksjonering må du være forsiktig og vende parafinblokken forsiktig, da prøven kan være rett på blokkens overflate. Med blokken vendt mot deg kan du velge å «væte» overflaten med en isbit eller kaldt vann for å gjøre kuttingen bedre.

Prosedyre: Histologi

Histologiske prøver inkludert: vevsfragmenter, nålbiopsier, lymfeknuter, vevsaggregater, små arterier, nerver og andre prøvetyper som krever spesiell håndtering under histologisk prosessering.

TissueGuard er i fast form ved romtemperatur. Varm opp til væskeform ved $60^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$ før bruk. Dette kan oppnås ved å bruke ett av følgende:

1. Mikrobølgeovn på lav styrke i 5-15 sekunder. Sørg for å løsne hetten før du varmer opp et rør med TissueGuard for å forhindre brudd på røret. Kontroller jevnlig for å se når produktet blir flytende.
2. Plasser TissueGuard i et kokende vannbad i tre til ti minutter.
3. Når TissueGuard er blitt flytende kan temperaturen senkes til $50^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$, og den forblir i væskeform. Lavere temperaturer får gelen til å stivne raskere etter at den dispenseres på en prøve. Bruk en tørrbadinkubator for TissueGuard slik at TissueGuard forblir i vannform mens du arbeider med gelen. Den kan varme opp flere rør samtidig. Løsne og fjern hetten før du plasserer hetteglasset inn i inkubatorblokken.

Avhengig av prøvens type og personlige preferanser, fortsett som følger.

Metode for fjerning av prøver

med CellSafe I Tissue Cassettes

1. Før du plasserer cellepelleten, plasser CellSafe I Tissue Cassette på toppen av en kjøleplate slik at TissueGuard stivner.
2. Plasser prøven direkte inn i CellSafe I-patronen i ønsket retning.
3. Dispenser flytende TissueGuard med en pipette som dekker cellepelleten helt og lukk patronlokket.
4. La TissueGuard stivne ($< 20^{\circ}\text{C}$). Det tar to til tre minutter uten avkjøling.
5. Prosesser CellSafe I-patronen med TissueGuard-knappen som inneholder prøven ved å bruke den vanlige histologiske behandlingsplanen.

Metode for fjerning av prøver uten CellSafe I Tissue Cassettes

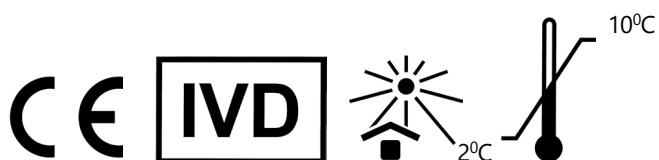
1. For å prosessere uten CellSafe I Tissue Cassettes, plasser prøven på ett ikke-porøst filterpapir i ønsket retning.
2. Plasser en kjøleplate under filterpapiret for å hjelpe TissueGuard å stivne.
3. Dispenser flytende TissueGuard med en pipette som dekker prøven helt.
4. La TissueGuard stivne ($< 20^{\circ}\text{C}$). Det tar to til tre minutter uten avkjøling.
5. Plasser ikke-porøst filterpapir med TissueGuard og prøven i en standard vevspatron, lukk lokket og behandle prøven ved hjelp av den vanlige histologiske behandlingsplanen.
6. Etter prosessering åpner du patronen og fjerner «knappen» til TissueGuard som inneholder cellepelleten. Bygg inn knappen på TissueGuard slik du ville gjort med andre standardprøver og sørg for riktig justering. Om nødvendig kan TissueGuard trimmes med et barberblad med enkeltkant for å skape en ny flat kant for retningsjustering på dette stadiet.
7. Under kutting må du være forsiktig og vende parafinblokken forsiktig, da prøven kan være rett på blokkens overflate. Med blokken vendt mot deg kan du velge å «væte» overflaten med en isbit eller kaldt vann for å gjøre kuttingen bedre.

Emballasje

Katalognr.

TG12 – TissueGuard™ Gel, 12 rør per sett, 10 ml per rør HS-5XX-serien – CellSafe I Tissue Embedding Cassettes (bulket/ermet/gjenget)

Ta kontakt med tech@StatLab.com dersom du har flere spørsmål.



EMERGO EUROPE
Westervoortsedijk 60,
6827 AT Arnhem
The Netherlands



Statlab Medical Products
2090 Commerce Dr.,
McKinney TX 75069
T:800.442.3573
F: 972-436-1369statlab.com

Tilsigtet anvendelse

TissueGuard™ er en vandig gelsammensætning, der er nyttig til behandling af histologiske og cytologiske prøver.

Generelle oplysninger

Denne æske indeholder tolv (12) rør fyldt med 10 ml TissueGuard™ prøvebehandlingsgel. Den primære ingrediens er hydroxyethylagarose, som er kombineret med andre kemiske reagenser, som ikke er klassificeret som farlige af OSHA i denne proprietære formular. For mere information, se MSDS.

Forholdsregler

Cytologiprøver skal være ethanolkonserverede cellesuspensioner. Histologiprøver kan være enten formalinfikseret eller ikke-fikseret væv. Efter dispensering af TissueGuard på prøven, må det ikke anbringes i formalinbad, før gelen er størknet. Formalin vil krydslænke proteiner og reducere effektiviteten af gelen. TissueGuard skal være et gennemsigtigt gelatinemateriale med en let lyserød farve. Må ikke anvendes, hvis produktet synes at have skimmelvækst eller andre forurenende stoffer til stede. Når et rør med TissueGuard er blevet åbnet, anbefales det ikke at bruge det i mere end en uge.

Opbevaring og stabilitet

TissueGuard skal opbevares på køl, når den ikke er i brug. Køling bevarer gelen for optimal stabilitet og lang levetid, men kan opbevares ved stuetemperatur. Vær opmærksom på produktets udløbsdato på ydersiden af æsken og på hvert enkelt rør.

Procedure: Cytologi

Cytologiprøver, herunder: finnålsprøver, urinprøver, ikke-gynprøver, vævssamlinger og andre prøvetyper, der kan resultere i, at der fremstilles en celleblok.

TissueGuard er fast ved stuetemperatur. Det skal være flydende til brug ved opvarmning til $60\text{ °C} \pm 5\text{ °C}$. Dette kan opnås ved at bruge et af følgende:

1. Mikrobølgeovn på lav i 5-15 sekunder. Sørg for at løsne hættten, før du opvarmer et rør med TissueGuard for at forhindre brud på røret. Kontroller ofte for at se, hvornår det bliver flydende
2. Placer TissueGuard i et kogende vandbad i 3-10 minutter.
3. Efter TissueGuard er flydende, kan temperaturen sænkes til $50\text{ °C} \pm 5\text{ °C}$, og det vil forblive i flydende tilstand. En lavere temperatur vil gøre det muligt for gelen at størkne hurtigere, efter at den er dispenseret på

en prøve. Brugen af en tør bads inkubator vil opretholde den flydende tilstand af TissueGuard mens du arbejder med gelen. Inkubatoren opvarmer flere rør samtidigt. Løsn og fjern hættten, før glasset placeres i inkubatorblokken.

4. Centrifuger din ethanolbehandlede cellesuspension.
5. Fjern supernatanten fra centrifugerøret.
6. Afhængigt af din prøve type og personlige præferencer, fortsæt som følger

Centrifugerørsmetode

1. Tilsæt 4-6 dråber flydende TissueGuard med en pipette til cellepellet i bunden af centrifugerøret.
2. Enten vortex prøven i flere sekunder for at blande celler og TissueGuard tilstrækkeligt og grundigt sammen (hvis vortex ikke er tilgængelig, skal du forsigtigt blande celler og TissueGuard sammen ved let at ryste røret i en hvirvelbevægelse) eller blot lade TissueGuard sætte sig til bunden af røret.
3. Lad TissueGuard størkne ved afkøling til nær stuetemperatur ($<20\text{ °C}$). Dette kan opnås ved at bruge en køleplade, isterninger, frysepakke eller lade det afkøle naturligt.
4. Fjern TissueGuard pelleten, der indeholder prøven, og anbring den i en StatLab CellSafe I vævskassette.
5. Histologisk proces TissueGuard knap, der indeholder cellepelleten som en standard histologiprøve uden at pakke den ind i linsepapir

Metode til fjernelse af prøver med StatLab CellSafe I vævskassetter

1. Placer CellSafe I vævskassetten oven på en køleplade, før cellepelleten placeres, for at gøre det lettere at størkne TissueGuard.
2. Fjern cellepelleten fra centrifugerøret og anbring den direkte i CellSafe I vævskassetten.
3. Dispensér flydende TissueGuard med en pipette, der helt dækker cellepelleten, og luk kassettelåget.
4. Lad TissueGuard størkne ($<20\text{ °C}$). Det tager 2-3 minutter, hvis ikke hjulpet af køling.

Histologisk behandling af CellSafe I vævskassette med TissueGuard knap, der indeholder cellepelleten som en standard histologiprøve uden at pakke det ind i linsepapir.

Metode til fjernelse af prøver uden CellSafe I vævskassetter

1. For at behandle uden CellSafe I vævskassetter skal du placere cellepelleten på et enkelt stykke ikke-porøst filterpapir.
2. Placer en køleplade under filterpapiret for at lette størkningen af TissueGuard.
3. Dispensér flydende TissueGuard med en pipette, der helt dækker cellepelleten.
4. Lad TissueGuard størkne ($<20^{\circ}\text{C}$). Det tager 2-3 minutter, hvis ikke hjulpet af køling.
5. Placer filterpapir med TissueGuard og cellepelleten inde i en standard vævskasette, luk låget og behandl det som en standard histologi prøve.
6. Efter forarbejdning skal du åbne kassetten og fjerne "knappen" på TissueGuard, der indeholder cellepelleten. Indlejre knappen på TissueGuard som du ville på enhver anden standard prøve og sikre korrekt orientering. Om nødvendigt kan TissueGuard trimmes med en enkelt kantet barberblad for at skabe en ny flad kant til orienteringsformål på dette tidspunkt.
7. Ved sektionering skal du være forsigtig med at vende paraffinblokken forsigtigt, da prøven kan være lige ved overfladen af blokken. Efter at have vendt blokken, kan du vælge at gøre overfladen "våd" med en isterning eller koldt vand for at forbedre skæring.

Procedure: Histologi

Histologi prøver, herunder: vævsfragmenter, nålebiopsier, lymfeknuder, vævsaggregater, små arterier, nerver og andre prøvetyper, der kræver særlig håndtering under histologisk behandling.

TissueGuard er fast ved stuetemperatur. Det skal være flydende til brug ved opvarmning til $60^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$. Dette kan opnås ved at bruge en af følgende:

1. Mikrobølgeovn på lav i 5-15 sekunder. Sørg for at løsne hættten, før du opvarmer et rør med TissueGuard for at forhindre brud på røret. Kontroller ofte for at se, hvornår det bliver flydende.
2. Placer TissueGuard i et kogende vandbad i 3-10 minutter.
3. Efter TissueGuard er flydende, kan temperaturen sænkes til $50^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$, og det vil forblive i flydende tilstand. En lavere temperatur vil gøre det muligt for gelen at størkne hurtigere, efter at den er dispenseret på en prøve. Brugen af en tør bads inkubator til TissueGuard vil opretholde den flydende tilstand af TissueGuard mens du arbejder med gelen. Det kan opvarme flere rør samtidigt. Løsn og fjern hættten, før glasset anbringes i inkubatorblokken.

Afhængigt af din prøve type og personlige præferencer,

fortsæt som følger:

Metode til fjernelse af prøver med CellSafe I vævskassetter

1. Før prøveemnet placeres, skal CellSafe I vævskassetten placeres oven på en køleplade for at lette størkning af TissueGuard.
2. Placer prøven direkte inde i CellSafe I kassetten med den ønskede orientering.
3. Dispensér flydende TissueGuard med en pipette, der dækker prøven fuldstændigt, og luk kassetlåget.
4. Lad TissueGuard størkne ($<20^{\circ}\text{C}$). Det tager 2-3 minutter, hvis ikke hjulpet af køling.
5. Behandl CellSafe I kassetten med TissueGuard knappen, der indeholder prøven ved hjælp af din normale histologibehandlingsplan.

Metode til fjernelse af prøver uden CellSafe I vævskassetter

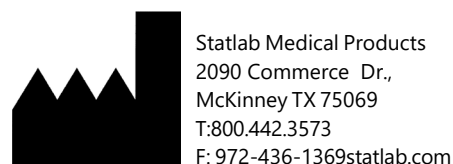
1. For at behandle uden CellSafe I vævskassetter skal du placere prøven på et stykke ikke-porøst filterpapir med den ønskede orientering.
2. Placer en køleplade under filterpapiret for at lette størkningen af TissueGuard.
3. Dispenser flydende TissueGuard med en pipette, der helt dækker prøven
4. Lad TissueGuard størkne ($<20^{\circ}\text{C}$). Det tager 2-3 minutter, hvis ikke hjulpet af køling.
5. Placer ikke-porøst filterpapir med TissueGuard og prøven i en standard vævskasette, luk låget, og behandl prøven ved hjælp af din normale histologibehandlingsplan.
6. Efter forarbejdning skal du åbne kassetten og fjerne "knappen" på TissueGuard der indeholder prøven. Indlejre knappen på TissueGuard som du ville enhver standard prøve og sikre korrekt orientering. Om nødvendigt kan TissueGuard trimmes med en enkelt kantet barberblad for at skabe en ny flad kant til orienteringsformål på dette tidspunkt
7. Når du skærer, skal du være forsigtig med at vende paraffinblokken forsigtigt, da vævsfragmenterne kan være lige ved overfladen af blokken. Efter at have vendt blokken, kan du vælge at gøre overfladen "våd" med en isterning eller koldt vand for at forbedre skæring.

Emballering

Katalog#

TG12 – TissueGuard™ Gel, 12 rør pr. sæt, 10 ml pr. rør
HS-5XX Series- CellSafe I vævs indlejnings kassetter
(bulk/sleeved/threaded)

Kontakt venligst tech@StatLab.com med yderligere spørgsmål.



Käyttötarkoitus

TissueGuard™ on vesipitoinen geeli, joka on hyödyksi histologisten ja sytologisten näytteiden käsittelyssä.

Yleistietoja

Tämä pakkaus sisältää kaksitoista (12) putkea, joissa on 10 ml TissueGuard™ -näytegeeliä. Ensisijainen ainesosa on hydroksietyyliagarooosi, johon on yhdistetty muita kemiallisia reagensseja, joita ei tässä patentoidussa formulaatiossa ole luokiteltu OSHA:n mukaan vaarallisiksi. Lisätietoja saat käyttöturvallisuustiedotteesta.

Varotoimet

Sytologisten näytteiden on oltava etanolisäilöttyjä solususpensioita. Histologiset näytteet voivat olla joko formaliinilla kiinnitettyä tai kiinnittämättä kudosta. Kun TissueGuard on annosteltu näytteeseen, älä laita näytettä formaliinihauteeseen ennen kuin geeli on jähmettynyt. Formaliini ristiinlinkittää proteiineja ja vähentää geelin tehokkuutta. TissueGuard on tasaisen läpikuultava gelatiinimainen materiaali, joka on väriltään vaaleanpunertava. Älä käytä, jos tuotteessa näyttää olevan homekasvustoa tai muita epäpuhtauksia. Avattua TissueGuard-putkea ei suositella käytettäväksi pidempään kuin viikon ajan.

Säilytys ja vakaus

TissueGuard tulee säilyttää jääkaapissa, kun sitä ei käytetä. Jos geeli säilytetään viileässä, se takaa optimaalisen stabiiliuden ja pitkän käyttöiän, mutta geeli voidaan säilyttää myös huoneenlämmössä. Huomaa tuotteen pakkauksen ulkopuolelle ja jokaiseen yksittäiseen putkeen merkitty viimeinen käyttöpäivä.

Menettely: Sytologia

Sytologiset näytteet, mukaan lukien ohutneula-aspiraatiot, virtsanäytteet, muut kuin gynekologiset näytteet, kudosaggregaatit ja muun tyyppiset näytteet, joista voidaan valmistella solulohkoja

TissueGuard on kiinteä huoneenlämmössä. Se on sulatettava käyttöä varten kuumentamalla lämpötilaan $60\text{ °C} \pm 5\text{ °C}$. Tämä voidaan toteuttaa käyttämällä jotakin seuraavista:

1. Mikroaaltouuni matalalla teholla 5–15 sekuntin ajan. Löysää korkki ennen TissueGuard-putken kuumentamista putken repeytymisen ehkäisemiseksi. Tarkista usein, onko tuote sulanut.
2. Aseta TissueGuard kiehuvaan vesihauteeseen 3–10 minuutiksi.
3. Kun TissueGuard on sulanut, lämpötila voidaan laskea $50\text{ °C} \pm 5\text{ °C}$ asteeseen, ja tuote pysyy nestemäisenä. Matalampi lämpötila

mahdollistaa geelin nopeamman kiinteytymisen, kun se on annosteltu näytteeseen. Kuivan kylpyhautomon käyttö pitää TissueGuardin nestemäisenä geelin käsittelyn aikana. Inkubaattori lämmittää useita putkia samanaikaisesti. Löysää ja poista korkki ennen kuin asetat injektiopullon inkubaattorilohkoon.

4. Sentrifugoi etanolilla käsitelty solususpensio.
5. Poista supernatantti sentrifugiputkesta.
6. Noudata käsittelyssä seuraavia ohjeita näytetyypin ja omien mieltymystesi mukaisesti:

Sentrifugiputkimenetelmä

1. Lisää 4–6 tippaa nestemäistä TissueGuardia pipetillä sentrifugiputken pohjalla olevaan solupellettiin.
2. Pyöritä näytettä useiden sekuntien ajan, jotta solut ja TissueGuard sekoittuvat riittävästi (jos tähän käytettävää laitetta ei ole saatavilla, sekoita solut ja TissueGuard ravistelemalla putkea varovasti pyöriä liikkein) tai vaihtoehtoisesti anna TissueGuardin laskeutua putken pohjalle.
3. Anna TissueGuardin kiinteytyä jäähdyttämällä lähelle huoneenlämpöä ($< 20\text{ °C}$). Tämä voidaan saavuttaa käyttämällä jäähdytyslevyä, jääpaloja, kylmäpakkausta tai antamalla jäähtyä luonnollisesti.
4. Poista näytteen sisältävä TissueGuard-pelletti ja aseta se StatLab CellSafe I -kuduskasetin sisään.
5. Käsittele solupelletin sisältävää TissueGuard-nappia tavallisena histologisena näytteenä käärimättä sitä linssipaperiin.

Näytteen poistomenetelmä, kun käytetään StatLab CellSafe I kuduskasettia

1. Aseta CellSafe I-kuduskasetti jäähdytyslevyn päälle ennen solupelletin asettamista, jotta TissueGuard kiinteytyy helpommin.
2. Poista solupelletti sentrifugiputkesta ja aseta se suoraan CellSafe I-kuduskasetin sisään.
3. Annostele nestemäistä TissueGuardia pipetillä niin, että solupelletti peittyy kokonaan, ja sulje kasetin kansi.
4. Anna TissueGuardin jähmettyä ($< 20\text{ °C}$). Jähmettyminen kestää 2–3 minuuttia, jos sitä ei tueta jäähdytyksellä.

Käsittele CellSafe I-solukasettia, jossa on solupelletin sisältävä TissueGuard-nappi, tavallisena histologisena näytteenä käärimättä sitä linssipaperiin.

Näytteen poistomenetelmä, kun

käytössä ei ole CellSafe I kudoskopasetteja

1. Jos käsittelet näytettä ilman CellSafe I-kudoskopasetteja, aseta solupelletti yhdelle ei-huokoiselle suodatinpaperille.
2. Aseta suodatinpaperin alle jäähdytyslevy, jotta TissueGuard kiinteytyy helpommin.
3. Annostele nestemäistä TissueGuardia pipetillä niin, että solupelletti peittyy kokonaan.
4. Anna TissueGuardin jähmettyä ($< 20^{\circ}\text{C}$). Jähmettyminen kestää 2–3 minuuttia, jos sitä ei tueta jäähdytyksellä.
5. Aseta suodatinpaperi, jossa on TissueGuard ja solupelletti, tavallisen kudoskopasetin sisään, sulje kansi ja käsittele tavallisena histologisena näytteenä.
6. Käsittelyn jälkeen avaa kasetti ja poista TissueGuardin "nappi", jonka sisällä solupelletti on. Upota TissueGuard-nappi tavallisen näytteen tapaan ja varmista, että suuntaus on oikein. Tarvittaessa TissueGuardia voidaan tässä vaiheessa leikata yksireunaisella terällä, jotta saadaan uusi tasainen reuna suuntausta varten.
7. Kun leikkaat parafiinilohkoa, kohdista parafiinilohko varovasti, koska näyte voi olla aivan lohkon pinnalla. Kun olet asetellut lohkon, voit halutessasi "kastella" pinnan jääkuutiolla tai kylmällä vedellä, jotta leikkaaminen sujuu helpommin.

Menettely: Histologia

Histologiset näytteet, mukaan lukien kudosisäkkeet, neulabiopsiat, imusolmukkeet, kudosisäkkeet, pienet valtimot, hermot ja muut näytetyypit, jotka vaativat erityistä käsittelyä histologisen käsittelyn aikana.

TissueGuard on kiinteä huoneenlämmössä. Se on sulatettava käyttöä varten kuumentamalla lämpötilaan $60^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$. Tämä voidaan toteuttaa käyttämällä jotakin seuraavista:

1. Mikroaaltouuni matalalla teholla 5–15 sekuntin ajan. Löysää korkki ennen TissueGuard-putken kuumentamista putken repeytymisen ehkäisemiseksi. Tarkista usein, onko tuote sulanut.
2. Aseta TissueGuard kiehuvaan vesihauteeseen 3–10 minuutiksi.
3. Kun TissueGuard on sulanut, lämpötila voidaan laskea $50^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$ asteeseen, ja tuote pysyy nestemäisenä. Matalampi lämpötila mahdollistaa geelin nopeamman kiinteytymisen, kun se on annosteltu näytteeseen. Kuivan kylpyhautomon käyttö pitää TissueGuardin nestemäisenä geelin käsittelyn aikana. Sillä voi lämmittää useita putkia samanaikaisesti. Löysää ja poista korkki

ennen kuin asetat injektiopullon inkubaattorilohkoon.

Noudata käsittelyssä seuraavia ohjeita näytetyypin ja omien mieltymystesi mukaisesti:

Näytteen poistomenetelmä, kun käytetään CellSafe I -kudoskopasettia

1. Aseta CellSafe I-kudoskopasetti jäähdytyslevyn päälle ennen näytteen asettamista, jotta TissueGuard kiinteytyy helpommin.
2. Aseta näyte suoraan CellSafe I-kasetin sisään haluttuun asentoon.
3. Annostele nestemäistä TissueGuardia pipetillä niin, että näyte peittyy kokonaan, ja sulje kasetin kansi.
4. Anna TissueGuardin jähmettyä ($< 20^{\circ}\text{C}$). Jähmettyminen kestää 2–3 minuuttia, jos sitä ei tueta jäähdytyksellä.
5. Käsittele CellSafe I-solukasettia, jossa on näytteen sisältävä TissueGuard-nappi, tavallisen histologisen käsittelyprosessin mukaisesti.

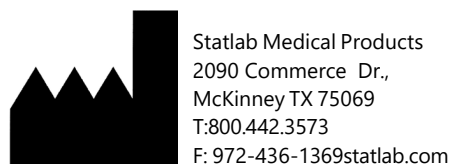
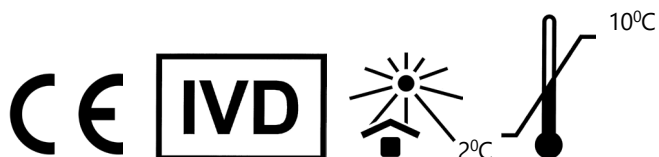
Näytteen poistomenetelmä ilman CellSafe I-kudoskopasetteja

1. Jos käsittelet näytettä ilman CellSafe I-kudoskopasetteja, aseta näyte yhdelle ei-huokoiselle suodatinpaperille halutun suunnan mukaisesti.
2. Aseta suodatinpaperin alle jäähdytyslevy, jotta TissueGuard kiinteytyy helpommin.
3. Annostele nestemäistä TissueGuardia pipetillä niin, että näyte peittyy kokonaan.
4. Anna TissueGuardin jähmettyä ($< 20^{\circ}\text{C}$). Jähmettyminen kestää 2–3 minuuttia, jos sitä ei tueta jäähdytyksellä.
5. Aseta ei-huokoinen suodatinpaperi, jossa on TissueGuard ja näyte, tavalliseen kudoskopasettiin, sulje kansi ja käsittele näyte tavallisesti käyttämäsi histologisen käsittelymenetelmän mukaan.
6. Käsittelyn jälkeen avaa kasetti ja poista TissueGuardin "nappi", jonka sisällä näyte on. Upota TissueGuard-nappi tavallisen näytteen tapaan ja varmista, että suuntaus on oikein. Tarvittaessa TissueGuardia voidaan tässä vaiheessa leikata yksireunaisella terällä, jotta saadaan uusi tasainen reuna suuntausta varten.
7. Kun leikkaat, kohdista parafiinilohko varovasti, koska näytteen kappaleet voivat olla aivan lohkon pinnalla. Kun olet asetellut lohkon, voit halutessasi "kastella" pinnan jääkuutiolla tai kylmällä vedellä, jotta leikkaaminen sujuu helpommin.

Pakkaus

Luettelonumero

TG12 – TissueGuard™ -geeli, 12 putkea/pakkaus, 10 ml/putki

HS-5XX-sarja – CellSafe I-kudosupotuskasetit
(irtotavarana/holkissa/kierteiset)Ota yhteyttä osoitteeseen tech@StatLab.com, jos sinulla on kysyttävää.

Προβλεπόμενη χρήση

Το TissueGuard™ είναι μια σύνθεση υδατικής γέλης, χρήσιμη στην επεξεργασία ιστολογικών και κυτταρολογικών δειγμάτων.

Γενικές πληροφορίες

Η συσκευασία περιέχει δώδεκα (12) σωληνάρια με 10 mL γέλης επεξεργασίας δειγμάτων TissueGuard™. Το κύριο συστατικό είναι η υδροξυαιθυλική αγαρόζη, η οποία συνδυάζεται με άλλες αντιδρώσες χημικές ουσίες, που δεν ταξινομούνται ως επικίνδυνες από τον Οργανισμό για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία (OSHA) σε αυτό το ιδιόκτητο σκεύασμα. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε το δελτίο δεδομένων περί ασφαλείας των υλικών.

Προφυλάξεις

Τα κυτταρολογικά δείγματα πρέπει να είναι ομογενή κυτταρικά αιωρήματα διατηρημένα με αιθυλική αλκοόλη. Τα ιστολογικά δείγματα μπορούν να είναι ιστός που μονιμοποιήθηκε με φορμόλη ή όχι. Μετά τη διανομή του TissueGuard στο δείγμα, μην το τοποθετείτε σε λουτρό φορμόλης πριν από τη στερεοποίηση της γέλης. Η φορμόλη θα προκαλέσει διασταυρούμενη σύνδεση των πρωτεϊνών και θα μειώσει την αποτελεσματικότητα της γέλης. Το TissueGuard πρέπει να παραμένει ημιδιαφανές υλικό ζελατίνης με ελαφρώς ροζ χρώμα. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν αν φαίνεται να εμφανίζει ανάπτυξη μούχλας ή άλλους μολυσματικούς παράγοντες. Μετά το άνοιγμα ενός σωληναρίου TissueGuard, δεν συνιστάται η χρήση του για περισσότερο από μία εβδομάδα.

Αποθήκευση και σταθερότητα

Το TissueGuard πρέπει να ψύχεται όταν δεν χρησιμοποιείται. Η ψύξη συντηρεί τη γέλη για βέλτιστη σταθερότητα και μεγάλη διάρκεια ζωής, αλλά μπορεί να αποθηκευτεί και σε θερμοκρασία δωματίου. Έχετε υπόψη σας την ημερομηνία λήξης του προϊόντος στο εξωτερικό της συσκευασίας και σε κάθε σωληνάριο.

Διαδικασία, Κυτταρολογία

Δείγματα κυτταρολογίας που περιλαμβάνουν: αναρροφήσεις με λεπτή βελόνα, δείγματα ούρων, μη γυναικολογικά δείγματα, συσσωματώματα ιστών και οποιοδήποτε άλλο τύπο δείγματος που μπορεί να οδηγήσει στην προετοιμασία κυτταρικού μπλοκ

Το TissueGuard είναι στερεό σε θερμοκρασία δωματίου. Πρέπει να υγροποιείται για χρήση με θέρμανση στους $60^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$. Αυτό μπορεί να επιτευχθεί χρησιμοποιώντας ένα από τα ακόλουθα:

1. Φούρνο μικροκυμάτων στο χαμηλό επίπεδο για 5-15 δευτερόλεπτα. Βεβαιωθείτε ότι έχετε

χαλαρώσει το πώμα πριν θερμάνετε ένα σωληνάριο TissueGuard για να αποφύγετε τη ρήξη του σωληναρίου. Ελέγχετε συχνά για να δείτε πότε πραγματοποιείται η υγροποίηση

2. Τοποθετήστε το TissueGuard σε ζέον υδατόλουτρο για 3-10 λεπτά.
3. Μετά την υγροποίηση του TissueGuard, η θερμοκρασία ενδέχεται να μειωθεί στους $50^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$ και θα παραμείνει στην υγρή κατάσταση. Η χαμηλότερη θερμοκρασία θα επιτρέψει την ταχύτερη υγροποίηση της γέλης, μετά τη διανομή της σε ένα δείγμα. Η χρήση μιας θερμοκοιτίδας ξηρού λουτρού θα διατηρήσει την υγροποιημένη κατάσταση του TissueGuard κατά την εργασία με τη γέλη. Η θερμοκοιτίδα θα θερμάνει ταυτόχρονα αρκετά σωληνάρια. Χαλαρώστε και αφαιρέστε το πώμα πριν τοποθετήσετε το φιαλίδιο στο μπλοκ θερμοκοιτίδας
4. Φυγοκεντρήστε το κυτταρικό αιώρημα που έχετε επεξεργαστεί με αιθυλική αλκοόλη.
5. Αφαιρέστε το υπερκείμενο υγρό από τον σωλήνα φυγοκέντρου.
6. Ανάλογα με τον τύπο δείγματος και την προσωπική σας προτίμηση, συνεχίστε ως εξής

Μέθοδος σωλήνα φυγοκέντρου

1. Προσθέστε 4-6 σταγόνες υγροποιημένου TissueGuard με ένα σταγονόμετρο στο κυτταρικό ίζημα στον πυθμένα του σωλήνα φυγοκέντρου.
2. Στροβιλίστε το δείγμα για αρκετά δευτερόλεπτα επαρκώς και αναμείξτε επιμελώς τα κύτταρα και το TissueGuard (εάν δεν διατίθεται στροβιλισμός, αναμείξτε προσεκτικά τα κύτταρα και το TissueGuard ανακινώντας ελαφρά τον σωλήνα με κινήσεις στροβιλισμού). Εναλλακτικά, απλώς αφήστε το TissueGuard να συσσωρευτεί στον πυθμένα του σωλήνα.
3. Αφήστε το TissueGuard να στερεοποιηθεί, ψύχοντας σε θερμοκρασία δωματίου ($< 20^{\circ}\text{C}$). Αυτό μπορεί να επιτευχθεί χρησιμοποιώντας μια πλάκα ψύξης, παγάκια, παγοκύστη ή αφήνοντας να κρυώσει φυσικά.
4. Αφαιρέστε το ίζημα TissueGuard που περιέχει το δείγμα και τοποθετήστε μέσα σε κασέτα ιστών StatLab CellSafe I.
5. Επεξεργαστείτε ιστολογικά το κουμπί TissueGuard που περιέχει το κυτταρικό ίζημα ως τυπικό ιστολογικό δείγμα, χωρίς να το τυλίξετε σε χαρτί φακού

Μέθοδος αφαίρεσης δείγματος με κασέτες ιστών StatLab CellSafe I

1. Πριν από την τοποθέτηση του κυτταρικού ιζήματος, τοποθετήστε την κασέτα ιστών CellSafe I πάνω σε μια πλάκα ψύξης για να διευκολύνετε τη στερεοποίηση του TissueGuard.
2. Αφαιρέστε το κυτταρικό ίζημα από το σωλήνα φυγοκέντρου και τοποθετήστε απευθείας μέσα στην κασέτα ιστών CellSafe I.
3. Διανείμετε υγροποιημένο TissueGuard με σταγονόμετρο, καλύπτοντας πλήρως το κυτταρικό ίζημα και κλείστε το καπάκι της κασέτας.
4. Αφήστε το TissueGuard να στερεοποιηθεί ($< 20^{\circ}\text{C}$). Η στερεοποίηση πραγματοποιείται σε 2-3 λεπτά, αν δεν υποβοηθείται από ψύξη.

Επεξεργαστείτε ιστολογικά την κασέτα ιστών CellSafe I με το κουμπί TissueGuard που περιέχει το κυτταρικό ίζημα ως τυπικό ιστολογικό δείγμα, χωρίς να το τυλίξετε σε χαρτί φακού.

Μέθοδος αφαίρεσης δείγματος χωρίς κασέτες ιστών CellSafe I

1. Για επεξεργασία χωρίς κασέτες ιστών CellSafe I, τοποθετήστε το κυτταρικό ίζημα σε ένα μη πορώδες διηθητικό χαρτί.
2. Κάτω από το διηθητικό χαρτί, τοποθετήστε μια πλάκα ψύξης για να διευκολύνετε τη στερεοποίηση του TissueGuard.
3. Διανείμετε υγροποιημένο TissueGuard με ένα σταγονόμετρο, καλύπτοντας πλήρως το κυτταρικό ίζημα.
4. Αφήστε το TissueGuard να στερεοποιηθεί ($< 20^{\circ}\text{C}$). Η στερεοποίηση πραγματοποιείται σε 2-3 λεπτά, αν δεν υποβοηθείται από ψύξη.
5. Τοποθετήστε το διηθητικό χαρτί με το TissueGuard και το κυτταρικό ίζημα μέσα σε μια τυπική κασέτα ιστών, κλείστε το καπάκι και επεξεργαστείτε ως τυπικό δείγμα ιστολογίας.
6. Μετά την επεξεργασία, ανοίξτε την κασέτα και αφαιρέστε το «κουμπί» του TissueGuard που περιέχει το κυτταρικό ίζημα. Ενσωματώστε το κουμπί του TissueGuard όπως θα κάνατε με οποιοδήποτε τυποποιημένο δείγμα και διασφαλίστε τον κατάλληλο προσανατολισμό. Αν χρειαστεί, μπορείτε να κόψετε το TissueGuard με μια λεπίδα ξυραφιού μονής κόψης, για να δημιουργηθεί μια νέα επίπεδη άκρη για σκοπούς προσανατολισμού σε αυτό το σημείο.
7. Κατά την τομή, προσέξτε να χειριστείτε προσεκτικά το μπλοκ παραφίνης, καθώς το δείγμα μπορεί να βρίσκεται ακριβώς στην επιφάνεια του μπλοκ. Μετά τον χειρισμό του μπλοκ, μπορείτε να επιλέξετε να «βρέξετε» την επιφάνεια με ένα

παγάκι ή κρύο νερό για να βελτιώσετε την κοπή.

Διαδικασία: Ιστολογία

Ιστολογικά δείγματα που περιλαμβάνουν: θραύσματα ιστών, βιοψίες με βελόνα, λεμφαδένες, συσσωματώματα ιστών, μικρές αρτηρίες, νεύρα και άλλους τύπους δειγμάτων που απαιτούν ειδικό χειρισμό κατά την ιστολογική επεξεργασία.

Το TissueGuard είναι στερεό σε θερμοκρασία δωματίου. Πρέπει να υγροποιείται για χρήση με θέρμανση στους $60^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$. Αυτό μπορεί να επιτευχθεί χρησιμοποιώντας ένα από τα ακόλουθα:

1. Φούρνο μικροκυμάτων στο χαμηλό επίπεδο για 5-15 δευτερόλεπτα. Βεβαιωθείτε ότι έχετε χαλαρώσει το πώμα πριν θερμάνετε ένα σωληνάριο TissueGuard για να αποφύγετε τη ρήξη του σωληναρίου. Ελέγχετε συχνά για να δείτε πότε πραγματοποιείται η υγροποίηση.
2. Τοποθετήστε το TissueGuard σε ζέον υδατόλουτρο για 3-10 λεπτά.
3. Μετά την υγροποίηση του TissueGuard, η θερμοκρασία ενδέχεται να μειωθεί στους $50^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$ και θα παραμείνει στην υγρή κατάσταση. Η χαμηλότερη θερμοκρασία θα επιτρέψει την ταχύτερη υγροποίηση της γέλης, μετά τη διανομή της σε ένα δείγμα. Η χρήση μιας θερμοκοιτίδας ξηρού λουτρού για το TissueGuard θα διατηρήσει την υγροποιημένη κατάσταση του TissueGuard κατά την εργασία με τη γέλη. Μπορεί να θερμάνει πολλά σωληνάρια ταυτόχρονα. Χαλαρώστε και αφαιρέστε το πώμα πριν τοποθετήσετε το φιαλίδιο στο μπλοκ θερμοκοιτίδας.

Ανάλογα με τον τύπο δείγματος και την προσωπική σας προτίμηση, συνεχίστε ως εξής:

Μέθοδος αφαίρεσης δείγματος με κασέτες ιστών CellSafe I

1. Πριν από την τοποθέτηση του δείγματος, τοποθετήστε την κασέτα ιστών CellSafe I πάνω σε μια πλάκα ψύξης για να διευκολύνετε τη στερεοποίηση του TissueGuard.
2. Τοποθετήστε το δείγμα απευθείας μέσα στην κασέτα CellSafe I με τον επιθυμητό προσανατολισμό.
3. Διανείμετε υγροποιημένο TissueGuard με ένα σταγονόμετρο, καλύπτοντας πλήρως το δείγμα και κλείστε το καπάκι της κασέτας.
4. Αφήστε το TissueGuard να στερεοποιηθεί ($< 20^{\circ}\text{C}$). Η στερεοποίηση πραγματοποιείται σε 2-3 λεπτά, αν δεν υποβοηθείται από ψύξη.
5. Επεξεργαστείτε την κασέτα ιστών CellSafe I με το κουμπί TissueGuard που περιέχει το δείγμα,

χρησιμοποιώντας το κανονικό πρόγραμμα ιστολογικής επεξεργασίας.

Μέθοδος αφαίρεσης δείγματος χωρίς κασέτες ιστών CellSafe I

1. Για επεξεργασία χωρίς κασέτες ιστών CellSafe I, τοποθετήστε το δείγμα σε ένα μη πορώδες διηθητικό χαρτί με τον επιθυμητό προσανατολισμό.
2. Κάτω από το διηθητικό χαρτί, τοποθετήστε μια πλάκα ψύξης για να διευκολύνετε τη στερεοποίηση του TissueGuard.
3. Διανείμετε υγροποιημένο TissueGuard με ένα σταγονόμετρο, καλύπτοντας πλήρως το δείγμα
4. Αφήστε το TissueGuard να στερεοποιηθεί (< 20°C). Η στερεοποίηση πραγματοποιείται σε 2-3 λεπτά, αν δεν υποβοηθείται από ψύξη.
5. Τοποθετήστε μη πορώδες διηθητικό χαρτί με το TissueGuard και το δείγμα μέσα σε μια τυπική κασέτα ιστών, κλείστε το καπάκι και επεξεργαστείτε το δείγμα χρησιμοποιώντας το κανονικό πρόγραμμα ιστολογικής επεξεργασίας.
6. Μετά την επεξεργασία, ανοίξτε την κασέτα και αφαιρέστε το «κουμπί» του TissueGuard που περιέχει το δείγμα. Ενσωματώστε το κουμπί του TissueGuard όπως θα κάνατε με οποιοδήποτε τυποποιημένο δείγμα και διασφαλίστε τον κατάλληλο προσανατολισμό. Αν χρειαστεί, μπορείτε να κόψετε το TissueGuard με μια λεπίδα ξυραφιού μονής κόψης, για να δημιουργηθεί μια νέα επίπεδη άκρη για σκοπούς προσανατολισμού σε αυτό το σημείο
7. Κατά την τομή, προσέξτε να χειριστείτε προσεκτικά το μπλοκ παραφίνης, καθώς τα τμήματα ιστού μπορεί να βρίσκονται ακριβώς στην επιφάνεια του μπλοκ. Μετά τον χειρισμό του μπλοκ, μπορείτε να επιλέξετε να «βρέξετε» την επιφάνεια με ένα παγάκι ή κρύο νερό για να βελτιώσετε την κοπή.

Συσκευασία

Κατάλογος#

TG12 – Γέλη TissueGuard™, 12 σωληνάρια ανά

συσκευασία, 10 mL ανά σωληνάριο

Σειρά HS-5XX- Κασέτες ενσωμάτωσης ιστών CellSafe I

(μεγάλη παρτίδα/με περίβλημα/με πώμα)

Επικοινωνήστε με τη διεύθυνση tech@StatLab.com για περαιτέρω ερωτήσεις.



EMERGO EUROPE
Westervoortsedijk 60,
6827 AT Arnhem
The Netherlands



Statlab Medical Products
2090 Commerce Dr.,
McKinney TX 75069
T:800.442.3573
F: 972-436-1369statlab.com

Destinazione d'uso

TissueGuard™ è una composizione in gel acquoso utile per la lavorazione di campioni istologici e citologici.

Informazioni generali

Questa confezione contiene dodici (12) provette riempite con 10 ml di gel per la lavorazione di campioni TissueGuard™. L'ingrediente principale è l'agarosio idrossietilico, combinato con altri reagenti chimici non classificati come pericolosi dall'OSHA in questa formulazione brevettata. Per ulteriori informazioni, consultare la scheda di sicurezza.

Precauzioni

I campioni citologici devono essere sospensioni cellulari conservate in etanolo. I campioni istologici possono essere tessuti fissati o non fissati in formalina. Dopo aver distribuito TissueGuard sul campione, non metterlo nel bagno di formalina prima che il gel si sia solidificato. La formalina crea legami incrociati tra le proteine e riduce l'efficacia del gel. TissueGuard deve presentarsi come un materiale gelatinoso traslucido di colore leggermente rosa. Non usare se il prodotto sembra presentare crescita di muffa o altri elementi contaminanti. Una volta aperta una provetta di TissueGuard, si raccomanda di non utilizzarla per più di una settimana.

Conservazione e stabilità

Quando non viene utilizzato, TissueGuard deve essere conservato in frigorifero. La refrigerazione mantiene il gel inalterato per una stabilità e una durata ottimali, tuttavia può essere conservato a temperatura ambiente. Prestare attenzione alla data di scadenza del prodotto riportata all'esterno della confezione e su ogni singola provetta.

Procedura: Citologica

I campioni citologici comprendono: aspirati con ago sottile, campioni di urina, campioni non ginecologici, aggregati tissutali e qualsiasi altro tipo di campione che possa comportare la preparazione di un blocco cellulare

TissueGuard è solido a temperatura ambiente. Deve essere liquefatto per l'uso mediante riscaldamento a $60^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$. Tale obiettivo può essere conseguito utilizzando uno dei seguenti metodi:

1. Collocare nel microonde a bassa intensità per 5-15 secondi. Assicurarsi di allentare il tappo prima di riscaldare una provetta di TissueGuard per evitarne la rottura. Controllare frequentemente per verificare l'avvenuta liquefazione.
2. Collocare TissueGuard in un bagno di acqua bollente per 3-10 minuti.
3. Dopo la liquefazione di TissueGuard, si può

abbassare la temperatura a $50^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$ e il gel rimarrà allo stato liquido. Una temperatura più bassa consentirà al gel di solidificarsi più rapidamente dopo essere stato distribuito su un campione. L'uso di un incubatore a bagno secco manterrà lo stato liquefatto di TissueGuard durante le operazioni con il gel. L'incubatore riscaldierà più provette contemporaneamente. Allentare e rimuovere il tappo prima di inserire la fiala nel blocco dell'incubatore.

4. Centrifugare la sospensione cellulare trasformata in etanolo.
5. Rimuovere il surnatante dalla provetta da centrifuga.
6. A seconda del tipo di campione e delle preferenze personali, procedere come segue.

Metodo della provetta da centrifuga

1. Aggiungere 4-6 gocce di TissueGuard liquefatto con una pipetta al pellet cellulare sul fondo della provetta da centrifuga.
2. Agitare il campione per alcuni secondi in modo da miscelare adeguatamente e accuratamente le cellule e TissueGuard (se non è disponibile il vortex, miscelare accuratamente le cellule e TissueGuard agitando leggermente la provetta con un movimento rotatorio), oppure lasciare semplicemente che TissueGuard si depositi sul fondo della provetta.
3. Lasciare solidificare TissueGuard raffreddandolo a temperatura ambiente ($< 20^{\circ}\text{C}$). Ciò si può ottenere utilizzando una piastra refrigerante, cubetti di ghiaccio, una busta di ghiaccio istantaneo, o lasciando raffreddare naturalmente.
4. Rimuovere il pellet di TissueGuard contenente il campione e inserirlo in una cassetta per tessuti StatLab CellSafe I.
5. Procedere alla lavorazione istologica del "bottono" di TissueGuard contenente il pellet cellulare come un campione istologico standard, senza avvolgerlo nella carta ottica

Metodo di rimozione del campione con cassette per tessuti StatLab CellSafe I.

1. Prima di inserire il pellet cellulare, posizionare la cassetta per tessuti CellSafe I sopra una piastra refrigerante per facilitare la solidificazione del TissueGuard.
2. Rimuovere il pellet cellulare dalla provetta da centrifuga e posizionarlo direttamente all'interno della cassetta per tessuti CellSafe I.

3. Distribuire TissueGuard liquefatto con una pipetta coprendo completamente il pellet cellulare e chiudere il coperchio della cassetta.
4. Lasciare solidificare TissueGuard (< 20°C). Sono necessari 2-3 minuti se non si interviene tramite raffreddamento.

Procedere alla lavorazione istologica della cassetta per tessuti CellSafe I con il bottone TissueGuard contenente il pellet cellulare come un campione istologico standard, senza avvolgerlo nella carta ottica.

Metodo di rimozione del campione senza cassette per tessuti CellSafe I

1. Per eseguire la lavorazione senza cassette per tessuti CellSafe I, posizionare il pellet cellulare su un singolo pezzo di carta filtrante non-porosa.
2. Sotto la carta filtrante, posizionare una piastra refrigerante per facilitare la solidificazione del TissueGuard.
3. Distribuire TissueGuard liquefatto con una pipetta coprendo completamente il pellet cellulare.
4. Lasciare solidificare TissueGuard (< 20°C). Sono necessari 2-3 minuti se non si interviene tramite raffreddamento.
5. Posizionare la carta filtrante con TissueGuard e pellet cellulare all'interno di una cassetta per tessuti standard, chiudere il coperchio e lavorare come campione istologico standard.
6. Dopo la lavorazione, aprire la cassetta e rimuovere il "bottone" di TissueGuard contenente il pellet cellulare. Inserire il bottone di TissueGuard come se fosse un campione standard e assicurarsi che sia orientato correttamente. Se necessario, il TissueGuard può essere tagliato con una lametta a filo continuo in modo da creare un nuovo bordo piatto a scopo di orientamento.
7. Quando si effettua il sezionamento, è importante accertarsi che il blocco di paraffina sia rivolto verso l'esterno, poiché il campione potrebbe trovarsi proprio sulla superficie del blocco. Dopo aver orientato il blocco, si può decidere di "bagnare" la superficie con un cubetto di ghiaccio o con acqua fredda per migliorare il taglio.

Procedura: Istologica

I campioni istologici comprendono: frammenti tissutali, agobiopsie, linfonodi, aggregati tissutali, piccole arterie, nervi e qualsiasi altro tipo di campione che richieda una manipolazione speciale durante la lavorazione istologica.

TissueGuard è solido a temperatura ambiente. Deve essere liquefatto per l'uso mediante riscaldamento a $60^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$. Tale obiettivo può essere conseguito utilizzando uno dei seguenti metodi:

1. Collocare nel microonde a bassa intensità per 5-15 secondi. Assicurarsi di allentare il tappo prima di riscaldare una provetta di TissueGuard per evitarne la rottura. Controllare frequentemente per verificare l'avvenuta liquefazione.
2. Collocare TissueGuard in un bagno di acqua bollente per 3-10 minuti.
3. Dopo la liquefazione di TissueGuard, si può abbassare la temperatura a $50^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$ e il gel rimarrà allo stato liquido. Una temperatura più bassa consentirà al gel di solidificarsi più rapidamente dopo essere stato distribuito su un campione. L'uso di un incubatore a bagno secco manterrà lo stato liquefatto di TissueGuard durante le operazioni con il gel. Può riscaldare diverse provette contemporaneamente. Allentare e rimuovere il tappo prima di inserire la fiala nel blocco dell'incubatore.

A seconda del tipo di campione e delle preferenze personali, procedere come segue:

Metodo di rimozione del campione con cassette per tessuti CellSafe I.

1. Prima di inserire il campione, posizionare la cassetta per tessuti CellSafe I sopra una piastra refrigerante per facilitare la solidificazione del TissueGuard.
2. Posizionare il campione direttamente all'interno della cassetta CellSafe I con l'orientamento desiderato.
3. Distribuire TissueGuard liquefatto con una pipetta coprendo completamente il campione e chiudere il coperchio della cassetta.
4. Lasciare solidificare TissueGuard (< 20°C). Sono necessari 2-3 minuti se non si interviene tramite raffreddamento.
5. Procedere alla lavorazione istologica della cassetta CellSafe I con il bottone TissueGuard contenente il campione utilizzando il normale programma di elaborazione istologica.

Metodo di rimozione del campione senza cassette per tessuti CellSafe I.

1. Per eseguire la lavorazione senza cassette per

tessuti CellSafe I, posizionare il campione su un pezzo di carta filtrante non porosa con l'orientamento desiderato.

2. Sotto la carta filtrante, posizionare una piastra refrigerante per facilitare la solidificazione del TissueGuard.
3. Distribuire TissueGuard liquefatto con una pipetta coprendo completamente il campione
4. Lasciare solidificare TissueGuard (< 20°C). Sono necessari 2-3 minuti se non si interviene tramite raffreddamento.
5. Posizionare carta filtrante non porosa con TissueGuard il campione all'interno di una cassetta per tessuti standard, chiudere il coperchio e lavorare il campione utilizzando il normale programma di elaborazione istologica.
6. Dopo la lavorazione, aprire la cassetta e rimuovere il "bottone" di TissueGuard contenete il campione. Inserire il bottone di TissueGuard come se fosse un campione standard e assicurarsi che sia orientato correttamente. Se necessario, il TissueGuard può essere tagliato con una lametta a filo continuo in modo da creare un nuovo bordo piatto a scopo di orientamento
7. Quando si effettua il taglio, è importante accertarsi che il blocco di paraffina sia rivolto verso l'esterno, poiché i frammenti tissutali potrebbero trovarsi proprio sulla superficie del blocco. Dopo aver orientato il blocco, si può decidere di "bagnare" la superficie con un cubetto di ghiaccio o con acqua fredda per migliorare il taglio.

Imballaggio

N. catalogo

TG12 – Gel TissueGuard™, 12 provette per kit, 10 ml per provetta

Serie HS-5XX - Cassette per inglobamento di tessuti

CellSafe I (sfuse/manicate/filettate)

Per ulteriori domande, contattare tech@StatLab.com.



EMERGO EUROPE
Westervoortsedijk 60,
6827 AT Arnhem
The Netherlands



Statlab Medical Products
2090 Commerce Dr.,
McKinney TX 75069
T:800.442.3573
F: 972-436-1369statlab.com

Uso esperado

TissueGuard™ es una composición en gel acuosa que sirve para procesar muestras histológicas y citológicas.

Información General

Esta caja contiene doce (12) tubos con 10 ml de gel de procesamiento de muestras TissueGuard™ cada uno. El ingrediente principal es la agarosa hidroxietilada, que se ha combinado con otros reactivos químicos no peligrosos según la Agencia Europea para la Seguridad y la Salud en el Trabajo (OSHA) en esta formulación patentada. Para obtener más información, consulte la ficha de datos de seguridad.

Precauciones

Las muestras citológicas deben ser suspensiones celulares conservadas con etanol. Las muestras histológicas pueden ser tejidos fijados con formalina o sin fijar. Después de aplicar TissueGuard en la muestra, no la de un baño de formalina hasta que el gel se haya solidificado. La formalina entrecruza las proteínas y reducirá la efectividad del gel. TissueGuard debería ser un material gelatinoso consistentemente translúcido con un color ligeramente rosado. No use el producto si parece que tiene moho u otros contaminantes. No se recomienda usar los tubos de TissueGuard durante más de una semana desde su apertura.

Almacenamiento y estabilidad

TissueGuard debe mantenerse refrigerado cuando no se use. Si se mantiene refrigerado, la estabilidad y la duración del gel serán óptimas, pero también se puede almacenar a temperatura ambiente. Tenga en cuenta la fecha de caducidad del producto que aparece fuera de la caja y en cada tubo individual.

Procedimiento: Citología

Las muestras citológicas incluyen: aspirados con aguja fina, muestras de orina, muestras no ginecológicas, agregados tisulares y cualquier otro tipo de muestra que pueda dar lugar a la preparación de un bloque celular.

TissueGuard es sólido a temperatura ambiente. Para usarlo, hay que licuarlo calentándolo hasta $60\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$. Esto puede lograrse de alguna de las siguientes formas:

1. Microondas a baja temperatura durante 5-15 segundos. Asegúrese de aflojar la tapa antes de calentar los tubos de TissueGuard para evitar que se rompan. Compruébelos con frecuencia para ver cuándo se produce la licuación.
2. Ponga TissueGuard en un baño de agua hirviendo durante 3-10 minutos.
3. Cuando TissueGuard se haya licuado, la temperatura podrá reducirse a $50\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$ y se

mantendrá en estado líquido. Con una temperatura más baja, el gel se solidificará más rápidamente después de aplicarlo en una muestra. Usar una incubadora de baño seco permitirá mantener TissueGuard en estado líquido al trabajar con el gel. La incubadora calentará varios tubos simultáneamente. Afloje y retire la tapa del vial antes de colocarlo en el bloque de la incubadora.

4. Centrifugue la suspensión celular procesada con etanol.
5. Retire el líquido sobrenadante del tubo de centrifuga.
6. Dependiendo del tipo de muestra y de sus preferencias, proceda como sigue:

Método del tubo de centrifuga

1. Añada de 4 a 6 gotas de TissueGuard licuado con una pipeta al sedimento celular al fondo del tubo de centrifuga.
2. Agite cualquiera de las muestras durante varios segundos para mezclar adecuada y completamente las células con TissueGuard (si no hay un agitador vórtex disponible, mezcle cuidadosamente las células con TissueGuard agitando ligeramente el tubo con un movimiento giratorio) o simplemente deje que TissueGuard se asiente en el fondo del tubo.
3. Deje que TissueGuard se solidifique enfriándolo hasta alcanzar prácticamente la temperatura ambiente ($<20\text{ }^{\circ}\text{C}$). Esto se puede lograr usando una placa refrigerante, cubitos de hielo o un paquete congelante, o dejando que se enfríe naturalmente.
4. Retire el sedimento TissueGuard que contenga la muestra y colóquelo en un casete de tejidos StatLab CellSafe I.
5. Procese histológicamente el botón TissueGuard que contenga el sedimento celular como una muestra histológica estándar sin envolverlo en papel para lentes.

Método de retirada de muestras con casetes de tejidos StatLab CellSafe I.

1. Antes de colocar el sedimento celular, ponga el casete de tejidos CellSafe I sobre una placa refrigerante para facilitar que TissueGuard se solidifique.
2. Retire el sedimento celular del tubo de centrifuga y colóquelo directamente dentro del casete de tejidos CellSafe I.
3. Aplique el TissueGuard licuado con una pipeta que cubra por completo el sedimento celular y cierre la tapa del casete.

4. Deje que TissueGuard se solidifique ($<20^{\circ}\text{C}$). Tarda entre 2 y 3 minutos si no se refrigera.

Procese histológicamente el casete de tejidos CellSafe I con el botón TissueGuard que contenga el sedimento celular como una muestra histológica estándar sin envolverlo en papel para lentes.

Método de retirada de muestras sin casetes de tejidos CellSafe I.

1. Para procesar todo sin casetes de tejidos CellSafe I, coloque el sedimento celular en un trozo de papel filtrante no poroso.
2. Debajo del papel filtrante, coloque una placa refrigerante para facilitar que TissueGuard se solidifique.
3. Aplique el TissueGuard licuado con una pipeta que cubra completamente el sedimento celular.
4. Deje que TissueGuard se solidifique ($<20^{\circ}\text{C}$). Tarda entre 2 y 3 minutos si no se refrigera.
5. Coloque el papel filtrante con TissueGuard y el sedimento celular en un casete de tejidos estándar, cierre la tapa y procese todo como una muestra histológica estándar.
6. Después de procesarlo todo, abra el casete y retire el «botón» de TissueGuard que contenga el sedimento celular. Incorpore el botón de TissueGuard como lo haría con cualquier muestra estándar y asegúrese de que la orientación es la adecuada. De ser necesario, en este punto se puede recortar el TissueGuard con una cuchilla de un solo filo para crear un nuevo borde plano para orientarlo.
7. Al seccionar, procure poner de frente el bloque de parafina con cuidado, ya que la muestra puede estar justo en la superficie del bloque. Después de poner de frente el bloque, puede optar por «humedecer» la superficie con un cubo de hielo o agua fría para mejorar el corte.

Procedimiento: Histología

Las muestras histológicas incluyen: fragmentos de tejido, biopsias con aguja, ganglios linfáticos, agregados tisulares, pequeñas arterias, nervios y cualquier otro tipo de muestra que se deba manipular de forma especial al realizar el procesamiento histológico.

TissueGuard es sólido a temperatura ambiente. Para usarlo, hay que licuarlo calentándolo hasta $60^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$. Esto puede lograrse de alguna de las siguientes formas:

1. Microondas a baja temperatura durante 5-15 segundos. Asegúrese de aflojar la tapa antes de calentar los tubos de TissueGuard para evitar que se rompan. Compruébelos con frecuencia para ver cuándo se produce la licuación.
2. Ponga TissueGuard en un baño de agua

hirviendo durante 3-10 minutos.

3. Cuando TissueGuard se haya licuado, la temperatura podrá reducirse a $50^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$. Se mantendrá en estado líquido. Con una temperatura más baja, el gel se solidificará más rápidamente después de aplicarlo en una muestra. Usar una incubadora de baño seco para TissueGuard permitirá mantener TissueGuard en estado líquido al trabajar con el gel. Puede calentar varios tubos a la vez. Afloje y retire la tapa del vial antes de colocarlo en el bloque de la incubadora.

Dependiendo del tipo de muestra y de sus preferencias, proceda como sigue:

Método de retirada de muestras con casetes de tejidos CellSafe I.

1. Antes de colocar la muestra, ponga el casete de tejidos CellSafe I sobre una placa refrigerante para facilitar que TissueGuard se solidifique.
2. Coloque la muestra directamente en el casete CellSafe I con la orientación deseada.
3. Aplique el TissueGuard licuado con una pipeta que cubra por completo la muestra y cierre la tapa del casete.
4. Deje que TissueGuard se solidifique ($<20^{\circ}\text{C}$). Tarda entre 2 y 3 minutos si no se refrigera.
5. Procese el casete de tejidos CellSafe I con el botón TissueGuard que contenga la muestra siguiendo su plan de procesamiento histológico normal.

Método de retirada de muestras sin casetes de tejidos CellSafe I

1. Para procesar todo sin casetes de tejidos CellSafe I, coloque la muestra en un trozo de papel filtrante no poroso con la orientación deseada.
2. Debajo del papel filtrante, coloque una placa refrigerante para facilitar que TissueGuard se solidifique.
3. Aplique el TissueGuard licuado con una pipeta que cubra completamente la muestra.
4. Deje que TissueGuard se solidifique ($<20^{\circ}\text{C}$). Tarda entre 2 y 3 minutos si no se refrigera.
5. Coloque el papel filtrante con TissueGuard y la muestra en un casete de tejidos estándar, cierre la tapa y procese la muestra siguiendo su plan de procesamiento histológico normal.
6. Después de procesar todo, abra el casete y retire el «botón» de TissueGuard que contenga la muestra. Incorpore el botón de TissueGuard como lo haría con cualquier muestra estándar y asegúrese de que la orientación es la adecuada.

De ser necesario, en este punto se puede recortar el TissueGuard con una cuchilla de un solo filo para crear un nuevo borde plano para orientarlo.

7. Al cortar, procure poner de frente el bloque de parafina con cuidado, ya que los fragmentos tisulares pueden estar justo en la superficie del bloque. Después de poner de frente el bloque, puede optar por «humedecer» la superficie con un cubo de hielo o agua fría para mejorar el corte.

Envase

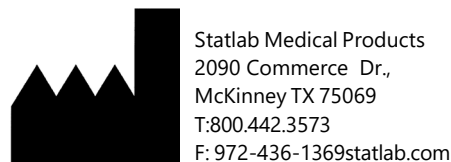
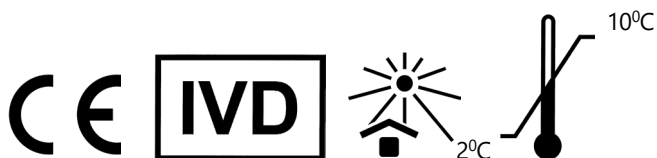
N.º de catálogo

TG12: Gel TissueGuard™, 12 tubos por kit, 10 ml por tubo

Serie HS-5XX: casetes de incorporación de tejidos

CellSafe I (al por mayor/con mangas/roscados)

En caso de tener alguna pregunta, póngase en contacto con tech@StatLab.com.



Utilização pretendida

TissueGuard™ é uma composição de gel aquoso útil no processamento de amostras histológicas e citológicas.

Informações gerais

Esta caixa contém doze (12) tubos cheios com 10 ml de gel de processamento de amostra TissueGuard™. O ingrediente primário é a Agarose Hidroxietilica, que é combinada com outros reagentes químicos que não são classificados como perigosos pela OSHA nesta fórmula proprietária. Para mais informações, consultar a FDS.

Precauções

As amostras de citologia devem ser suspensões celulares preservadas em etanol. As amostras de histologia podem ser tecidos fixados ou não fixados em formalina. Depois de aplicar o TissueGuard na amostra, não colocar em banho de formalina antes de o gel ter solidificado. A formalina reticulará as proteínas e reduzirá a eficácia do gel. O TissueGuard deve ser um material gelatinoso consistentemente translúcido com uma cor ligeiramente rosada. Não usar se o produto parecer ter crescimento de bolor ou outros contaminantes presentes. Depois de aberto um tubo de TissueGuard não é recomendada a utilização por mais de uma semana.

Armazenamento e estabilidade

O TissueGuard deve ser refrigerado quando não estiver em uso. A refrigeração mantém o gel preservado para estabilidade e longevidade ideais, mas pode ser armazenado à temperatura ambiente. Prestar atenção à data de validade do produto marcada no exterior da caixa e em cada tubo individual.

Procedimento: Citologia

Amostras de citologia, incluindo: aspirados de agulha fina, amostras de urina, amostras não ginecológicas, agregados de tecidos e quaisquer outros tipos de amostras que possam resultar na preparação de um bloco de células

O TissueGuard é sólido à temperatura ambiente. Deve ser liquefeito para utilização por aquecimento a $60\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 5\text{ }^{\circ}\text{C}$. Isso pode ser conseguido através de um dos seguintes métodos:

1. Micro-ondas a baixa potência durante 5 a 15 segundos. Assegurar-se de desapertar a tampa antes de aquecer um tubo de TissueGuard para evitar rachar o tubo. Verificar com frequência para ver quando a liquefação ocorre
2. Colocar o TissueGuard num banho de água a ferver durante 3 a 10 minutos.
3. Depois do TissueGuard estar liquefeito, a temperatura pode ser reduzida para $50\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 5$

$^{\circ}\text{C}$ e permanecerá no estado líquido. Uma temperatura mais baixa permitirá que o gel solidifique mais rapidamente depois de ser aplicado numa amostra. O uso de uma incubadora de banho seco manterá o estado liquefeito do TissueGuard enquanto se trabalha com o gel. A incubadora aquecerá vários tubos simultaneamente. Desapertar e retirar a tampa antes de colocar o frasco no bloco da incubadora

4. Centrifugar a suspensão celular processada com etanol.
5. Remover o sobrenadante do tubo do centrífugo.
6. Dependendo do tipo de amostra e da preferência pessoal, proceder da seguinte forma:

Método do tubo centrífugo

1. Adicionar 4 a 6 gotas de TissueGuard liquefeito com uma pipeta ao sedimento celular no fundo do tubo centrífugo.
2. Agitar a amostra em vórtice por vários segundos para misturar adequada e completamente as células e o TissueGuard, (se o vórtice não estiver disponível, misturar cuidadosamente as células e o TissueGuard agitando ligeiramente o tubo num movimento giratório), ou simplesmente permitir que o TissueGuard assente no fundo do tubo.
3. Permitir que o TissueGuard solidifique arrefecendo até perto da temperatura ambiente ($< 20\text{ }^{\circ}\text{C}$). Isto pode ser conseguido através da utilização de uma placa de arrefecimento, cubos de gelo, manga de congelamento, ou deixando arrefecer naturalmente.
4. Remover o sedimento TissueGuard contendo o espécime e colocar dentro de uma cassete de tecidos StatLab CellSafe I.
5. Processar histologicamente o botão TissueGuard contendo o sedimento celular como uma amostra de histologia padrão sem envolver em papel de lente

Método da remoção da amostra com cassetes de tecido StatLab CellSafe I

1. Antes da colocação do sedimento celular, posicionar a cassete de tecido CellSafe I sobre uma placa de arrefecimento para facilitar a solidificação do TissueGuard.
2. Remover o sedimento celular do tubo de centrifugação e colocar diretamente dentro da cassete de tecido CellSafe I.

3. Aplicar o TissueGuard liquefeito com uma pipeta, cobrindo completamente o sedimento celular, e fechar a tampa da cassette.
4. Deixar o TissueGuard solidificar ($< 20^{\circ}\text{C}$). Demora 2 a 3 minutos, se não houver ajuda por arrefecimento.

Processar histologicamente a cassette de tecido CellSafe I com o botão de TissueGuard contendo o sedimento celular como uma amostra de histologia padrão sem envolver em papel de lente.

Método de remoção de amostra sem cassetes de tecido CellSafe I

1. Para processar sem cassetes de tecido CellSafe I, colocar o sedimento celular num único pedaço de papel de filtro não poroso.
2. Sob o papel de filtro, colocar uma placa de arrefecimento para facilitar a solidificação do TissueGuard.
3. Aplicar o TissueGuard liquefeito com uma pipeta, cobrindo completamente o sedimento celular.
4. Deixar o TissueGuard solidificar ($< 20^{\circ}\text{C}$). Demora 2 a 3 minutos, se não houver ajuda por arrefecimento.
5. Colocar papel de filtro com TissueGuard e o sedimento celular dentro de um cassette de tecido padrão, fechar a tampa e processar como uma amostra de histologia padrão.
6. Após o processamento, abrir a cassette e remover o “botão” de TissueGuard contendo o sedimento celular. Incorporar o botão de TissueGuard como se faria com qualquer amostra padrão e assegurar a orientação adequada. Se necessário, o TissueGuard pode ser aparado com uma lâmina de barbear de borda única para criar uma nova borda plana para fins de orientação neste ponto.
7. Ao sectionar, ter o cuidado de enfrentar o bloco de parafina com cuidado, porque a amostra pode estar mesmo à superfície do bloco. Depois de enfrentar o bloco, pode-se optar por “molhar” a superfície com um cubo de gelo ou água fria para melhorar o corte.

Procedimento: Histologia

Amostras de histologia, incluindo: fragmentos de tecido, biópsias de agulha, linfonodos, agregados de tecido, pequenas artérias, nervos e quaisquer outros tipos de amostras que exijam manuseamento especial durante o processamento histológico.

O TissueGuard é sólido à temperatura ambiente. Deve ser liquefeito para utilização por aquecimento a $60^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$. Isso pode ser conseguido através de um dos

seguintes métodos:

1. Micro-ondas a baixa potência durante 5 a 15 segundos. Assegurar-se de desapertar a tampa antes de aquecer um tubo de TissueGuard para evitar rachar o tubo. Verificar com frequência para ver quando a liquefação ocorre.
2. Colocar o TissueGuard num banho de água a ferver durante 3 a 10 minutos.
3. Depois do TissueGuard estar liquefeito, a temperatura pode ser reduzida para $50^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$ e permanecerá no estado líquido. Uma temperatura mais baixa permitirá que o gel solidifique mais rapidamente depois de ser aplicado numa amostra. O uso de uma incubadora de banho seco para o TissueGuard manterá o estado liquefeito do TissueGuard enquanto se trabalha com o gel. Pode aquecer vários tubos simultaneamente. Desapertar e retirar a tampa antes de colocar o frasco no bloco da incubadora.

Dependendo do tipo de amostra e da preferência pessoal, proceder da seguinte forma:

Método da remoção da amostra com cassetes de tecido CellSafe I

1. Antes da colocação da amostra, posicionar a cassette de tecido CellSafe I sobre uma placa de arrefecimento para facilitar a solidificação do TissueGuard.
2. Colocar a amostra diretamente dentro da cassette CellSafe I com a orientação desejada.
3. Aplicar o TissueGuard liquefeito com uma pipeta, cobrindo completamente a amostra, e fechar a tampa da cassette.
4. Deixar o TissueGuard solidificar ($< 20^{\circ}\text{C}$). Demora 2 a 3 minutos, se não houver ajuda por arrefecimento.
5. Processar a cassette CellSafe I com o botão TissueGuard contendo a amostra usando o cronograma normal de processamento histológico.

Método de remoção de amostra sem cassetes de tecido CellSafe I

1. Para processar sem cassetes de tecido CellSafe I, colocar a amostra num pedaço de papel de filtro não poroso com a orientação desejada.
2. Sob o papel de filtro, colocar uma placa de arrefecimento para facilitar a solidificação do TissueGuard.
3. Aplicar o TissueGuard liquefeito com uma pipeta, cobrindo completamente a amostra.
4. Deixar o TissueGuard solidificar ($< 20^{\circ}\text{C}$). Demora 2 a 3 minutos, se não houver ajuda por

arrefecimento.

5. Colocar o papel de filtro não poroso com TissueGuard e a amostra dentro de uma cassette de tecido padrão, fechar a tampa e processar a amostra usando o cronograma normal de processamento histológico.
6. Após o processamento, abrir a cassette e remover o “botão” de TissueGuard contendo a amostra. Incorporar o botão de TissueGuard como se faria com qualquer amostra padrão e assegurar a orientação adequada. Se necessário, o TissueGuard pode ser aparado com uma lâmina de barbear de borda única para criar uma nova borda plana para fins de orientação neste ponto.
7. Ao seccionar, ter o cuidado de enfrentar o bloco de parafina com cuidado, porque os fragmentos de tecido podem estar mesmo à superfície do bloco. Depois de enfrentar o bloco, pode-se optar por “molhar” a superfície com um cubo de gelo ou água fria para melhorar o corte.

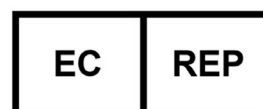
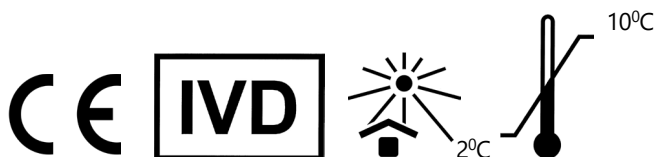
Embalagem

N.º de catálogo

TG12 – Gel TissueGuard™, 12 tubos por kit, 10 ml por tubo

Série HS-5XX - Cassetes de incorporação de tecidos
CellSafe I (a granel/em manga/rosca)

Contactar tech@StatLab.com para quaisquer perguntas adicionais.



EMERGO EUROPE
Westervoortsedijk 60,
6827 AT Arnhem
The Netherlands



Statlab Medical Products
2090 Commerce Dr.,
McKinney TX 75069
T:800.442.3573
F: 972-436-1369statlab.com

Rendeltetésszerű használat

A TissueGuard™ vizes gélkészítmény, mely a szövettani és citológiai minták feldolgozásában használható.

Általános tudnivalók

Ez a doboz tizenkét (12) tubust tartalmaz egyenként 10 ml TissueGuard™ mintafeldolgozó géllel megtöltve. A szabadalmaztatott készítmény elsődleges összetevője a hidroxietil-agaróz, más, az OSHA által nem veszélyesnek minősített kémiai reagensekkel kombinálva. További információért tanulmányozza az anyagbiztonsági adatlapot.

Óvintézkedések

A citológiai mintáknak etanollal tartósított sejtszuspenzióknak kell lenniük. A szövettani minták lehetnek formalinnal fixált vagy fixálatlan szövetek. Miután a TissueGuard gél a mintára adagolta, a gél megszilárdulása előtt ne tegye a mintát formalinfürdőbe. A formalin keresztkötéseket alakít ki a fehérjék között, és csökkenti a gél hatékonyságát. A TissueGuard gélnek egyöntetűen áttetsző, enyhén rózsaszínű, zselatin állagú anyagnak kell lennie. Ha a termék penészgombát vagy más szennyeződést tartalmaz, ne használja! A TissueGuard gél a tubus felnyitása után nem ajánlott egy hétnél tovább használni.

Tárolás és stabilitás

A TissueGuard gél használaton kívül hűtve tárolandó. A hűtés révén a gél megőrzi optimális stabilitását és hosszú élettartamát, de szobahőmérsékleten is tárolható. Vegye figyelembe a termék dobozán és az egyes tubusokon feltüntetett szavatossági időt.

Használati eljárás: Citológia

Citológiai mintákhoz a következőket beleértve: finomtű-aspirációs minták, vizeletminták, nem-nőgyógyászati minták, szöveti aggregátumok és minden egyéb olyan mintatípus, amelynek esetében sejtblokk készítése történik.

A TissueGuard szobahőmérsékleten szilárd halmazállapotú. A használatához $60\text{ °C} \pm 5\text{ °C}$ -os hőmérsékletre történő hevítéssel kell cseppfolyósítani. Ezt a következő módszerekkel teheti meg:

1. Melegítse mikrohullámú készülékben 5-15 másodpercig, alacsony teljesítményen. A TissueGuard felmelegítése előtt lazítsa meg a tubus kupakját – ezzel megelőzhető a tubus kiszakadása. Ellenőrizze gyakran, hogy mikor válik cseppfolyóssá az anyag.
2. Helyezze a TissueGuard gél forrásban lévő vízfürdőbe 3-10 percre.
3. Miután a TissueGuard cseppfolyósodott, a

hőmérséklet $50\text{ °C} \pm 5\text{ °C}$ -ra csökkenthető, és a TissueGuard folyékony halmazállapotú marad. Az alacsonyabb hőmérséklet gyorsabb megszilárdulást tesz lehetővé, miután a gél a mintára adagolták. Szárazinkubátor használatát esetén a TissueGuard cseppfolyós marad, miközben a géllel dolgozik. Az inkubátor egyszerre több tubust tud melegíteni. Lazítsa meg és távolítsa el a kupakot, mielőtt a fiolát az inkubátorblokkba helyezi.

4. Centrifugálja az etanollal rögzített sejtszuspenziót.
5. Távolítsa el a felülúszót a centrifugacsőből.
6. A minta típusától és személyes preferenciáitól függően járjon el a következők szerint

Centrifugacső-módszer

1. Egy pipettával adjon hozzá 4-6 csepp cseppfolyósított TissueGuard gél a centrifugacső alján található sejtperlethez.
2. Keverje a mintát több másodpercig a sejtek és a TissueGuard megfelelő, alapos vegyítéséhez (ha nem áll rendelkezésre Vortex keverő, óvatosan keverje össze a sejteket és a TissueGuard gél a csövet finom körkörös mozdulatokkal összerázva), vagy egyszerűen hagyja, hogy a TissueGuard leülepedjen a cső aljára.
3. Szobahőmérséklet-közeli ($< 20\text{ °C}$) hőfokra történő hűtéssel tegye lehetővé, hogy a TissueGuard megszilárduljon. Ezt elérheti hűtőlemez, jégkockák, jégakku használatával, illetve hagyhatja természetes úton kihűlni.
4. Távolítsa el a mintát tartalmazó TissueGuard pelletet, és helyezze egy StatLab CellSafe I beágyazó kazettába.
5. Végezze el a sejtperletet tartalmazó TissueGuard pasztilla feldolgozását standard szövettani mintaként, biopsziás papírba való csomagolás nélkül.

Mintaeltávolításos módszer StatLab CellSafe I beágyazó kazetták használatával

1. A sejtperlet elhelyezése előtt helyezze a CellSafe I beágyazó kazettát egy hűtőlemez tetejére, hogy megkönnyítse a TissueGuard megszilárdulását.
2. Távolítsa el a sejtperletet a centrifugacsőből, és helyezze közvetlenül a CellSafe I beágyazó kazetta belsejébe.
3. Adagoljon rá annyi cseppfolyósított TissueGuard gél egy pipettával, ami teljesen elfedi a sejtperletet, és zárja le a kazetta fedelét.
4. Hagyja megszilárdulni a TissueGuard gél ($< 20\text{ °C}$). Hűtési rásegítés nélkül ez 2-3 perccel vesz igénybe.

Végezze el a sejtpelletet magában foglaló TissueGuard pasztillát tartalmazó CellSafe I beágyazó kazetta feldolgozását standard szövettani mintaként, biopsziás papírba való csomagolás nélkül.

Mintaeltávolításos módszer CellSafe I beágyazó kazetták nélkül

1. A CellSafe I beágyazó kazetták nélküli feldolgozáshoz helyezze a sejtpelletet egy darab nem porózus szűrőpapírra.
2. Helyezzen egy hűtőlapot a szűrőpapír alá, hogy megkönnyítse a TissueGuard megszilárdulását
3. Adagoljon rá annyi cseppfolyósított TissueGuard gélt egy pipettával, ami teljesen elfedi a sejtpelletet.
4. Hagyja megszilárdulni a TissueGuard gélt ($< 20^{\circ}\text{C}$). Hűtési rásegítés nélkül ez 2-3 percet vesz igénybe.
5. Helyezze a TissueGuard gélt és a sejtpelletet tartalmazó szűrőpapírt egy szabványos beágyazó kazettába, zárja le a fedelet, és dolgozza fel standard szövettani mintaként.
6. A feldolgozás után nyissa ki a kazettát, és távolítsa el a sejtpelletet tartalmazó TissueGuard „pasztillát”. A TissueGuard pasztillát ugyanúgy ágyazza be, mint bármely más szabványos mintát, és gondoskodjon a megfelelő tájolásáról. Ekkor szükség esetén tájolási célból új, sík szelet is kialakíthat egy egyélű pengével, a TissueGuard vágásával.
7. A metszés során figyeljen a paraffinblokk gondos beállítására, mivel a minta közvetlenül a blokk felületénél helyezkedhet el. Miután megfelelő pozícióba állította a blokkot, „megnedvesítheti” a felületet jégkockával vagy hideg vízzel a vágás elősegítéséhez.

Használati eljárás – szövetten

Szövettani mintákhoz a következőket beleértve: szövetdarabok, tűbiopsziák, nyirokcsomók, szöveti aggregátumok, kis artériák, idegek és minden más olyan mintatípus, amely a szövettani feldolgozás során különleges kezelést igényel.

A TissueGuard szobahőmérsékleten szilárd halmazállapotú. A használathoz $60^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$ -os hőmérsékletre történő hevítéssel kell cseppfolyósítani. Ezt a következő módszerekkel teheti meg:

1. Melegítse mikrohullámú készülékben 5-15 másodpercig, alacsony teljesítményen. A TissueGuard felmelegítése előtt lazítsa meg a tubus kupakját – ezzel megelőzhető a tubus kiszakadása. Ellenőrizze gyakran, hogy mikor

válík cseppfolyóssá az anyag.

2. Helyezze a TissueGuard gélt forrásban lévő vízfürdőbe 3-10 percre.
3. Miután a TissueGuard cseppfolyósodott, a hőmérséklet $50^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$ -ra csökkenthető, és a TissueGuard folyékony halmazállapotú marad. Az alacsonyabb hőmérséklet gyorsabb megszilárdulást tesz lehetővé, miután a gélt a mintára adagolták. TissueGuard -kompatibilis szárazinkubátor használata esetén a TissueGuard cseppfolyós marad, miközben dolgozik vele. Az inkubátor egyszerre több tubust tud melegíteni. Lazítsa meg és távolítsa el a kupakot, mielőtt a fiolát az inkubátorblokkba helyezi.

A minta típusától és személyes preferenciáitól függően járjon el a következők szerint:

Mintaeltávolításos módszer CellSafe I beágyazó kazetták használatával

1. A minta elhelyezése előtt helyezze a CellSafe I beágyazó kazettát egy hűtőlemez tetejére, hogy megkönnyítse a TissueGuard megszilárdulását.
2. Helyezze a mintát közvetlenül a CellSafe I kazetta belsejébe a kívánt tájolással.
3. Adagoljon rá annyi cseppfolyósított TissueGuard gélt egy pipettával, ami teljesen elfedi a mintát, és zárja le a kazetta fedelét.
4. Hagyja megszilárdulni a TissueGuard gélt ($< 20^{\circ}\text{C}$). Hűtési rásegítés nélkül ez 2-3 percet vesz igénybe.
5. Végezze el a mintát magában foglaló TissueGuard pasztillát tartalmazó CellSafe I beágyazó kazetta feldolgozását a szokásos szövettani mintafeldolgozási folyamattal.

Mintaeltávolításos módszer CellSafe I beágyazó kazetták nélkül

1. A CellSafe I beágyazó kazetták nélküli feldolgozáshoz helyezze a mintát egy nem porózus szűrőpapírra a kívánt tájolással.
2. A szűrőpapír alá helyezzen egy hűtőlemez, hogy megkönnyítse a TissueGuard megszilárdulását.
3. Adagoljon rá annyi cseppfolyósított TissueGuard gélt egy pipettával, ami teljesen elfedi a mintát.
4. Hagyja megszilárdulni a TissueGuard gélt ($< 20^{\circ}\text{C}$). Hűtési rásegítés nélkül ez 2-3 percet vesz

igénybe.

5. Helyezze a nem porózus szűrőpapírt a TissueGuard géllal és a mintával egy szabványos beágyazó kazettába, zárja le a fedelet, és dolgozza fel a mintát a szokásos szövettani feldolgozási folyamattal.
6. A feldolgozás után nyissa ki a kazettát, és távolítsa el a mintát tartalmazó TissueGuard „pasztillát”. A TissueGuard pasztillát ugyanúgy ágyazza be, mint bármely más szabványos mintát, és gondoskodjon a megfelelő tájolásról. Ekkor szükség esetén, tájolási célból egy új, sík szélet is kialakíthat egy egyélű pengével, a TissueGuard vágásával.
7. A vágás során ügyeljen a paraffinblokk gondos beállítására, mivel a szövetfragmentumok közvetlenül a blokk felületénél helyezkedhetnek el. Miután megfelelő pozícióba állította a blokkot, „megnedvesítheti” a felületet jégkockával vagy hideg vízzel a vágás elősegítéséhez.

Csomagolás

Katalógusszám

TG12 – TissueGuard™ gél, 12 tubus/készlet, 10 ml/tubus

HS-5XX sorozat – CellSafe I szövetbeágyazó kazetták

(ömlesztett/tasakos/fűzött)

További kérdéseivel forduljon hozzánk a tech@StatLab.com címen.



EMERGO EUROPE
Westervoortsedijk 60,
6827 AT Arnhem
The Netherlands



Statlab Medical Products
2090 Commerce Dr.,
McKinney TX 75069
T: 800.442.3573
F: 972-436-1369statlab.com

Przeznaczenie

TissueGuard™ jest to wodna kompozycja żelowa przydatna do obróbki próbek histologicznych i cytologicznych.

Informacje ogólne

To pudełko zawiera dwanaście (12) probówek wypełnionych 10 ml żelu do obróbki próbek TissueGuard™. Podstawowym składnikiem jest hydroksyetyloagarozę połączoną z innymi odczynnikami chemicznymi, które nie są sklasyfikowane jako niebezpieczne przez agencję OSHA w tej zastrzeżonej formule. Aby uzyskać więcej informacji, należy zapoznać się z odnośną kartą charakterystyki.

Środki ostrożności

Próbki cytologiczne muszą być zawiesinami komórek konserwowanymi etanolem. Probki histologiczne mogą być tkankami utwalonymi w formalinie lub nieutwalonymi. Po nałożeniu TissueGuard na próbkę nie należy umieszczać jej w kąpeli formalinowej przed zestaleniem się żelu. Formalina spowoduje usieciowanie białek i zmniejszy skuteczność żelu. TissueGuard powinien być stale przezroczystym materiałem żelatynowym o lekko różowym kolorze. Nie używaj, jeśli produkt wygląda na porośnięty pleśnią lub zawiera inne zanieczyszczenia. Po otwarciu probówki zawierającej TissueGuard nie zaleca się używania go dłużej niż przez tydzień.

Przechowywanie i stabilność

Nieużywany TissueGuard należy przechowywać w lodówce. Przechowywanie w lodówce sprawia, że żel zachowuje optymalną stabilność i trwałość, ale można go też przechowywać w temperaturze pokojowej. Należy pamiętać o dacie ważności produktu wskazanej na zewnątrz opakowania i na każdej pojedynczej probówce.

Procedura: Cytologia

Próbki cytologiczne, w tym: aspiraty cienkoigłowe, próbki moczu, próbki nieginekologiczne, agregaty tkankowe i wszelkie inne próbki, które mogą dać w wyniku przygotowanie bloku komórkowego.

TissueGuard w temperaturze pokojowej ma postać stałą. Do użycia musi zostać upłynniony poprzez podgrzanie do temperatury $60^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$. Można to osiągnąć, stosując jeden z następujących sposobów:

1. Podgrzewaj w kuchenke mikrofalowej, przy niskiej temperaturze, przez 5-15 sekund. Przed podgrzaniem probówki poluzuj nakrętkę TissueGuard, aby zapobiec pęknięciu probówki. Często sprawdzaj, czy nastąpiło przeprowadzenie w stan ciekły.
2. Umieść TissueGuard w łaźni z wrzącą wodą na

3-10 minut.

3. Po przeprowadzeniu w stan ciekły TissueGuard można obniżyć temperaturę do $50^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$: pozostanie on w stanie ciekłym. Niższa temperatura pozwoli na szybsze zestalenie żelu po nałożeniu go na próbkę. Zastosowanie inkubatora z suchą łaźnią pozwoli utrzymać stan ciekły TissueGuard podczas pracy z żelem. Inkubator będzie podgrzewał kilka probówek jednocześnie. Przed umieszczeniem fiolki w bloku inkubatora należy poluzować i zdjąć z niej nakrętkę.
4. Odwiruj zawiesinę komórek poddaną obróbce w etanolu.
5. Usuń supernatant z probówki wirówkowej.
6. W zależności od rodzaju próbki i osobistych preferencji, wykonaj następujące czynności

Metoda probówki wirówkowej

1. Na dno probówki wirówkowej za pomocą pipety do granulatu komórkowego. wlej 4-6 kropli upłynnionego TissueGuard .
2. Albo poddawaj próbkę wirowaniu przez kilka sekund, aby odpowiednio i dokładnie wymieszać razem komórki i TissueGuard , (jeśli nie wytwarza się wir, ostrożnie wymieszaj razem komórki i TissueGuard poprzez lekkie potrząsanie probówką w ruchu wirowym) lub po prostu pozwól, aby TissueGuard osiadł na dnie probówki.
3. Pozwól, aby preparat TissueGuard zestalił się poprzez schłodzenie do temperatury zbliżonej do pokojowej ($< 20^{\circ}\text{C}$). Można to osiągnąć za pomocą płyty chłodzącej, kostek lodu, opakowania do zamrażania lub naturalnego schłodzenia.
4. Usuń granulaty TissueGuard zawierający próbkę i umieść go wewnątrz kasety na tkanki StatLab CellSafe I.
5. Histologicznie przetwórz TissueGuard zawierający granulaty komórkowy jako standardowy materiał histologiczny, bez owijania go w papier soczewkowy.

Metoda pobierania próbek za pomocą kaset na tkanki, StatLab CellSafe I.

1. Przed umieszczeniem granulatu komórkowego ustaw kasetę na tkanki CellSafe I na płycie chłodzącej, aby ułatwić zestalenie TissueGuard.
2. Usuń granulaty komórkowy z probówki wirówkowej i umieść go bezpośrednio wewnątrz kasety na tkanki, CellSafe I.
3. Dozuj płynny TissueGuard za pomocą pipety, całkowicie pokrywając granulaty komórkowy, i

zamknij pokrywę kasety.

4. A Pozostaw TissueGuard do zestalenia ($< 20^{\circ}\text{C}$). Zajmie to 2-3 minuty, jeśli nie jest wspomagane chłodzeniem.

Poddaj obróbce histologicznej w kasecie na tkanki CellSafe I kapsułkę TissueGuard zawierającą granulát komórkowy, tak samo jak standardowy preparat histologiczny, bez owijania go w papier soczewkowy.

Metoda pobierania próbek bez kaset na tkanki, CellSafe I

1. W celu obróbki bez kaset na tkanki CellSafe I, umieść granulát komórkowy na pojedynczym kawałku nieporowatej bibuły filtracyjnej.
2. Pod bibułą filtracyjną umieść płytkę chłodzącą, aby ułatwić zestalenie TissueGuard.
3. Dozuj upłynniony TissueGuard za pomocą pipety, całkowicie pokrywając granulát komórkowy.
4. Pozostaw TissueGuard do zestalenia ($< 20^{\circ}\text{C}$). Zajmie to 2-3 minuty, jeśli nie jest wspomagane chłodzeniem.
5. Umieść bibułę filtracyjną z TissueGuard i granulatem komórkowym w standardowej kasecie na tkanki, zamknij pokrywę i poddaj obróbce jako standardową próbkę histologiczną.
6. Po zakończeniu obróbki otwórz kasetę i wyjmij kapsułkę TissueGuard zawierającą granulát komórkowy. Osadź kapsułkę TissueGuard tak jak każdą inną standardową próbkę i zapewnij właściwą orientację. W razie potrzeby TissueGuard można przyciąć ostrzem żyłki, aby uzyskać w danym momencie nową płaską krawędź do celów orientacyjnych.
7. Podczas cięcia należy uważać, aby ostrożnie zdjąć błądzek parafinowy, ponieważ próbka może znajdować się tuż przy jego powierzchni. Po zdjęciu błądzka można „zwilżyć” powierzchnię próbki kostką lodu lub zimną wodą, aby ułatwić cięcie.

Procedura: Histologia

Próbki histologiczne, w tym: fragmenty tkanek, biopsje igłowe, węzły chłonne, agregaty tkankowe, małe tętnice, nerwy i wszelkie inne rodzaje próbek, które wymagają specjalnego traktowania podczas obróbki histologicznej.

TissueGuard w temperaturze pokojowej ma postać stałą. Do użycia musi zostać upłynniony poprzez podgrzanie do temperatury $60^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$. Można to osiągnąć, stosując jeden z następujących sposobów:

1. Podgrzewaj w kuchence mikrofalowej, przy niskiej temperaturze, przez 5-15 sekund. Przed podgrzaniem próbki poluzuj nakrętkę

TissueGuard, aby zapobiec pęknięciu próbki. Należy często sprawdzać, czy nastąpiło upłynnienie.

2. Umieść TissueGuard w łaźni z wrzącą wodą na 3-10 minut.
3. Po przeprowadzeniu TissueGuard w stan ciekły można obniżyć temperaturę do $50^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$: stan ten nie ulegnie zmianie. Niższa temperatura pozwoli na szybsze zestalenie żelu po nałożeniu go na próbkę. Zastosowanie inkubatora z suchą łaźnią do TissueGuard pozwoli zachować stan ciekły TissueGuard podczas pracy z żelem. Inkubator może podgrzewać kilka próbek jednocześnie. Przed umieszczeniem fiolki w bloku inkubatora poluzuj i zdejmij nakrętkę.

W zależności od rodzaju próbki i osobistych preferencji, wykonaj następujące czynności:

Metoda pobierania próbek za pomocą kaset na tkanki CellSafe I

1. Przed umieszczeniem próbki ustaw kasetę na tkanki CellSafe I na płycie chłodzącej, aby ułatwić zestalenie TissueGuard.
2. Umieść próbkę bezpośrednio wewnątrz kasety CellSafe I w pożądanej orientacji.
3. Dozuj płynny TissueGuard za pomocą pipety, całkowicie pokrywając próbkę, i zamknij pokrywę kasety.
4. Pozostaw TissueGuard do zestalenia ($< 20^{\circ}\text{C}$). Zajmie to 2-3 minuty, jeśli nie jest wspomagane chłodzeniem.
5. Poddawaj obróbce kasetę CellSafe I z kapsułką TissueGuard zawierającą próbkę, stosując normalny harmonogram obróbki histologicznej.

Metoda pobierania próbek bez kaset na tkanki CellSafe I

1. W celu poddania próbki obróbce bez użycia kasety na tkanki CellSafe I umieść ją na kawałku nieporowatej bibuły filtracyjnej w pożądanej orientacji.
2. Pod bibułą filtracyjną umieść płytkę chłodzącą, aby ułatwić zestalenie TissueGuard.
3. Dozuj płynny TissueGuard za pomocą pipety, całkowicie pokrywając próbkę.
4. Pozostaw TissueGuard do zestalenia ($< 20^{\circ}\text{C}$). Zajmie to 2-3 minuty, jeśli nie jest wspomagane chłodzeniem.
5. Umieść nieporowatą bibułę filtracyjną z TissueGuard oraz próbkę w standardowej kasecie na tkanki, zamknij pokrywę i poddaj próbkę obróbce zgodnie z normalnym harmonogramem obróbki histologicznej.

6. Po zakończeniu obróbki otwórz kasety i wyjmij kapsułkę TissueGuard zawierającą próbkę. Osadź kapsułkę TissueGuard w taki sam sposób jak każdą inną próbkę standardową i zapewnij właściwą orientację. W razie potrzeby TissueGuard można przyciąć ostrzem żyletki, aby uzyskać w danym momencie nową płaską krawędź do celów orientacyjnych.
7. Podczas cięcia należy uważać, aby ostrożnie zdjąć bloczek parafinowy, ponieważ fragmenty tkanki mogą znajdować się tuż przy powierzchni bloczka. Po zdjęciu bloczka można „zwilżyć” powierzchnię próbki kostką lodu lub zimną wodą, aby ułatwić cięcie.

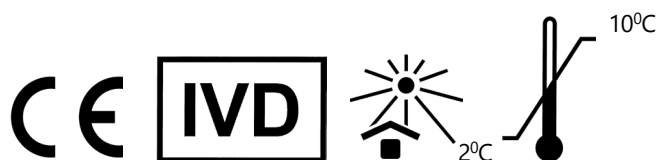
Opakowanie

Numer katalogowy

TG12 – żel TissueGuard™, 12 probówek w zestawie, 10 ml na probówkę

Seria HS-5XX – Kasety do osadzania tkanek CellSafe I (luzem/w rękawach/gwintowane)

Wszelkie dodatkowe pytania prosimy kierować na adres tech@StatLab.com



EMERGO EUROPE
Westervoortsedijk 60,
6827 AT Arnhem
The Netherlands



Statlab Medical Products
2090 Commerce Dr.,
McKinney TX 75069
T: 800.442.3573
F: 972-436-1369statlab.com

Utilizare preconizată

TissueGuard™ este o compoziție apoasă de gel utilă în prelucrarea probelor histologice și citologice.

Informații generale

Această cutie conține douăsprezece (12) tuburi umplute cu 10 ml de gel TissueGuard™ pentru prelucrarea probelor. Ingredientul principal este hidroxietil agaroză, care este combinată cu alți reactivi chimici care nu sunt clasificați ca fiind periculoși de către OSHA în această formulare brevetată. Pentru mai multe informații, consultați fișa tehnică de securitate.

Măsurile de siguranță

Probele citologice trebuie să fie suspensii celulare conservate cu etanol. Probele histologice pot fi țesut fixat cu formalină sau țesut nefixat. După distribuirea TissueGuard pe probă, nu introduceți în baia de formalină înainte ca gelul să se solidifice. Formalina va reține proteinele și va reduce eficacitatea gelului. TissueGuard trebuie să fie un material gelatinos translucid, cu o culoare ușor roz. Nu utilizați dacă produsul pare să aibă mușcătură sau alți contaminanți. Odată ce un tub de TissueGuard a fost deschis, nu se recomandă utilizarea pentru mai mult de o săptămână.

Depozitare și stabilitate

TissueGuard trebuie păstrat la frigider atunci când nu este utilizat. Refrigerarea menține stabilitatea și longevitatea optime ale gelului, dar acesta poate fi păstrat și la temperatura camerei. Țineți cont de data de expirare a produsului pe exteriorul cutiei și pe fiecare tub în parte.

Procedură: Citologie

Probe citologice, inclusiv: aspirate cu ac fin, probe de urină, probe care nu sunt ginecologice, agregate tisulare și orice alte tipuri de probe care pot duce la prepararea unui bloc celular.

TissueGuard este solid la temperatura camerei. Acesta trebuie să fie lichefiat pentru utilizare, prin încălzire la $60^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$. Aceste temperaturi pot fi asigurate prin utilizarea uneia dintre următoarele:

1. Cuptor cu microunde la intensitate scăzută timp de 5-15 secunde. Nu uitați să slăbiți capacul înainte de a încălzi un tub de TissueGuard, pentru a preveni ruperea tubului. Verificați frecvent pentru a vedea când are loc lichefierea.
2. Așezați TissueGuard într-o baie de apă clocotită timp de 3-10 minute.
3. După ce TissueGuard este lichefiat, temperatura poate fi redusă la $50^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$ și va rămâne în stare lichidă. O temperatură mai scăzută va

permite gelului să se solidifice mai repede după ce este distribuit pe o probă. Utilizarea unui incubator cu baie uscată va menține starea lichefiată a TissueGuard în timp ce lucrați cu gelul. Incubatorul va încălzi mai multe tuburi simultan. Slăbiți și scoateți capacul înainte de a introduce flaconul în blocul incubatorului.

4. Centrifugați suspensia de celule prelucrate cu etanol.
5. Scoateți supernatantul din tubul de centrifugare.
6. În funcție de tipul de probă și de preferințele personale, procedați după cum urmează

Metoda tubului de centrifugare

1. Adăugați 4-6 picături de TissueGuard lichefiat cu o pipetă la peleta celulară din partea inferioară a tubului de centrifugare.
2. Fie centrifugați proba timp de câteva secunde pentru a amesteca în mod adecvat și temeic celulele și TissueGuard laolaltă (dacă nu este disponibilă centrifugarea, amestecați cu atenție celulele și TissueGuard prin scuturarea ușoară a tubului într-o mișcare de rotire) sau pur și simplu permiteți TissueGuard să se depună în partea inferioară a tubului.
3. Lăsați TissueGuard să se solidifice prin răcire la temperatura camerei ($< 20^{\circ}\text{C}$). Acest lucru poate fi realizat prin utilizarea unei plăci de răcire, a cuburilor de gheață, a unui pachet de gheață sau lăsându-l să se răcească în mod natural.
4. Scoateți peleta TissueGuard care conține proba și plasați-o într-o casetă de țesut StatLab CellSafe I.
5. Procesati histologic butonul TissueGuard care conține peleta celulară, ca probă standard de histologie, fără a o înfășura în hârtie pentru lentilă

Metoda de îndepărtare a probelor cu casete de țesut StatLab CellSafe I.

1. Înainte de plasarea peletei celulare, poziționați caseta de țesut CellSafe I pe partea superioară a unei plăci de răcire pentru a facilita solidificarea gelului TissueGuard.
2. Scoateți peleta celulară din tubul de centrifugare și plasați-o direct în interiorul casetei de țesut CellSafe I.
3. Distribuți TissueGuard lichefiat cu o pipetă care acoperă complet peleta celulară și închideți capacul casetei.
4. Lăsați gelul TissueGuard să se solidifice ($< 20^{\circ}\text{C}$). Durează 2-3 minute dacă nu este ajutat de un sistem de răcire.

Procesați histologic caseta de țesut CellSafe I cu butonul TissueGuard care conține peleta celulară, ca probă histologică standard, fără a o înfășura în hârtie pentru lentile.

Metoda de îndepărtare a probelor fără casete de țesut CellSafe I.

1. Pentru a procesa fără casete de țesut CellSafe I, așezați peletele celulare pe o singură bucată de hârtie de filtru neporoasă.
2. Sub hârtia de filtru, așezați o placă de răcire pentru a facilita solidificarea TissueGuard.
3. Distribuți TissueGuard lichefiat cu o pipetă, acoperind complet peletele celulare.
4. Lăsați gelul TissueGuard să se solidifice ($< 20^{\circ}\text{C}$). Durează 2–3 minute dacă nu este ajutat de un sistem de răcire.
5. Așezați hârtia de filtru cu TissueGuard și peleta celulară într-o casetă standard de țesut, închideți capacul și procesați ca probă histologică standard.
6. După procesare, deschideți caseta și scoateți „butonul” TissueGuard care conține peleta celulară. Încorporați butonul TissueGuard ca la orice probă standard și asigurați orientarea corectă. Dacă este necesar, TissueGuard poate fi tăiat cu o lamă de ras cu o singură muchie pentru a crea o nouă muchie plată în acest moment, în scopuri de orientare.
7. La secționare, aveți grijă să îndepărtați cu atenție blocul de parafină, deoarece proba poate fi chiar la suprafața blocului. Cu fața spre bloc, puteți alege să „udați” suprafața cu un cub de gheață sau apă rece pentru a îmbunătăți tăierea.

Procedură: histologie

Probele de histologie care includ: fragmente de țesut, biopsii cu ac, ganglioni limfatici, agregate tisulare, artere mici, nervi și orice alte tipuri de probe care necesită o manipulare specială în timpul prelucrării histologice.

TissueGuard este solid la temperatura camerei. Acesta trebuie să fie lichefiat pentru utilizare, prin încălzire la $60^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$. Aceste temperaturi pot fi asigurate prin utilizarea uneia dintre următoarele:

1. Cuptor cu microunde la intensitate scăzută timp de 5-15 secunde. Nu uitați să slăbiți capacul înainte de a încălzi un tub de TissueGuard, pentru a preveni ruperea tubului. Verificați frecvent pentru a vedea când are loc lichefierea.
2. Așezați TissueGuard într-o baie de apă clocotită timp de 3-10 minute.
3. După ce TissueGuard este lichefiat, temperatura

poate fi redusă la $50^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$ și va rămâne în stare lichidă. O temperatură mai scăzută va permite gelului să se solidifice mai repede după ce este distribuit pe o probă. Utilizarea unui incubator de baie uscată pentru TissueGuard va menține starea lichefiată a TissueGuard în timp ce lucrați cu gelul. Poate încălzi mai multe tuburi simultan. Slăbiți și scoateți capacul înainte de a introduce flaconul în blocul incubatorului.

În funcție de tipul de probă și de preferințele personale, procedați după cum urmează:

Metoda de îndepărtare a probelor cu casete de țesut CellSafe I

1. Înainte de plasarea probei, poziționați caseta de țesut CellSafe I pe partea superioară a unei plăci de răcire pentru a facilita solidificarea gelului TissueGuard.
2. Așezați proba direct în interiorul casetei CellSafe I cu orientarea dorită.
3. Distribuți TissueGuard lichefiat cu o pipetă care acoperă complet peleta celulară și închideți capacul casetei.
4. Lăsați gelul TissueGuard să se solidifice ($< 20^{\circ}\text{C}$). Durează 2–3 minute dacă nu este ajutat de un sistem de răcire.
5. Procesați caseta CellSafe I cu butonul TissueGuard care conține proba, utilizând programul normal de procesare histologică.

Metoda de îndepărtare a probelor fără casete de țesut CellSafe I

1. Pentru a procesa fără casete de țesut CellSafe I, așezați proba pe o bucată de hârtie de filtru neporoasă, cu orientarea dorită.
2. Sub hârtia de filtru, așezați o placă de răcire pentru a facilita solidificarea TissueGuard.
3. Distribuți TissueGuard lichefiat cu o pipetă, acoperind complet proba
4. Lăsați gelul TissueGuard să se solidifice ($< 20^{\circ}\text{C}$). Durează 2-3 minute dacă nu este ajutat de un sistem de răcire.
5. Așezați hârtia de filtru neporoasă cu TissueGuard și proba într-o casetă standard de țesut, închideți capacul și procesați proba utilizând programul normal de procesare histologică.
6. După procesare, deschideți caseta și scoateți „butonul” TissueGuard care conține proba. Încorporați butonul TissueGuard ca la orice probă standard și asigurați orientarea corectă. Dacă este necesar, TissueGuard poate fi tăiat cu o lamă de ras cu o singură muchie pentru a

crea o nouă muchie plată în acest moment, în scopuri de orientare

7. La tăiere, aveți grijă să îndepărtați cu atenție blocul de parafină, deoarece fragmentele de țesut pot fi chiar la suprafața blocului. Cu fața spre bloc, puteți alege să „udați” suprafața cu un cub de gheață sau apă rece pentru a îmbunătăți tăierea.

Ambalare

Număr de catalog

TG12 – TissueGuard™ Gel, 12 tuburi per kit, 10 ml per tub

Seria HS-5XX - Casete de încorporare a țesuturilor

CellSafe I (vrac/cu manșetă/filetate)

Vă rugăm să contactați tech@StatLab.com pentru orice întrebări suplimentare.



EMERGO EUROPE
Westervoortsedijk 60,
6827 AT Arnhem
The Netherlands



Statlab Medical Products
2090 Commerce Dr.,
McKinney TX 75069
T: 800.442.3573
F: 972-436-1369 statlab.com

Paredzētais lietojums

TissueGuard™ ir ūdens gēla maisījums, kas noder histoloģisko un citoloģisko paraugu apstrādei.

Vispārēja informācija

Kastē ir divpadsmit (12) mēģenes, kas piepildītas ar 10 ml TissueGuard™ paraugu apstrādes gēla. Galvenā sastāvdaļa ir hidroksietilagaroze kombinācijā ar citiem ķīmiskiem reaģentiem, kurus OSHA šajā patentētajā formulējumā neklasificē kā bīstamus. Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet MDDL.

Piesardzības pasākumi

Citoloģijas paraugiem jābūt etanolā konservētām šūnu suspensijām. Histoloģijas paraugi var būt gan formalinā fiksēti, gan nefiksēti audi. Pēc TissueGuard iepildīšanas paraugā neievietojiet to formalīna vannā, kamēr gēls nav sacietējis. Formalīns veidos proteīnu šķērssaītes un samazinās gēla efektivitāti. TissueGuard jābūt pilnīgi caurspīdīgam želatīna materiālam maigi rozā krāsā. Nelietot, ja izstrādājumam ir pelējuma vai citu piesārņotāju klātbūtne. Pēc TissueGuard tūbiņas atvēršanas nav ieteicams to lietot ilgāk par vienu nedēļu.

Uzglabāšana un stabilitāte

Kad TissueGuard netiek lietots, tas jāglabā ledusskapī. Želeju glabā ledusskapī optimālai stabilitātei un ilgmūžībai, taču to var uzglabāt istabas temperatūrā. Nemiet vērā izstrādājuma derīguma termiņu, kas norādīts uz kastītes ārpusi un uz katras mēģenes.

Procedūra: Citoloģija

Citoloģijas paraugi, tostarp: smalkās adatas aspirāti, urīna paraugi, paraugi, kas nav ginekoloģiskie paraugi, audu agregāti un citi paraugu veidi, kuru rezultātā var tikt sagatavots šūnu bloks.

TissueGuard istabas temperatūrā ir ciets. Tas ir jāsašķidrina lietošanai, karsējot līdz $60\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$. To var panākt, rīkojoties šādi:

1. Karsējiet mikroviļņu krāsnī zemā temperatūrā 5-15 sekundes. Pirms TissueGuard mēģenes sildīšanas noteikti atskrūvējiet uzgali, lai novērstu mēģenes plīšanu. Regulāri pārbaudiet, lai redzētu, kad notiek sašķidrināšana.
2. Ievietojiet TissueGuard verdoša ūdens peldē uz 3-10 minūtēm.
3. Pēc TissueGuard sašķidrināšanas temperatūru var pazemināt līdz $50\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$ un tas paliks šķidrā stāvoklī. Zemāka temperatūra ļaus gēlam ātrāk sacietēt pēc tā iepildīšanas paraugā. Sausās vannas inkubatora izmantošana uzturēs TissueGuard sašķidrināto stāvokli, strādājot ar gēlu. Inkubators vienlaicīgi uzsildīs vairākas

mēģenes. Atskrūvējiet un noņemiet vāciņu pirms flakona ievietošanas inkubatora blokā.

4. Centrifugējiet etanola apstrādāto šūnu suspensiju.
5. Izņemiet centrifūgas stobriņu no centrifūgas.
6. Atkarībā no parauga veida un personīgās vēlmēs rīkojieties šādi

Centrifūgas stobriņa metode

1. Iepiliniet 4-6 pilienus sašķidrinātā TissueGuard ar pipeti šūnu granulās centrifūgas stobriņa apakšā.
2. Vai nu griežiet paraugu vairākas sekundes, lai pienācīgi un rūpīgi samaisiet šūnas un TissueGuard kopā (ja virpuļmikseris nav pieejams, rūpīgi samaisiet šūnas un TissueGuard kopā, viegli sakratot mēģeni ar virpuļojošu kustību) vai vienkārši ļaujiet TissueGuard nosēsties mēģenes apakšā.
3. Ļaujiet TissueGuard sacietēt, atdzesējot līdz istabas temperatūrai ($< 20\text{ }^{\circ}\text{C}$). To var panākt, izmantojot dzesēšanas plāksni, ledus gabaliņus, saldēšanas iepakojumu vai ļaujot dabiski atdzist.
4. Izņemiet TissueGuard ekstrakta koncentrātu, kas satur paraugu, un ievietojiet to StatLab CellSafe I audu kasetē.
5. Histoloģiski apstrādājiet TissueGuard pogu, kas satur šūnu granulā koncentrātu, kā standarta histoloģijas paraugu, neiesaļņojot to lēcu papīrā

Parauga izņemšanas metode ar StatLab CellSafe I audu kasetēm

1. Pirms šūnu granulā koncentrāta ievietošanas novietojiet CellSafe I audu kaseti uz dzesēšanas plates, lai atvieglotu TissueGuard sacietēšanu.
2. Izņemiet šūnu granulā no centrifūgas stobriņa un ievietojiet tieši CellSafe I audu kasetē.
3. Iepildiet sašķidrināto TissueGuard ar pipeti, kas pilnībā nosedz šūnu granulā, un aizveriet kasetes vāciņu.
4. Ļaujiet TissueGuard sacietēt ($< 20\text{ }^{\circ}\text{C}$). Tas aizņem 2-3 minūtes bez dzesēšanas palīdzības.

Histoloģiski apstrādājiet CellSafe I audu kaseti ar TissueGuard pogu, kas satur šūnu granulā kā standarta histoloģijas paraugu, neiesaļņojot to lēcu papīrā.

Parauga izņemšanas metode bez CellSafe I audu kasetēm

1. Lai apstrādātu bez CellSafe I audu kasetēm, novietojiet šūnu granulā uz viena neporaina filtrpapīra gabala.
2. Zem filtra papīra novietojiet dzesēšanas plāksni,

- lai atvieglotu TissueGuard sacietēšanu.
1. Iepildiet sašķidrināto TissueGuard ar pipeti, kas pilnībā nosedz šūnu granulu.
 4. Ļaujiet TissueGuard sacietēt ($< 20^{\circ}\text{C}$). Tas aizņem 2-3 minūtes bez dzesēšanas palīdzības.
 5. Ievietojiet filtra papīru ar TissueGuard un šūnu granulu standarta audu kasetē, aizveriet vāciņu un apstrādājiet kā standarta histoloģijas paraugu.
 6. Pēc apstrādes atveriet kaseti un izņemiet TissueGuard "pogu", kas satur šūnu granulu. Iespiediet TissueGuard pogu tāpat kā jebkuru standarta paraugu un nodrošiniet pareizu orientāciju. Ja nepieciešams, TissueGuard var apgriezt ar vienas malas žiletas asmeni, lai šajā brīdī izveidotu jaunu plakanu malu orientācijas nolūkiem.
 7. Veicot griezumus, parafīna bloku noņemiet uzmanīgi, jo paraugs var atrasties tieši bloka virsmā. Pēc saskares ar bloku, jūs varat izvēlēties "saslapināt" virsmu ar ledus gabaliņu vai aukstu ūdeni, lai uzlabotu griešanu.

Procedūra: Histoloģija

Histoloģijas paraugi, tostarp: audu fragmenti, adatu biopsijas, limfmezgli, audu agregāti, mazās artērijas, nervi un citi paraugu veidi, ar kuriem histoloģiskās apstrādes laikā ir jārikojas specifiski.

TissueGuard istabas temperatūrā ir ciets. Tas ir jāsašķidrina lietošanai, karsējot līdz $60^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$. To var panākt, izmantojot vienu no šīm iespējām:

1. Karsējiet mikroviļņu krāsnī zemā temperatūrā 5-15 sekundes. Pirms TissueGuard mēģenes sildīšanas noteikti atskrūvējiet uzgali, lai novērstu mēģenes plīšanu. Regulāri pārbaudiet, lai redzētu, kad notiek sašķidrināšana.
2. Ievietojiet TissueGuard verdoša ūdens peldē uz 3-10 minūtēm.
3. Pēc TissueGuard sašķidrināšanas temperatūru var pazemināt līdz $50^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$ un tas paliks šķidrā stāvoklī. Zemāka temperatūra ļaus gēlam ātrāk sacietēt pēc tā iepildīšanas paraugā. TissueGuard sausās vannīņas inkubatora izmantošana uzturēs TissueGuard sašķidrināto stāvokli, strādājot ar gēlu. Tas var sildīt vairākus stobriņus vienlaicīgi. Atskrūvējiet un noņemiet vāciņu pirms stobriņa ievietošanas inkubatora blokā.

Atkarībā no parauga veida un personīgās izvēles rīkojieties šādi:

Parauga izņemšanas metode ar CellSafe I audu kasetēm

1. Pirms parauga ievietošanas novietojiet CellSafe I audu kaseti uz dzesēšanas plates, lai atvieglotu TissueGuard sacietēšanu.
2. Ievietojiet paraugu tieši CellSafe I kasetnē ar vēlamo orientāciju.
3. Iepildiet sašķidrināto TissueGuard ar pipeti, kas pilnībā nosedz paraugu, un aizveriet kasetes vāciņu.
4. Ļaujiet TissueGuard sacietēt ($< 20^{\circ}\text{C}$). Tas aizņem 2-3 minūtes bez dzesēšanas palīdzības.
5. Apstrādājiet CellSafe I kaseti ar TissueGuard pogu, kas satur paraugu, izmantojot parasto histoloģijas apstrādes grafiku.

Parauga izņemšanas metode bez CellSafe I audu kasetēm

1. Lai apstrādātu bez CellSafe I audu kasetēm, novietojiet paraugu uz neporaina filtrpapīra ar vēlamo orientāciju.
2. Zem filtra papīra novietojiet dzesēšanas plāksni, lai atvieglotu TissueGuard sacietēšanu.
3. Iepildiet sašķidrināto TissueGuard ar pipeti, kas pilnībā nosedz paraugu.
4. Ļaujiet TissueGuard sacietēt ($< 20^{\circ}\text{C}$). Tas aizņem 2-3 minūtes bez dzesēšanas palīdzības.
5. Ievietojiet neporaino filtrpapīru ar TissueGuard un paraugu standarta audu kasetē, aizveriet vāciņu un apstrādājiet paraugu, izmantojot parasto histoloģijas apstrādes grafiku.
6. Pēc apstrādes atveriet kaseti un izņemiet TissueGuard "pogu", kas satur šūnu granulu. Iespiediet TissueGuard pogu tāpat kā jebkuru standarta paraugu un nodrošiniet pareizu orientāciju. Ja nepieciešams, TissueGuard var apgriezt ar vienas malas žiletas asmeni, lai šajā brīdī izveidotu jaunu plakanu malu orientācijas nolūkiem.
7. Veicot griezumu, parafīna bloku noņemiet uzmanīgi, jo audu daļiņas var atrasties tieši bloka virsmā. Pēc saskares ar bloku, jūs varat izvēlēties "saslapināt" virsmu ar ledus gabaliņu vai aukstu ūdeni, lai uzlabotu griešanu.

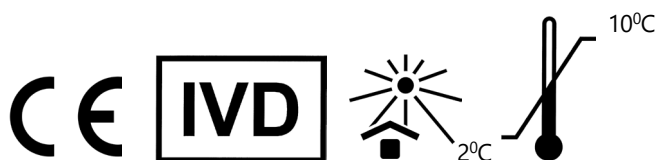
Iepakojums

Katalogs#

TG12 – TissueGuard™ gēls, 12 mēģenes komplektā, 10 ml mēģenē

HS-5XX sērija- CellSafe I audu iegulšanas kasetes (beztaras/ar uzmavām/vītņotas)

Ja rodas papildu jautājumi, lūdzu, sazinieties ar tech@StatLab.com.



Ettenähtud kasutus

TissueGuard™ on veeline geelkompositsioon, mis on kasulik histoloogiliste ja tsütoloogiliste proovide töötlemisel.

Üldine teave

Selles karbis on kaksteist (12) katsutit, mis sisaldavad 10 ml TissueGuard™-i proovide töötlemise geeli. Peamine koostisosa on hüdroksüetüülagaros, see on kombineeritud teiste keemiliste reaktiividega, mis pole selles patenteeritud koostises OSHA poolt ohtlikuks klassifitseeritud. Lisateabe saamiseks lugege materjali ohutuskarta.

Ettevaatusabinõud

Tsütoloogilised proovid peavad olema etanooliga konserveeritud rakususpensioonid. Histoloogilised proovid võivad olla kas formaliinis fikseeritud või fikseerimata koed. Pärast proovile TissueGuardi kandmist ärge asetage seda formaliinivanni enne, kui geel on tahkunud. Formaliin ristseob valke ja vähendab geeli efektiivsust. TissueGuard peaks olema ühtlaselt poolläbipaistev želatiinmaterjal, mis on õrnroosat värvi. Ärge kasutage, kui tootel on näha hallitusseente kasvu või muid saasteaineid. Pärast TissueGuardi tuubi avamist ei soovitata seda kasutada kauem kui üks nädal.

Hoiustamine ja stabiilsus

TissueGuardi tuleb hoida külmkapis, kui seda ei kasutata. Külmutamine hoiab geeli optimaalselt püsiva ja kestvana, kuid seda saab säilitada toatemperatuuril.

Pange tähele karbile ja igale katsutile märgitud toote kõlblikkusaega.

Protseduur: tsütoloogia

Tsütoloogilised proovid, sealhulgas peennõelaaspiraadid, uriiniproovid, mittegünekoloogilised proovid, koe agregaadid ja mis tahes muud proovitüübid, mille tulemuseks võib olla rakuploki valmistamine.

TissueGuard on toatemperatuuril tahke. Seda tuleb kasutamiseks veeldada, kuumutades temperatuurini $60 \pm 5^\circ\text{C}$. Selleks saab kasutada ühte järgmistest võimalustest.

1. Kuumutamine mikrolaineahjus madalal võimsusel 5–15 sekundit. Enne TissueGuardi tuubi kuumutamist keerake kork kindlasti lahti, et vältida tuubi purunemist. Kontrollige pidevalt, et näha, millal veeldumine toimub
2. Asetage TissueGuard 3–10 minutiks keevasse veevanni.
3. Pärast TissueGuardi veeldamist võib temperatuuri langetada $50 \pm 5^\circ\text{C}$ juurde ja see jääb vedelasse olekusse. Madalam temperatuur

võimaldab geelil pärast proovile kandmist kiiremini tahkuda. Kuivvanni inkubaatori kasutamine hoiab geeliga töötamise ajal TissueGuardi veeldatud olekus. Inkubaator soojendab korraga mitut katsutit. Enne viaali asetamist inkubaatoriplokki keerake kork pealt ära

4. Tsentrifuge oma etanooliga töödeldud rakususpensiooni.
5. Eemaldage tsentrifuugikatsutist supernatant.
6. Sõltuvalt proovimaterjali tüübist ja isiklikest eelistustest toimige järgmiselt.

Tsentrifugikatsuti meetod

1. Lisage pipeti abil 4–6 tilka veeldatud TissueGuardi tsentrifuugikatsuti põhjas olevale rakukogumile.
2. Töödelge proovi paar sekundit keeristajaga, et rakud ja TissueGuard korralikult kokku segada (kui keeristajat pole võimalik kasutada, segage rakud ja TissueGuard kokku katsuteid kergelt keerlevate liigutustega raputades), või laske lihtsalt TissueGuardil settida katsuti põhja.
3. Laske TissueGuardil tahkuda, jahutades selle toatemperatuurini ($<20^\circ\text{C}$). Seda saab teha jahutusplaadi, jääkuubikute või külmakoti abil või lastes sellel loomulikult maha jahtuda.
4. Eemaldage proovi sisaldav TissueGuardi kogum ja asetage see StatLab CellSafe I koekassetti.
5. Töödelge TissueGuardi rakukogumit sisaldavat kuulikest histoloogiliselt kui tavalist histoloogiaproovi ilma seda objektiivipaberisse pakkimata

Proovimaterjali eemaldamise meetod StatLab CellSafe I i koekassettidega

1. Enne rakukogumi asetamist paigutage CellSafe I i koekassett jahutusplaadi peale, et hõlbustada TissueGuardi tahkumist.
2. Eemaldage tsentrifuugikatsutist rakukogum ja asetage see otse CellSafe I i koekassetti.
3. Tilgutage veeldatud TissueGuardi pipeti abil, kattes täielikult kogu rakukogumi, ja sulgege kasseti kaas.
4. Laske TissueGuardil tahkuda ($<20^\circ\text{C}$). Selleks kulub ilma jahutamise kaasa aitamata 2–3 minutit.

Töödelge CellSafe I koekassetti histoloogiliselt TissueGuardi rakukogumit sisaldava kuulikesega kui tavalist histoloogiaproovi ilma seda objektiivipaberisse pakkimata.

Proovimaterjali eemaldamise meetod ilma CellSafe I i koekassetideta

1. Ilma CellSafe I i koekassetideta töötlemiseks asetage rakukogum ühele mitteporsele filtripaberile.
2. Asetage filtripaberi alla jahutusplaat, et hõlbustada TissueGuardi tahkumist.
3. Tilgutage veeldatud TissueGuardi pipeti abil, kattes täielikult rakukogumi.
4. Laske TissueGuardil tahkuda ($<20^{\circ}\text{C}$). Selleks kulub ilma jahutamisega kaasa aitamata 2–3 minutit.
5. Asetage TissueGuardiga filtripaber ja rakukogum tavalisse koekasseti, sulgege kaas ja töödelge nagu tavalist histoloogiaproovi.
6. Pärast töötlemist avage kassett ja eemaldage rakukogumit sisaldava TissueGuardi „kuulike”. Paigaldage TissueGuardi kuulike nagu mis tahes tavalise proovi puhul ja veenduge, et see oleks õiges suunas. Vajadusel võib TissueGuardi karpida žiletiteraga, et tekitada uus lame serv suuna määramiseks.
7. Lõigake ettevaatlikult suunaga parafiiniplokist eemale, kuna proov võib olla otse ploki pinnal. Pärast võite pinda niisutada jääkuubiku või külma veega lõikekoha esiletoomiseks.

Protseduur: histoloogia

Histoloogilised proovid, sealhulgas koefragmendid, nöölabiopsiad, lümfisõlmed, koeagregaadid, väikesed arterid, närvid ja muud proovitüübid, mis vajavad histoloogilise töötlemise ajal erikäsitlemist.

TissueGuard on toatemperatuuril tahke. Seda tuleb kasutamiseks veeldada, kuumutades temperatuurini $60 \pm 5^{\circ}\text{C}$. Selleks saab kasutada ühte järgmistest võimalustest.

1. Kuumutamine mikrolaineahjus madalal võimsusel 5–15 sekundit. Enne TissueGuardi tuubi kuumutamist keerake kork kindlasti lahti, et vältida tuubi purunemist. Kontrollige pidevalt, et näha, millal veeldumine toimub.
2. Asetage TissueGuard 3–10 minutiks keevasse veevanni.
3. Pärast TissueGuardi veeldamist võib temperatuuri langetada $50 \pm 5^{\circ}\text{C}$ juurde ja see jääb vedelasse olekusse. Madalam temperatuur võimaldab geelil pärast proovile kandmist kiiremini tahkuda. TissueGuardi puhul kuivvanni kasutamine hoiab geeliga töötamise ajal TissueGuardi veeldatud olekus. Nii saab soojendada mitut katsutit korraga. Enne viaali asetamist inkubaatoriplokki keerake kork pealt ära.

Sõltuvalt proovimaterjali tüübist ja isiklikest eelistustest toimige järgmiselt.

Proovimaterjali eemaldamise meetod CellSafe I i koekassetidega

1. Enne proovi asetamisst paigutage CellSafe I i koekassett jahutusplaadi peale, et hõlbustada TissueGuardi tahkumist.
2. Asetage proov otse CellSafe I i kasseti soovitud suunaga.
3. Tilgutage veeldatud TissueGuardi pipeti abil, kattes täielikult kogu proovi, ja sulgege kasseti kaas.
4. Laske TissueGuardil tahkuda ($<20^{\circ}\text{C}$). Selleks kulub ilma jahutamisega kaasa aitamata 2–3 minutit.
5. Tödelge CellSafe I i kasseti proovi sisaldava TissueGuardi kuulikesega, kasutades tavalist histoloogilist töötlemisgraafikut.

Proovimaterjali eemaldamise meetod ilma CellSafe I i koekassetideta

1. Ilma CellSafe I i koekassetideta töötlemiseks asetage proov soovitud suunaga ühele mitteporsele filtripaberile.
2. Asetage filtripaberi alla jahutusplaat, et hõlbustada TissueGuardi tahkumist.
3. Tilgutage veeldatud TissueGuardi pipeti abil, kattes proovi täielikult
4. Laske TissueGuardil tahkuda ($<20^{\circ}\text{C}$). Selleks kulub ilma jahutamisega kaasa aitamata 2–3 minutit.
5. Asetage TissueGuardi ja prooviga mittepoorne filtripaber tavalisse koekasseti, sulgege kaas ja töödelge proovi tavalise histoloogilise töötlemisgraafikuga.
6. Pärast töötlemist avage kassett ja eemaldage proovi sisaldava TissueGuardi kuulike. Paigaldage TissueGuardi kuulike nagu mis tahes tavalise proovi puhul ja veenduge, et see oleks õiges suunas. Vajadusel võib TissueGuardi karpida žiletiteraga, et tekitada uus lame serv suuna määramiseks.
7. Lõigake ettevaatlikult suunaga parafiiniplokist eemale, kuna koefragmendid võivad olla otse ploki pinnal. Pärast võite pinda niisutada jääkuubiku või külma veega lõikekoha esiletoomiseks.

Pakend

Katalooginr

TG12 – TissueGuard™ geel, pakis 12 tuubi, igas tuubis 10 ml

HS-5XX seeria – CellSafe I kudede kinnitamiskassetid (lahtised/ümbrisega/keermestatud)

Täiendavate küsimuste korral võitke ühendust meilitsi

tech@StatLab.com

EMERGO EUROPE
Westervoortsedijk 60,
6827 AT Arnhem
The Netherlands



Statlab Medical Products
2090 Commerce Dr.,
McKinney TX 75069
T:800.442.3573
F: 972-436-1369statlab.com

Zamýšlené použití

TissueGuard™ je vodná gelová kompozice vhodná ke zpracování histologických a cytologických vzorků.

Obecné informace

Tato krabička obsahuje dvanáct (12) zkumavek naplněných 10 ml gelu TissueGuard™ ke zpracování vzorků. Primární složkou je hydroxyethyl agaróza v kombinaci s jinými chemickými činidly, která nejsou v tomto patentovaném složení klasifikována jako nebezpečná podle OSHA. Další informace naleznete v bezpečnostním listu.

Upozornění

V případě cytologických vzorků musí jít o buněčné suspenze konzervované etanolem. Histologické vzorky mohou být buď fixované formalinem nebo musí jít o nefixované tkáně. Po použití přípravku TissueGuard na vzorek jej nekládejte do formalinové lázně, dokud gel neztuhne. Formalin zesílňuje proteiny a snižuje účinnost gelu. TissueGuard by měl být konzistentně průsvitný želatinový materiál s narůžovělou barvou. Přípravek nepoužívejte, pokud se zdá, že na něm rostou plísňe nebo jiné kontaminanty. Po otevření tuby s přípravkem TissueGuard jej nedoporučujeme používat déle než jeden týden.

Skladování a stabilita

Pokud přípravek TissueGuard nepoužíváte, je třeba jej uchovávat v chladničce. Skladování gelu v chladničce zajišťuje optimální stabilitu a dlouhou životnost, ale lze jej uchovávat také při pokojové teplotě. Mějte na paměti datum expirace přípravku uvedené na vnější straně krabičky a na každé jednotlivé zkumavce.

Cytologická procedura

Cytologické vzorky včetně: aspirátů s tenkou jehlou, vzorků moči, jiných než gynekologických vzorků, tkáňových agregátů a jakýchkoli jiných typů vzorků, které mohou vést k přípravě buněčného bloku

TissueGuard je pevný při pokojové teplotě. Pro použití musí být zkapalněn zahřátím na $60\text{ °C} \pm 5\text{ °C}$. Toho lze dosáhnout jedním z následujících postupů:

1. Mikrovlnná trouba na nízké úrovni po dobu 5–15 sekund. Před zahřátím zkumavky s přípravkem TissueGuard povolte víčko, aby nedošlo k prasknutí zkumavky. Často kontrolujte, zda došlo ke zkapalnění
2. Umístěte přípravek TissueGuard do lázně s vroucí vodou na dobu 3–10 minut.
3. Po zkapalnění přípravku TissueGuard lze teplotu snížit na $50\text{ °C} \pm 5\text{ °C}$ a přípravek zůstane v kapalném stavu. Nižší teplota zajistí, aby gel tuhnul rychleji poté, co je umístěn na

vzorek. Použitím inkubátoru se suchou lázní lze při práci s gelem udržet přípravek TissueGuard ve zkapalněném stavu. Inkubátor zahřeje několik zkumavek současně. Před vložením lahvičky do bloku inkubátoru uvolněte a sejměte víčko

4. Odstředte suspenzi buněk zpracovanou etanolem.
5. Odstraňte supernatant z centrifugační zkumavky.
6. V závislosti na typu vzorku a osobních preferencích postupujte následovně

Metoda centrifugační zkumavky

1. Přidejte 4–6 kapek zkapalněného přípravku TissueGuard pipetou do buněčné pelety ve spodní části centrifugační zkumavky.
2. Vzorek buď několik sekund vortexujte, aby se buňky a přípravek TissueGuard dostatečně a důkladně promíchaly (pokud vortexování není k dispozici, opatrně promíchejte buňky a přípravek TissueGuard lehkým protřepáním zkumavky krouživým pohybem), nebo jednoduše nechte TissueGuard usadit se na dně zkumavky.
3. Nechte TissueGuard ztuhnout ochlazením na teplotu blízkou pokojové teplotě ($< 20\text{ °C}$). Toho lze dosáhnout použitím chladicí desky, kostek ledu, mrazicího obalu nebo tím, že umožníte přirozené ochlazení.
4. Vyjměte peletu TissueGuard obsahující vzorek a vložte ji do kazety na tkáň StatLab CellSafe I.
5. Histologicky zpracujte přípravek TissueGuard obsahující buněčnou peletu jako standardní histologický vzorek bez zabalení do papíru

Metoda odebírání vzorků pomocí kazet na tkáň StatLab CellSafe I.

1. Před umístěním buněčné pelety umístěte kazetu na tkáň CellSafe I na chladicí desku, abyste usnadnili tuhnutí přípravku TissueGuard.
2. Vyjměte buněčnou peletu z centrifugační zkumavky a vložte ji přímo do kazety na tkáň CellSafe I.
3. Zkapalněný přípravek TissueGuard dávkujte pipetou tak, aby zcela zakryl buněčnou peletu, a zavřete víko kazety.
4. Nechte přípravek TissueGuard ztuhnout ($< 20\text{ °C}$). To trvá 2–3 minuty, pokud chlazení aktivně nepodporujete.

Histologicky zpracujte kazetu na tkáň CellSafe I s přípravkem TissueGuard obsahujícím buněčnou peletu jako standardní histologický vzorek bez zabalení do papíru.

Metoda odebrání vzorků bez kazet na tkáň CellSafe I.

1. Chcete-li zpracování provést bez kazet na tkáň CellSafe I, umístíte buněčnou peletu na jeden kus neporézního filtračního papíru.
2. Pod filtrační papír umístíte chladicí desku, která usnadní tuhnutí přípravku TissueGuard.
3. Zkapalněný přípravek TissueGuard dáváte pipetou tak, aby zcela zakryl buněčnou peletu.
4. Nechte přípravek TissueGuard ztuhnout (<20 °C). To trvá 2–3 minuty, pokud chlazení aktivně nepodporujete.
5. Umístíte filtrační papír s přípravkem TissueGuard a buněčnou peletou do standardní kazety na tkáň, zavřete víko a zpracujete jako standardní histologický vzorek.
6. Po zpracování otevřete kazetu a vyjměte přípravek TissueGuard obsahující buněčnou peletu. Vložte přípravek TissueGuard tak, jako byste vkládali standardní vzorek, a zajistíte jeho správnou orientaci. V případě potřeby lze přípravek TissueGuard oříznout pomocí jednobřité žiletky, aby se vytvořila nová plochá hrana pro orientační účely.
7. Při řezání buďte opatrní, abyste parafínový blok opatrně odstranili, protože vzorek může být přímo na povrchu bloku. Po otočení bloku se můžete rozhodnout „navlhčit“ povrch kostkou ledu nebo studenou vodou, abyste zlepšili řezání.

Postup: Histologie

Histologické vzorky včetně: fragmentů tkáně, biopsie jehlou, lymfatických uzlin, tkáňových agregátů, malých tepen, nervů a jakýchkoli jiných typů vzorků, které vyžadují zvláštní zacházení během histologického zpracování.

TissueGuard je pevný při pokojové teplotě. Pro použití musí být zkapalněn zahřátím na 60 °C ± 5 °C. Toho lze dosáhnout jedním z následujících postupů:

1. Mikrovlnná trouba na nízké úrovni po dobu 5–15 sekund. Před zahřátím zkumavky s přípravkem TissueGuard povolte víčko, aby nedošlo k prasknutí zkumavky. Často kontrolujte, zda došlo ke zkapalnění.
2. Umístíte přípravek TissueGuard do lázně s vroucí vodou na dobu 3–10 minut.
3. Po zkapalnění přípravku TissueGuard lze teplotu snížit na 50 °C ± 5 °C a přípravek zůstane v kapalném stavu. Nižší teplota zajistí, aby gel tuhnul rychleji poté, co je umístěn na vzorek. Použitím inkubátoru se suchou lázní pro přípravek TissueGuard lze při práci s gelem udržet přípravek TissueGuard ve zkapalněném stavu. Může ohřívat několik zkumavek

současně. Před vložením lahvičky do bloku inkubátoru uvolněte a sejměte víčko.

V závislosti na typu vzorku a osobních preferencích postupujte následovně

Metoda odebrání vzorků pomocí kazet na tkáň CellSafe I.

1. Před umístěním vzorku umístíte kazetu na tkáň CellSafe I na chladicí desku, abyste usnadnili tuhnutí přípravku TissueGuard.
2. Umístíte vzorek přímo do kazety CellSafe I v požadované orientaci.
3. Zkapalněný přípravek TissueGuard dáváte pipetou tak, aby zcela zakryl vzorek, a zavřete víko kazety.
4. Nechte přípravek TissueGuard ztuhnout (<20 °C). To trvá 2–3 minuty, pokud chlazení aktivně nepodporujete.
5. Kazetu CellSafe I zpracujete s přípravkem TissueGuard, který obsahuje vzorek, pomocí běžného postupu histologického zpracování.

Metoda odebrání vzorků bez kazet na tkáň CellSafe I.

1. Chcete-li zpracování provést bez kazet na tkáň CellSafe I, umístíte vzorek na kus neporézního filtračního papíru v požadované orientaci.
2. Pod filtrační papír umístíte chladicí desku, která usnadní tuhnutí přípravku TissueGuard.
3. Zkapalněný přípravek TissueGuard dáváte pipetou tak, aby zcela zakryl vzorek.
4. Nechte přípravek TissueGuard ztuhnout (<20 °C). To trvá 2–3 minuty, pokud chlazení aktivně nepodporujete.
5. Umístíte neporézní filtrační papír s přípravkem TissueGuard a vzorek do standardní kazety na tkáň, zavřete víko a zpracujete vzorek pomocí běžného postupu histologického zpracování.
6. Po zpracování otevřete kazetu a vyjměte přípravek TissueGuard obsahující vzorek. Vložte přípravek TissueGuard tak, jako byste vkládali standardní vzorek, a zajistíte jeho správnou orientaci. V případě potřeby lze přípravek TissueGuard oříznout pomocí jednobřité žiletky, aby se vytvořila nová plochá hrana pro orientační účely.
7. Při řezání buďte opatrní, abyste parafínový blok opatrně odstranili, protože fragmenty tkáně mohou být přímo na povrchu bloku. Po otočení bloku se můžete rozhodnout „navlhčit“ povrch kostkou ledu nebo studenou vodou, abyste zlepšili řezání.

Balení

Katalog#

TG12 – gel TissueGuard™, 12 zkumavek v sadě, 10 ml ve zkumavce

Řada HS-5XX – kazety pro vkládání tkání CellSafe I
(volně ložené / s rukávy / se závitem)V případě jakýchkoliv dalších dotazů se prosím obraťte na tech@StatLab.com.EMERGO EUROPE
Westervoortsedijk 60,
6827 AT Arnhem
The NetherlandsStatlab Medical Products
2090 Commerce Dr.,
McKinney TX 75069
T: 800.442.3573
F: 972-436-1369statlab.com

Предназначение

TissueGuard™ е воден гел, подходящ за употреба при обработката на хистологични и цитологични проби.

Обща информация

Тази кутия съдържа дванадесет (12) епруветки, пълни с 10 ml гел TissueGuard™ за обработка на проби. Основната съставка е хидроксиетил агароза, която се комбинира с други химични реактиви, които не са класифицирани като опасни по Закона за трудова безопасност и здраве (OSHA) в тази патентована форма. За повече информация направете справка с информационния лист за безопасност на материалите (MSDS).

Предпазни мерки

Цитологичните проби трябва да бъдат клетъчни суспензии, консервирани с етанол. Хистологичните проби може да бъдат фиксирани във формалин или нефиксирани тъкани. След дозиране на TissueGuard в проба, не поставяйте във формалинова вана, преди гелът да се е втвърдил. Формалинът ще свърже кръстосано протеините и ще намали ефективността на гела. TissueGuard би трябвало да бъде постоянно полупрозрачен желатинов материал с леко розов цвят. Да не се използва, ако изглежда, че в продукта има мухъл или други замърсители. След отваряне не се препоръчва тубичката TissueGuard да се използва повече от една седмица.

Съхранение и стабилност

TissueGuard следва да се съхранява в хладилник, когато не се използва. Охлаждането помага за запазването на оптимална стабилност и дълготрайност на гела, но може да се съхранява и при стайна температура. Следете датата на изтичане на срока на годност на продукта от външната страна на кутията и на всяка отделна епруветка.

Процедура: цитология

Цитологични проби, включително: фини иглени аспирати, проби от урина, негинетични проби, тъканни агрегати и всякакви други видове проби, които може да доведат до приготвяне на клетъчен блок

TissueGuard е в твърдо състояние при стайна температура. Трябва да се втечни за употреба чрез нагряване до $60^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$. Това може да се постигне по някой от следните начини:

1. Микровълнова фурна на ниска степен за 5 – 15 секунди. Уверете се, че сте разхлабили капачката, преди да нагреете епруветка с TissueGuard, за да се предотврати разкъсване

на епруветката. Проверявайте често, за да видите кога започва втечняването

2. Поставете TissueGuard във вряща водна баня за 3 – 10 минути.
3. След като TissueGuard се втечни, температурата може да се понижи до $50^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$ и така ще остане в течно състояние. Пониската температура ще позволи на гела да се втвърди по-бързо, след като се дозира в проба. Използването на инкубатор със суха вана ще поддържа втеченото състояние на TissueGuard при работа с гела. Инкубаторът ще загрее няколко епруветки едновременно. Разхлабете и свалете капачката, преди да поставите флакона в инкубаторния модул
4. Центрофугирайте обработената с етанол клетъчна суспензия.
5. Извадете супернатанта от тръбата на центрофугата.
6. В зависимост от вашия тип проба и лични предпочитания, продължете, както следва

Метод на центрофужната тръба

1. Добавете 4 – 6 капки втечен TissueGuard с пипета към клетъчна гранула в долната част на центрофужната тръба.
2. Или разбъркайте пробата за няколко секунди, за да смесите правилно и напълно клетките и TissueGuard (ако не разбърквате, внимателно смесете клетките и TissueGuard заедно чрез леко разклащане на епруветката с въртящо се движение) или просто оставете TissueGuard да се утаи на дъното на тръбата.
3. Оставете TissueGuard да се втвърди чрез охлаждане почти до стайна температура ($< 20^{\circ}\text{C}$). Това може да се постигне чрез използване на охлаждаща плоча, кубчета лед, опаковка с лед или естествено охлаждане.
4. Извадете гранулата TissueGuard, съдържаща пробата, и я поставете в касета за тъкани StatLab CellSafe I.
5. Хистологично обработете TissueGuard, съдържащ клетъчната гранула като стандартна хистологична проба, без да обвивате в хартия за лещи

Метод за отстраняване на проби с касети за тъкани StatLab CellSafe I.

1. Преди поставянето на клетъчната гранула, поставете касетата за тъкани CellSafe I върху охлаждаща плоча, за да улесните втвърдяването на TissueGuard.
2. Извадете клетъчните гранули от епруветката

за центрофугиране и поставете директно вътре в касетата за тъкани CellSafe I.

3. Дозирайте втечнения TissueGuard с пипета, покривайки напълно клетъчните гранули, и затворете капака на касетата.
4. Оставете TissueGuard да се втвърди (< 20°C). Отнема 2 – 3 минути, ако не е подпомогнато от охлаждане.

Хистологично обработете касетата за тъкани CellSafe I с бутона TissueGuard, съдържащ клетъчната гранула като стандартна хистологична проба, без да я обвивате в хартия за лещи.

Метод за отстраняване на проби без касети за тъкани CellSafe I.

1. За да обработвате без касети за тъкани CellSafe I, поставете клетъчни гранули върху едно парче непореста филтърна хартия.
2. Под филтърната хартия поставете охлаждаща плоча, за да улесните втвърдяването на TissueGuard.
3. Дозирайте втечнения TissueGuard с пипета, като напълно покриете клетъчните гранули.
4. Оставете TissueGuard да се втвърди (< 20°C). Отнема 2 – 3 минути, ако не е подпомогнато от охлаждане.
5. Поставете филтърна хартия с TissueGuard и клетъчни гранули в стандартна касета за тъкани, затворете капака и обработете като стандартна хистологична проба.
6. След обработка отворете касетата и отстранете „бутона“ на TissueGuard, съдържащ клетъчната гранула. Вградете бутона на TissueGuard, както бихте направили с всяка стандартна проба и осигурете правилна ориентация. Ако е необходимо, TissueGuard може да се подреже с ножче за бръснене с един край, за да се създаде нов плосък ръб за целите на ориентацията в тази точка.
7. Когато разрязвате, внимавайте внимателно да се насочите срещу парафиновия модул, тъй като пробата може да е точно върху повърхността на модула. След като насочите към модула, можете да изберете да „навлажните“ повърхността с кубче лед или студена вода, за да се подобри рязането.

Процедура: хистология

Хистологични проби, включващи: тъканни фрагменти, биопсии с игли, лимфни възли, тъканни агрегати, малки артерии, нерви и всякакви други видове проби, които изискват специална обработка

по време на хистологичната обработка.

TissueGuard е в твърдо състояние при стайна температура. Трябва да се втечни за употреба чрез нагряване до 60°C ± 5°C. Това може да се постигне по някой от следните начини:

1. Микровълнова фурна на ниска степен за 5 – 15 секунди. Уверете се, че сте разхлабили капачката, преди да нагreete епруветка с TissueGuard, за да се предотврати разкъсване на епруветката. Проверявайте често, за да видите кога започва втечняването.
2. Поставете TissueGuard във вряща водна баня за 3 – 10 минути.
3. След като TissueGuard се втечни, температурата може да се намали до 50°C ± 5°C и така ще остане в течно състояние. По-ниската температура ще позволи на гела да се втвърди по-бързо, след като се дозира в проба. Използването на инкубатор със суха вана за TissueGuard ще поддържа втеченото състояние на TissueGuard при работа с гела. Може да загрее няколко тръби едновременно. Разхлабете и свалете капачката, преди да поставите флакона в инкубаторния модул.

В зависимост от вашия тип проба и лични предпочитания, продължете, както следва:

Метод за отстраняване на проби с касети за тъкани CellSafe I.

1. Преди поставянето на пробата, поставете касетата за тъкани CellSafe I върху охлаждаща плоча, за да улесните втвърдяването на TissueGuard.
2. Поставете пробата директно вътре в касетата CellSafe I с желаната ориентация.
3. Дозирайте втечнения TissueGuard с пипета, покривайки напълно пробата, и затворете капака на касетата.
4. Оставете TissueGuard да се втвърди (< 20°C). Отнема 2 – 3 минути, ако не е подпомогнато от охлаждане.
5. Обработете касетата CellSafe I с бутон TissueGuard, съдържаща пробата, като използвате нормалния си график за обработка на хистологията.

Метод за отстраняване на проби без касети за тъкани CellSafe I

1. За да обработвате без касети за тъкани CellSafe I, поставете образец върху парче непореста филтърна хартия с желаната ориентация.
2. Под филтърната хартия поставете охлаждаща плоча, за да улесните втвърдяването на TissueGuard.
3. Дозирайте втечнения TissueGuard с пипета, като напълно покриете пробата
4. Оставете TissueGuard да се втвърди ($< 20^{\circ}\text{C}$). Отнема 2 – 3 минути, ако не е подпомогнато от охлаждане.
5. Поставете непореста филтърна хартия с TissueGuard и проба в стандартна касета за тъкани, затворете капака и обработете пробата, като използвате нормалния си график за обработка на хистологията.
6. След обработка отворете касетата и отстранете „бутон“ на TissueGuard, съдържащ пробата. Вградете бутона на TissueGuard, както бихте направили с всяка стандартна проба и осигурете правилна ориентация. Ако е необходимо, TissueGuard може да се подреже с ножче за бръснене с един край, за да се създаде нов плосък ръб за целите на ориентацията в тази точка
7. Когато режете, внимавайте внимателно да се насочите срещу парафиновия модул, тъй като тъканните фрагменти може да са точно върху повърхността на модула. След като насочите към модула, можете да изберете да „навлажните“ повърхността с кубче лед или студена вода, за да се подобри рязането.

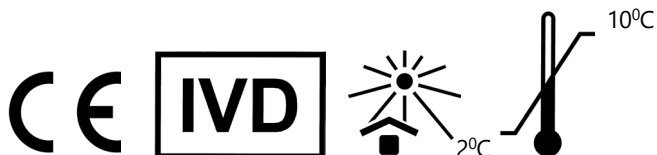
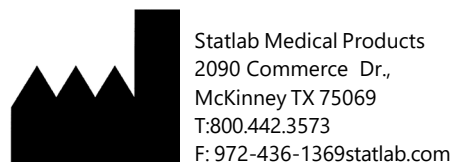
Опаковка

Каталог №

TG12 – TissueGuard™ гел, 12 епруветки в комплект, 10 ml в епруветка

Серия HS-5XX – касети за тъкани за вграждане CellSafe I (материал в насипно състояние/с ръкав/резба)

При допълнителни въпроси се свържете с tech@StatLab.com.



Paskirtis

„TissueGuard™“ yra gelis vandeniniu pagrindu, naudingas apdorojant histologinius ir citologinius mėginius.

Bendra informacija

Šioje dėžutėje yra dvylika (12) mėgintuvėlių, pripildytų 10 ml „TissueGuard™“ mėginiams apdoroti skirto gelio. Pagrindinė sudedamoji dalis yra Hidroksietilo agarozė, kuri yra derinama su kitais cheminiais reagentais, kurie OSHA neklasifikuojami kaip pavojingi šioje patentuotoje formoje. Norėdami gauti daugiau informacijos, kreipkitės į MSDS.

Atsargumo priemonės

Citologiniai mėginiai turi būti etanolyje konservuotos ląstelių suspensijos. Histologiniai mėginiai gali būti arba formalinu fiksuotas, arba nefiksuotas audinys. Į mėginį įpylę „TissueGuard“ nedėkite jo į formalino vonelę, kol gelis nėra sustingęs. Formalinas sujungia baltymus ir sumažina gelio veiksmingumą. „TissueGuard“ turi būti vientisa skaidri želatininė medžiaga, šiek tiek rausvos spalvos. Nenaudokite, jei atrodo, kad produkte auga pelėsiai ar yra kitų teršalų. Atidarius „TissueGuard“ tūbelę, nerekomenduojama naudoti ilgiau nei vieną savaitę.

Laikymas ir stabilumas

Nenaudojamą „TissueGuard“ reikėtų laikyti šaldytuve. Šaldymo dėka išlaikomas optimalus gelio stabilumas ir ilgaamžiškumas, tačiau jį galima laikyti ir kambario temperatūroje. Atkreipkite dėmesį į produkto galiojimo pabaigos datą, nurodytą išorinėje dėžutės pusėje ir ant kiekvieno atskiro mėgintuvėlio.

Procedūra, citologija

Citologiniai mėginiai, įskaitant: plonos adatos aspiratus, šlapimo mėginius, ne ginekologinius mėginius, audinių agregatus ir bet kokius kitus mėginių tipus, dėl kurių gali būti ruošiamas ląstelių blokas.

TissueGuard“ yra kietas kambario temperatūroje. Prieš naudojimą jis turi būti suskystintas kaitinant iki $60\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 5\text{ }^{\circ}\text{C}$. Tai gali būti pasiekta naudojant:

1. Mikrobangų krosnelėje žemoje temperatūroje, 5-15 sekundžių. Prieš kaitindami „TissueGuard“ tūbelę būtinai atsukite dangtelį, kad neplyštų tūbelė. Reguliariai tikrinkite, kada suskystėja.
2. Įstatykite „TissueGuard“ į verdančio vandens vonelę 3–10 minučių.
3. Kai „TissueGuard“ suskystėja, galima sumažinti temperatūrą iki $50\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 5\text{ }^{\circ}\text{C}$, kad išsilaikytų skysta būseną. Esant žemesnei temperatūrai gelis, išpildas į mėginį, greičiau sukietės. Naudojant sausos vonelės inkubatorių

išlaikoma skysta „TissueGuard“ būseną, kol dirbate su geliu. Inkubatorius vienu metu galima kaitinti kelis mėgintuvėlius. Prieš dėdami buteliuką į inkubatoriaus bloką, atsukite ir nuimkite dangtelį

4. Centrifuguokite etanolio apdorotą ląstelių suspensiją.
5. Išimkite iš centrifugos paviršinį darinį.
6. Priklausomai nuo jūsų mėginio tipo ir asmeninio pasirinkimo, atlikite šiuos veiksmus.

Centrifugos metodas

1. Naudodami pipetę įpilkite 4–6 skysto „TissueGuard“ lašus į centrifugos apačioje esančias ląstelių granules.
2. Pavartykite mėginį keletą sekundžių, kad tinkamai ir kruopščiai sumaišytumėte ląsteles ir „TissueGuard“ (jei negalima vartyti, atsargiai sumaišykite ląsteles ir „TissueGuard“, švelniai pakratydami mėgintuvėlį sukamaisiais judesiais), arba tiesiog leiskite „TissueGuard“ nusistovėti ant tūbelės dugno.
3. Leiskite „TissueGuard“ sukietėti atvėsindami beveik kambario temperatūroje ($< 20\text{ }^{\circ}\text{C}$). Tai galima pasiekti naudojant aušinimo plokštę, ledo kubelius, užšaldymo pakuotę arba leidžiant natūraliai atvėsti.
4. Išimkite „TissueGuard“ nuosėdas, kuriose yra mėginys, ir įdėkite jas į „StatLab CellSafe I“ audinių kasetę.
5. Histologiškai apdorokite „TissueGuard“ mygtuką, kuriame yra ląstelių granulės kaip standartinis histologinis mėginys, nevyniojant jo į lęšio popierių

Mėginio išėmimo metodas naudojant „StatLab CellSafe I“ audinių kasetes

1. Prieš įdėdami ląstelių nuosėdas, uždėkite „CellSafe I“ audinių kasetę ant aušinimo plokštės, kad sukietėtų „TissueGuard“.
2. Išimkite ląstelių nuosėdas iš centrifugos ir įdėkite tiesiai į „CellSafe I“ audinių kasetę.
3. Įlašinkite su pipete suskystėjusį „TissueGuard“, kol visiškai panardinsite ląstelių nuosėdas ir uždarykite kasetės dangtelį.
4. Leiskite „TissueGuard“ sukietėti ($< 20\text{ }^{\circ}\text{C}$). Be aušinimo tai užtrunka 2–3 minutes.

Histologiškai apdorokite „CellSafe I“ audinių kasetę su „TissueGuard“ mygtuku, kuriame yra ląstelių granulės kaip standartinis histologinis mėginys, nevyniojant jo į lęšio popierių.

Mėginio išėmimo metodas be

„CellSafe I“ audinių kasečių

1. Norėdami apdoroti be „CellSafe I“ audinių kasečių, padėkite ląstelių nuosėdas ant vieno neaktyto filtravimo popieriaus lapo.
2. Po filtravimo popieriumi padėkite aušinimo plokštelę, kad „TissueGuard“ sukietėtų.
3. Įlašinkite su pipete suskystėjusį „TissueGuard“, kol visiškai panardinsite ląstelių nuosėdas.
4. Leiskite „TissueGuard“ sukietėti ($< 20^{\circ}\text{C}$). Be aušinimo tai užtrunka 2–3 minutes.
5. Įdėkite filtravimo popierių su „TissueGuard“ ir ląstelių nuosėdomis į standartinę audinių kasetę, uždarykite dangtelį ir apdorokite kaip standartinį histologinį mėginį.
6. Po apdorojimo atidarykite kasetę ir išimkite „TissueGuard“ „mygtuką“, kuriame yra ląstelių nuosėdos. Įdėkite „TissueGuard“ mygtuką kaip bet kurį standartinį mėginį ir užtikrinkite tinkamą padėtį. Jei reikia, „TissueGuard“ galima apipjaustyti vieno krašto skustuvo geležte, kad būtų sukurtas naujas plokščias padėties kraštas.
7. Pjaudami būkite atsargūs ir atsargiai nukreipkite parafino bloką, nes mėginys gali būti tiesiai bloko paviršiuje. Susidūrę su bloku, galite pasirinkti „šlapią“ paviršių su ledo kubeliu arba šaltu vandeniu, kad būtų lengviau pjauti.

Procedūra: histologija

Histologiniai mėginiai, įskaitant: audinių fragmentus, adatų biopsijas, limfmazgius, audinio agregatus, smulkias arterijas, nervus ir bet kokius kitus mėginių tipus, su kuriais reikia ypatingai elgtis histologinio apdorojimo metu.

„TissueGuard“ yra kietas kambario temperatūroje. Prieš naudojimą jis turi būti suskystintas kaitinant iki $60^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$. Tai gali būti pasiekta naudojant:

1. Mikrobangų krosnelėje žemoje temperatūroje, 5–15 sekundžių. Prieš kaitindami „TissueGuard“ tūbelę būtinai atsukite dangtelį, kad neplyštų tūbelė. Reguliariai tikrinkite, kada suskystėja.
2. Įstatykite „TissueGuard“ į verdančio vandens vonelę 3–10 minučių.
3. Kai „TissueGuard“ suskystėja, galima sumažinti temperatūrą iki $50^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$, kad išsilaikytų skysta būseną. Esant žemesnei temperatūrai gelis, išpildas į mėginį, greičiau sukietės. Naudojant sausos vonelės „TissueGuard“ inkubatorių išlaikoma skysta „TissueGuard“ būseną, kol dirbate su geliu. Vienu metu jis gali kaitinti kelis mėgintuvėlius. Prieš dėdami buteliuką į inkubatoriaus bloką, atsukite ir nuimkite dangtelį.

Priklausomai nuo jūsų mėginio tipo ir asmeninio pasirinkimo, atlikite šiuos veiksmus.

Mėginio išėmimo metodas naudojant „CellSafe I“ audinių kasetes

1. Prieš įdėdami ląstelių nuosėdas, uždėkite „CellSafe I“ audinių kasetę ant aušinimo plokštės, kad sukietėtų „TissueGuard“.
2. Įdėkite mėginį tiesiai į „CellSafe I“ kasetę norima padėtimi.
3. Įlašinkite su pipete suskystėjusį „TissueGuard“, kol visiškai panardinsite mėginį ir uždarykite kasetės dangtelį.
4. Leiskite „TissueGuard“ sukietėti ($< 20^{\circ}\text{C}$). Be aušinimo tai užtrunka 2–3 minutes.
5. Apdorokite „CellSafe I“ kasetę „TissueGuard“ mygtuku, kuriame yra mėginys, naudodami įprastą histologinio apdorojimo grafiką.

Mėginio išėmimo metodas be „CellSafe I“ audinių kasečių

1. Norėdami apdoroti be „CellSafe I“ audinių kasečių, padėkite mėginį ant vieno neaktyto filtravimo popieriaus lapo pageidaujama padėtimi.
2. Po filtravimo popieriumi padėkite aušinimo plokštelę, kad „TissueGuard“ sukietėtų.
3. Įlašinkite su pipete suskystėjusį „TissueGuard“, kol visiškai panardinsite mėginį.
4. Leiskite „TissueGuard“ sukietėti ($< 20^{\circ}\text{C}$). Be aušinimo tai užtrunka 2–3 minutes.
5. Įdėkite neaktytą filtravimo popierių su „TissueGuard“ ir mėginiu į standartinę audinių kasetę, uždarykite dangtelį, ir apdorokite kaip standartinį histologinį mėginį.
6. Po apdorojimo atidarykite kasetę ir išimkite „TissueGuard“ „mygtuką“, kuriame yra mėginys. Įdėkite „TissueGuard“ mygtuką kaip bet kurį standartinį mėginį ir užtikrinkite tinkamą padėtį. Jei reikia, „TissueGuard“ galima apipjaustyti vieno krašto skustuvo geležte, kad būtų sukurtas naujas plokščias padėties kraštas.
7. Pjaudami būkite atsargūs ir atsargiai nukreipkite parafino bloką, nes audinio fragmentai gali būti tiesiai bloko paviršiuje. Susidūrę su bloku, galite pasirinkti „šlapią“ paviršių su ledo kubeliu arba šaltu vandeniu, kad būtų lengviau pjauti.

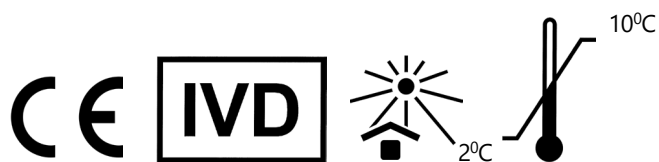
Pakavimas

Katalogas#

TG12 – „TissueGuard™“ gelis, 12 tūbelių rinkinyje, 10 ml tūbelė

HS-5XX serija – „CellSafe I“ audinių įterpimo kasetės (masinės / su rankovėmis / sriegiais)

Jei turite daugiau klausimų, rašykite adresu



EMERGO EUROPE
Westervoortsedijk 60,
6827 AT Arnhem
The Netherlands



Statlab Medical Products
2090 Commerce Dr.,
McKinney TX 75069
T: 800.442.3573
F: 972-436-1369statlab.com

Zamýšľané použitie

TissueGuard™ je vodná gélová kompozícia užitočná pri spracovaní histologických a cytologických vzoriek.

Všeobecné informácie

Táto škatuľa obsahuje dvanásť (12) skúmaviek naplnených 10 ml gélu TissueGuard™ na spracovanie vzoriek. Primárnou zložkou je hydroxyetyl agaróza, ktorá je kombinovaná s inými chemickými činidlami, ktoré nie sú klasifikované ako nebezpečné podľa OSHA v tejto patentovanej formulácii. Viac informácií nájdete v karte bezpečnostných údajov materiálu.

Bezpečnostné opatrenia

Cytologické vzorky musia byť bunkové suspenzie konzervované etanolom. Histologické vzorky môžu byť tkanivo, ktoré je buď fixované alebo nefixované formalínom. Po nadávkovaní prípravku TissueGuard na vzorku ju neumiestňujte do formalínového kúpeľa skôr, ako gél stuhne. Formalín zosieťuje proteíny a zníži účinnosť gélu. TissueGuard by mal byť konzistentne priesvitný želatínový materiál s mierne ružovou farbou. Nepoužívajte výrobok, ak sa zdá, že na ňom rastú plesne alebo sa vyskytujú iné kontaminanty. Po otvorení skúmavky TissueGuard sa neodporúča používať jej obsah dlhšie ako jeden týždeň.

Skladovanie a stabilita

Keď sa TissueGuard nepoužíva, mal by sa uchovávať v chladničke. Chladenie chráni gél a poskytuje mu optimálnu stabilitu a dlhú životnosť, ale môže byť skladovaný aj pri izbovej teplote. Majte na pamäti dátum expirácie produktu uvedený na vonkajšej strane škatule a na každej jednotlivéj skúmavke.

Postup, cytológia

Cytologické vzorky vrátane: aspirátov s tenkou ihlou, vzoriek moču, iných ako gynekologických vzoriek, tkanivových agregátov a akýchkoľvek iných typov vzoriek, ktoré môžu viesť k príprave bloku buniek.

TissueGuard je pri izbovej teplote v pevnom skupenstve. Pred použitím sa musí skvapalniť zahriatím na teplotu $60^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$. Dá sa to dosiahnuť jednou z týchto možností:

1. Mikrovlnná rúra pri nízkej teplote po dobu 5 - 15 sekúnd. Uistite sa, že pred zahriatím skúmavky TissueGuard uvoľníte uzáver, aby sa zabránilo prasknutiu skúmavky. Často kontrolujte, kedy dochádza k skvapalneniu
2. Vložte TissueGuard do vriaceho vodného kúpeľa na 3 - 10 minút.
3. Po skvapalnení prípravku TissueGuard sa teplota môže znížiť na $50^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$ a zostať v kvapalnom stave. Nižšia teplota umožní gélu

tuhnúť po nadávkovaní na vzorku rýchlejšie.

Použitie inkubátora so suchým kúpeľom udrží skvapalnený stav prípravku TissueGuard pri práci s gélom. Inkubátor zahreje niekoľko skúmaviek súčasne. Pred vložením ampulky do bloku inkubátora uvoľníte a odstránite uzáver

4. Odstredíte bunkovú suspenziu spracovanú etanolom.
5. Odstránite supernatant z odstredovacej skúmavky.
6. V závislosti od typu vzorky a osobných preferencií postupujte nasledovne

Metóda odstredovacej skúmavky

1. Pridajte 4 - 6 kvapiek skvapalneného prípravku TissueGuard pomocou pipety do bunkovej pelety v spodnej časti odstredovacej skúmavky.
2. Buď spracúvajte vzorku v odstredovacej skúmavke po dobu niekoľkých sekúnd, aby sa bunky primerane a dôkladne premiešali s prípravkom TissueGuard (ak nie je k dispozícii vír, opatrne premiešajte bunky s prípravkom TissueGuard jemným pretrepávaním skúmavky) alebo jednoducho nechajte TissueGuard usadiť sa na spodku skúmavky.
3. Nechajte TissueGuard stuhnúť ochladením na teplotu blízku izbovej teploty ($< 20^{\circ}\text{C}$). Dá sa to dosiahnuť použitím chladiacej dosky, kociek ľadu, mraziaceho obalu alebo prirodzeným chladením.
4. Odstránite peletu z prípravku TissueGuard obsahujúcu vzorku a vložte ju do kazety na tkanivo StatLab CellSafe I.
5. Histologicky spracujte sklíčko s prípravkom TissueGuard obsahujúcim bunkovú peletu ako štandardnú histologickú vzorku bez toho, aby ste ju zabalili do papiera šošovky

Metóda odstraňovania vzoriek s kazetami na tkanivo StatLab CellSafe I.

1. Pred umiestnením bunkovej pelety umiestnite kazetu na tkanivo CellSafe I na chladiacu dosku, aby ste uľahčili tuhnutie prípravku TissueGuard.
2. Vyberte bunkovú peletu z odstredovacej skúmavky a vložte ju priamo do kazety na tkanivo CellSafe I.
3. Dávajte skvapalnený TissueGuard pipetou, pričom úplne pokryjete bunkovú peletu, a zatvorte veko kazety.
4. Nechajte TissueGuard stuhnúť ($< 20^{\circ}\text{C}$). Tento proces trvá 2 - 3 minúty, ak nie je podporovaný chladením.

Histologicky spracujte obsah kazety na tkanivo CellSafe I

a sklíčko s prípravkom TissueGuard obsahujúcim bunkovú peletu ako štandardnú histologickú vzorku bez toho, aby ste ju zabalili do papiera šošovky.

Metóda odstraňovania vzoriek bez kaziet na tkanivo CellSafe I.

1. Ak chcete spracovať vzorky bez kaziet na tkanivo CellSafe I, umiestnite bunkovú peletu na jeden kus neporézneho filtračného papiera.
2. Pod filtračný papier umiestnite chladiacu dosku, aby ste uľahčili tuhnutie prípravku TissueGuard.
3. Dávajte skvapalnený TissueGuard pipetou, pričom úplne pokryjete bunkovú peletu.
4. Nechajte TissueGuard stuhnúť ($< 20^{\circ}\text{C}$). Tento proces trvá 2 - 3 minúty, ak nie je podporovaný chladením.
5. Umiestnite filtračný papier s prípravkom TissueGuard a bunkovou peletou do štandardnej kazety na tkanivo, zatvorte veko a spracujte vzorku ako štandardnú histologickú vzorku.
6. Po spracovaní otvorte kazetu a odstráňte „sklíčko“ TissueGuard obsahujúce bunkovú peletu. Vložte sklíčko TissueGuard tak, ako by ste vkladali akúkoľvek štandardnú vzorku, a zabezpečte jej správnu orientáciu. V prípade potreby je možné TissueGuard orezať pomocou holiaceho strojčeka s jednou čepeľou tak, aby sa v tomto bode vytvorila nová plochá hrana na účely stanovenia orientácie.
7. Pri delení buďte opatrní, aby ste parafínový blok obracali opatrne, pretože vzorka sa môže nachádzať priamo na povrchu bloku. Po obrátení bloku môžete „navlhčiť“ povrch řadovou kockou alebo studenou vodou, aby ste zlepšili rezanie.

Postup: Histológia

Histologické vzorky vrátane: tkanivových fragmentov, biopsií ihlou, lymfatických uzlín, tkanivových agregátov, malých tepien, nervov a akýchkoľvek iných typov vzoriek, ktoré si vyžadujú špeciálnu manipuláciu počas histologického spracovania.

TissueGuard je pri izbovej teplote v pevnom skupenstve. Pred použitím sa musí skvapalniť zahriatím na teplotu $60^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}$. Dá sa to dosiahnuť jednou z týchto možností:

1. Mikrovlnná rúra pri nízkej teplote po dobu 5 - 15 sekúnd. Uistite sa, že pred zahriatím skúmavky TissueGuard uvoľníte uzáver, aby sa zabránilo prasknutiu skúmavky. Často kontrolujte, kedy dochádza k skvapalneniu.
2. Vložte TissueGuard do vriaceho vodného kúpeľa na 3 - 10 minút.
3. Po skvapalnení prípravku TissueGuard sa teplota môže znížiť na $50^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$ a zostať v

kvapalnom stave. Nižšia teplota umožní gélu tuhnúť po nadávkovaní na vzorku rýchlejšie. Použitie inkubátora so suchým kúpeľom pre TissueGuard udrží skvapalnený stav prípravku TissueGuard pri práci s géloom. Dokáže zahriať niekoľko skúmaviek súčasne. Pred vložením ampulky do bloku inkubátora uvoľníte a odstránite uzáver.

V závislosti od typu vzorky a osobných preferencií postupujte nasledovne:

Metóda odstraňovania vzoriek s kazetami na tkanivo CellSafe I

1. Pred umiestnením vzorky umiestnite kazetu na tkanivo CellSafe I na chladiacu dosku, aby ste uľahčili tuhnutie prípravku TissueGuard.
2. Vzorku umiestnite priamo do kazety CellSafe I s požadovanou orientáciou.
3. Dávajte skvapalnený TissueGuard pipetou, pričom úplne pokryjete vzorku, a zatvorte veko kazety.
4. Nechajte TissueGuard stuhnúť ($< 20^{\circ}\text{C}$). Tento proces trvá 2 - 3 minúty, ak nie je podporovaný chladením.
5. Kazetu CellSafe I spracujte pomocou sklíčka TissueGuard obsahujúceho vzorku, podľa vášho bežného plánu histologického spracovania.

Metóda odstraňovania vzoriek bez kaziet na tkanivo CellSafe I

1. Ak chcete spracovať vzorky bez kaziet na tkanivo CellSafe I umiestnite vzorku na kus neporézneho filtračného papiera s požadovanou orientáciou.
2. Pod filtračný papier umiestnite chladiacu dosku, aby ste uľahčili tuhnutie prípravku TissueGuard.
3. Dávajte skvapalnený TissueGuard pipetou, pričom úplne pokryjete vzorku
4. Nechajte TissueGuard stuhnúť ($< 20^{\circ}\text{C}$). Tento proces trvá 2 - 3 minúty, ak nie je podporovaný chladením.
5. Umiestnite neporézny filtračný papier s prípravkom TissueGuard a vzorkou do štandardnej kazety na tkanivo, zatvorte veko a spracujte vzorku podľa vášho bežného plánu histologického spracovania.
6. Po spracovaní otvorte kazetu a odstráňte „sklíčko“ TissueGuard obsahujúce vzorku. Vložte sklíčko TissueGuard tak, ako by ste vkladali akúkoľvek štandardnú vzorku, a zabezpečte jej správnu orientáciu. V prípade potreby je možné TissueGuard orezať pomocou holiaceho strojčeka s jednou čepeľou tak, aby sa v tomto bode vytvorila nová plochá hrana na

účely stanovenia orientácie

7. Pri rezaní buďte opatrní, aby ste parafrínový blok obracali opatrne, pretože fragmenty tkaniva sa môžu nachádzať priamo na povrchu bloku. Po obrátení bloku môžete „navlhčiť“ povrch řadovou kockou alebo studenou vodou, aby ste zlepřili rezanie.

Balenie

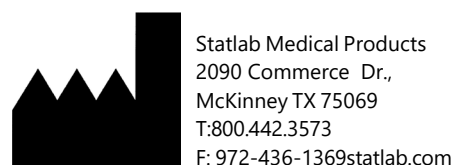
Číslo katalógu

TG12 – Gél TissueGuard™, 12 skúmaviek na súpravu, 10 ml na skúmavku

Séria HS-5XX - kazety na vkladanie tkaniva CellSafe I (hromadne dodávané/s objímkou/so závitom)

Ak máte ďalšie otázky, obráťte sa na adresu

tech@StatLab.com



Predvidena uporaba

TissueGuard™ je vodni gel, uporaben za obdelavo histoloških in citoloških vzorcev.

Splošne informacije

Škatla vsebuje dvanajst (12) epruvet, napolnjenih z 10 ml gela za obdelavo vzorcev TissueGuard™. Glavna sestavina je hidroksietil agaroz, ki je v tej patentirani formulaciji združena z drugimi kemičnimi reagenti, ki jih OSHA ne uvršča med nevarne. Za več informacij se obrnite na MSDS.

Previdnostni ukrepi

Citološki vzorci morajo biti v etanolu konzervirane celične suspenzije. Vzorci za histologijo so lahko tkivo, fiksirano v formalinu, ali nefiksirano tkivo. Po nanosu priprava TissueGuard na vzorec ga ne polagajte v formalinsko kopel, dokler se gel ne strdi. Formalin bo navzkrižno povezal beljakovine in zmanjšal učinkovitost gela. TissueGuard mora biti dosledno prosojen želatinski material z rahlo rožnato barvo. Izdelka ne uporabljajte, če je videti, da je v njem prisotna plesen ali druge onesnaževalne snovi. Ko epruveto priprava TissueGuard odprete, je ni priporočljivo uporabljati dlje kot en teden.

Shranjevanje in obstojnost

TissueGuard je treba hraniti v hladilniku, kadar ga ne uporabljate. Zaradi hlajenja se gel ohrani za optimalno stabilnost in obstojnost, vendar ga lahko shranjujete tudi pri sobni temperaturi. Bodite pozorni na rok uporabe izdelka, ki je naveden na zunanji strani škatle in na vsaki posamezni epruveti.

Postopek, citologija

Citološki vzorci, vključno z aspiracijami s tanko iglo, vzorci urina, vzorci, ki niso ginekološki, tkivnimi agregati in vsemi drugimi vrstami vzorcev, pri katerih se lahko pripravi celični blok

TissueGuard je pri sobni temperaturi trdna snov. Za uporabo mora biti utekočinjen s segrevanjem na $60\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 5\text{ }^{\circ}$. To lahko dosežete z enim od naslednjih načinov:

1. Segrevanje v mikrovalovni pečici pri nizki jakosti 5-15 sekund. Pred segrevanjem epruvete s pripravkom TissueGuard sprostite pokrovček, da preprečite njeno pokanje. Pogosto preverjajte, kdaj pride do utekočinjenja
2. Postavite TissueGuard v vrelo vodno kopel za 3-10 minut.
3. Ko je TissueGuard utekočinjen, lahko temperaturo znižate na $50\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 5$ in ostal bo v tekočem stanju. Nižja temperatura omogoči, da se gel po nanosu na vzorec hitreje strdi. Uporaba inkubatorja s suho kopeljo bo med

delom z gelom ohranila utekočinjeno stanje priprava TissueGuard. Inkubator bo hkrati segreval več epruvet. Sprostite in odstranite pokrovček, preden vialo vstavite v blok inkubatorja.

4. Centrifugirajte suspenzijo celic, obdelano z etanolom.
5. Odstranite supernatant iz centrifugalne epruvete.
6. Glede na vrsto vzorca in osebne preference nadaljujte na naslednji način

Metoda centrifugalne epruvete

1. S pipeto dodajte 4-6 kapljic utekočinjenega pripravka TissueGuard na celično pelet na dnu centrifugalne epruvete.
2. Vzorec nekaj sekund vrtinčite, da se celice in TissueGuard ustrezno in temeljito premešajo (če vrtinčenje ni na voljo, celice in TissueGuard previdno premešajte z rahlim vrtenjem epruvete) ali pa preprosto pustite, da se TissueGuard usede na dno epruvete.
3. Počakajte, da se TissueGuard strdi, tako da ga ohladite na skoraj sobno temperaturo ($< 20\text{ }^{\circ}\text{C}$). To lahko dosežete z uporabo hladilne plošče, ledenih kock, zamrzovalnega zavitka ali z naravnim ohlajanjem.
4. Odstranite pelet pripravka TissueGuard, ki vsebuje vzorec, in jo položite v kaseto za tkiva StatLab CellSafe I
5. Histološko obdelajte gumb TissueGuard, ki vsebuje celično pelet, kot standardni histološki vzorec, ne da bi ga zavili v papir za leče

Metoda odstranjevanja vzorcev s kasetami za tkiva StatLab CellSafe I

1. Pred namestitvijo celične pelete postavite kaseto za tkiva CellSafe I na hladilno ploščo, da se TissueGuard lažje strdi.
2. Iz centrifugalne epruvete odstranite celično pelet in jo položite neposredno v kaseto za tkiva CellSafe I.
3. S pipeto dodajte utekočinjen TissueGuard, da popolnoma prekrije celično pelet, in zaprite pokrov kasete.
4. Počakajte, da se TissueGuard strdi ($< 20\text{ }^{\circ}\text{C}$). To traja 2-3 minute, če ne pomagamo pri hlajenju.

Histološko obdelajte kaseto za tkiva CellSafe I z gumbom TissueGuard, ki vsebuje celično pelet, kot standardni histološki vzorec, ne da bi ga zavili v papir za leče.

Metoda odstranjevanja vzorcev brez kaset za tkiva CellSafe I

1. Za obdelavo brez kaset za tkiva CellSafe I položite celično pelet na en kos neporoznega filtrirnega papirja.
2. Pod filtrirni papir položite hladilno ploščo, da se TissueGuard lažje strdi.
3. S pipeto razpršite utekočinjen TissueGuard, tako da popolnoma prekrijete celično pelet.
4. Počakajte, da se TissueGuard strdi ($< 20\text{ °C}$). To traja 2-3 minute, če ne pomagamo pri hlajenju.
5. Filtrirni papir s pripravkom TissueGuard in celično pelet položite v standardno kaseto za tkiva, zaprite pokrov in obdelujte kot standardni histološki vzorec.
6. Po obdelavi odprite kaseto in odstranite »gumb« pripravka TissueGuard, ki vsebuje celično pelet. Gumb priprava TissueGuard vstavite kot katerikoli standardni vzorec in poskrbite za pravilno orientacijo. Če je potrebno, lahko pripravek TissueGuard obrežete z britvico z enim robom, da ustvarite nov raven rob za orientacijo na tej točki.
7. Pri sekcioniranju pazite, da parafinski blok skrbno odstranite, saj je lahko vzorec tik ob površini bloka. Ko blok obrnete, lahko površino »navlažite« s kocko ledu ali hladno vodo, da boste lažje rezali.

Postopek: histologija

Histološki vzorci, vključno s fragmenti tkiva, igelnimi biopsijami, bezgavkami, tkivnimi agregati, majhnimi arterijami, živci in drugimi vrstami vzorcev, ki med histološko obdelavo zahtevajo posebno ravnanje.

TissueGuard je pri sobni temperaturi trdna snov. Za uporabo mora biti utekočinjen s segrevanjem na $60\text{ °C} \pm 5\text{ °}$. To lahko dosežete z enim od naslednjih načinov:

1. Segrevanje v mikrovalovni pečici pri nizki jakosti 5-15 sekund. Pred segrevanjem epruvete s pripravkom TissueGuard sprostite pokrovček, da preprečite njeno pokanje. Pogosto preverjajte, kdaj pride do utekočinjenja.
2. Postavite TissueGuard v vrelo vodno kopel za 3-10 minut.
3. Ko je TissueGuard utekočinjen, lahko temperaturo znižate na $50\text{ °C} \pm 5\text{ °}$ in ostal bo v tekočem stanju. Nižja temperatura omogoči, da se gel po nanosu na vzorec hitreje strdi. Uporaba inkubatorja s suho kopeljo za TissueGuard bo ohranila utekočinjeno stanje pripravka TissueGuard med delom z gelom. Lahko segreje več epruvet hkrati. Sprostite in odstranite pokrovček, preden vialo vstavite v blok inkubatorja.

Glede na vrsto vzorca in osebne preference nadaljujte na naslednji način:

Metoda odstranjevanja vzorcev s kasetami za tkiva CellSafe I

1. Pred namestitvijo vzorca postavite kaseto za tkiva CellSafe I na hladilno ploščo, da se TissueGuard lažje strdi.
2. Postavite vzorec neposredno v kaseto CellSafe I z želeno orientacijo.
3. S pipeto dodajte utekočinjen TissueGuard, da popolnoma prekrije vzorec, in zaprite pokrov kasete.
4. Počakajte, da se TissueGuard strdi ($< 20\text{ °C}$). To traja 2-3 minute, če ne pomagamo pri hlajenju.
5. Kaseto CellSafe I z gumbom TissueGuard, ki vsebuje vzorec, obdelajte po običajnem razporedu histološke obdelave.

Metoda odstranjevanja vzorcev brez kaset za tkiva CellSafe I

1. Za obdelavo brez kaset za tkiva CellSafe I položite vzorec na neporozni filtrirni papir z želeno orientacijo.
2. Pod filtrirni papir položite hladilno ploščo, da se TissueGuard lažje strdi.
3. S pipeto razpršite utekočinjen TissueGuard, tako da popolnoma prekrijete vzorec.
4. Počakajte, da se TissueGuard strdi ($< 20\text{ °C}$). To traja 2-3 minute, če ne pomagamo pri hlajenju.
5. Neporozni filtrirni papir s pripravkom TissueGuard in vzorec vstavite v standardno kaseto za tkiva, zaprite pokrov in obdelujte vzorec po običajnem razporedu histološke obdelave.
6. Po obdelavi odprite kaseto in odstranite »gumb« pripravka TissueGuard, ki vsebuje vzorec. Gumb pripravka TissueGuard vstavite kot katerikoli standardni vzorec in poskrbite za pravilno orientacijo. Če je potrebno, lahko pripravek TissueGuard obrežete z britvico z enim robom, da ustvarite nov raven rob za orientacijo na tej točki.
7. Pri rezanju pazite, da parafinski blok skrbno odstranite, saj so lahko delci tkiva tik ob površini bloka. Ko blok obrnete, lahko površino »navlažite« s kocko ledu ali hladno vodo, da boste lažje rezali.

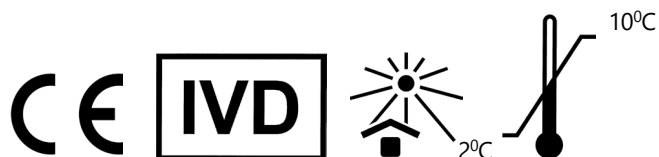
Embalaža

Kataloška št.

TG12 - TissueGuard™ Gel, 12 epruvet v kompletu, 10 ml na epruveto

Serija HS-5XX - kasete za vgradnjo tkiva CellSafe I (v razsutem stanju/v tulcih/z navojem)

Za vsa dodatna vprašanja se obrnite na
tech@StatLab.com



EMERGO EUROPE
Westervoortsedijk 60,
6827 AT Arnhem
The Netherlands



Statlab Medical Products
2090 Commerce Dr.,
McKinney TX 75069
T: 800.442.3573
F: 972-436-1369statlab.com